



En vacunas, drogas y rayos

Ultimos adelantos contra el cáncer

Páginas/16/17

RECLAME SU EJEMPLAR



Derechos humanos y FMI

Dos tragos amargos para Menem en Finlandia

Páginas/4/5



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado
30 de mayo de 1998
Año 12-Nº 3408 - Precio
de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior:
\$0,20-En Uruguay: \$20
CD ROM opcional: \$6,00

EXCLUSIVO

Fayt ya negoció con el Gobierno su salida de la Corte a cambio de una pensión vitalicia de 13.000 dólares mensuales. Menem podrá así nombrar a su sexto hombre en el Tribunal, tanto para convalidar la re-reelección como para cubrirle las espaldas en caso de retirada

Página/3

RETIRO (CON) EFECTIVO



El avión argentino
inicia su descenso,
12 por Julio
Nudler

“Se esti-
ran la
cara, se plan-
chan el pelo,
se lo entrete-
jen. El pelo es el prota-
gonista de la política. Uno ve
a esos personajes que se su-
pone deberían ocuparse de
asuntos terribles y muy de-
licados... empeñados en lu-
cir diez años menos, dar la

FARANDULA

imagen. Son
como estre-
llas de cine,
pero con una
diferencia:

los actores acá no tenemos
tanta plata como para ese
despliegue. Los políticos
son ahora la farándula.”

(De Antonio Gasalla a
Página/30, en su número
sobre la risa argentina.)

Passarella sorprendió a todos
El número 22
es Balbo

Página/20

Poderes invisibles,
por J. M.
Pasquini
Durán **2**

Por J. M. Pasquini Durán

Poderes invisibles

No pasó una semana desde que encontraron el cadáver de Alfredo Yabrán, cuando el ministro Carlos Corach aceptó, con el valor de palabra oficial, que hay intenciones firmes de conseguirle al presidente Carlos Menem un tercer mandato, aunque esté inhibido por la Constitución. Antes, aunque la misma pretensión era evidente, las voces gubernamentales respondían con evasivas o sofismas. Al parecer, ahora se sienten más confiados y seguros.

Como una gotera, el número de apelaciones judiciales salpica por diversos lugares, a ver dónde puede encontrar la grieta que rompa la contención de la cláusula constitucional transitoria que bloquea la voluntad continuista. Respondiendo a una de esas presentaciones, el juez federal Mariano Cardozo de Jujuy, con peculiares procedimientos, convocó a un plebiscito doméstico, porque cualquier ciudadano puede ir a ese tribunal a deponer sobre la consulta. El mismo magistrado anunció el trámite: después de su fallo, la apelación irá a la Cámara Nacional Electoral y de ahí la decisión final quedará depositada en manos de la Corte Suprema, donde la opinión de la Casa Rosada suele contar con cinco votos sobre nueve.

La Alianza intenta levantar un muro de indignación. Raúl Alfonsín calificó al intento de "golpe de palacio" y Chacho Alvarez amenazó con propiciar el juicio político a los miembros del Tribunal Superior. También se escuchan voces desde el oficialismo contestatario: en La Plata comentan la re-re como "disparate" y el siempre moderado Lole Reutemann llamó a Menem y a Duhalde a deponer las armas para evitar "la carnicería". En el ciudadano común, en cambio, el sentimiento más generalizado es la indiferencia por los políticos, por todos los políticos —la peor de las opiniones, dicho sea de paso—, porque después de la muerte de Yabrán lo único que quiere la mayoría es conocer a ese poder invisible, escurridizo y letal que puede aniquilar a figuras frágiles como José Luis Cabezas o tan sólidas como la del empresario, con la misma facilidad, en el típico estilo de la mafia. ¿Quiénes son y dónde están esos "padrinos" que suben o bajan el pulgar sin que ninguna ley les caiga encima? Hay que reconocer que la prédica de la ex primera dama, Zulema Yoma, a propósito de la muerte de su hijo, Menem Junior, ha contribuido mucho a ubicar esa mafia en el centro del aparato estatal.

La Argentina está viviendo la experiencia que ya pasaron otros países, que consiste en vivir con instituciones formales y visibles, plagadas de defectos pero recuperables, y con la simultánea sensación de que las decisiones importantes se toman en otro sitio, que nadie conoce excepto los miembros selectos de esa invisible sociedad anónima para el crimen. De Yabrán, por ejemplo, su vida es más interesante que su muerte, ¿o ésta será la punta del ovillo? Con los pocos indicios que se conocen, ya se sabe que tuvo negocios, amistades y contactos con el hijo del ex general Bussi, el ex gobernador Eduardo Angeloz, el actual presidente Menem, el ex paladín alfonsinista César Jaroslavsky, el cardenal Primatesta, Adelina de Viola, y vaya a saber con cuántos más. Desenredar esa madeja, separar la paja del trigo, podría explicar el misterio que él quiso clausurar para siempre con treinta perdigones del calibre 12/70.

En Italia hubo tres etapas del sistema clandestino de corrupción. La primera, glotona y parasitaria, dejó de ser tolerada cuando quiso avanzar demasiado sobre la rentabilidad de los grandes grupos económicos. En esa etapa, cayeron o fueron entregados, igual que el lastre, esos que la jerga canera identifica aquí como "perejiles". La segunda, denominada "la corrupción eficiente", convirtió el delito en razón de Estado y los negocios públicos se empalmaron, en la rentabilidad ilegal, con los privados

más importantes. Esta fase quedó al descubierto en el primer año de la Operación Manos Limpias, cuando ya había ochocientos veintiocho detenidos, mil tres sumarios abiertos y setenta y cinco peticiones para procesar a legisladores.

A esa altura, julio de 1993, con tres días de diferencia, se suicidaron el presidente del ente petrolífero estatal (ENI), Gabriele Cagliari, y el argentino Raúl Gardini, el empresario que llevó al grupo FerruzziMontedison a lo más alto de las finanzas italianas, justo detrás de la FIAT. En esos días, explotaron bombas en Milán y Roma, con cinco muertos y diez heridos en la primera, después de haber estallado otras dos en Florencia y, un mes antes, en la capital italiana. Pier Luigi Vigna, fiscal de Florencia, comentó la ola de violencia como obra de la Cosa Nostra y "algo más". Era la Corrupción S.A. que trataba de lavar con sangre las huellas de sus delitos.

La tercera etapa consistió en el "escrache", cuando los empresarios "arrepentidos", atosigados por los jueces y la opinión pública, develaron la trama que ligaba los negocios turbios con las instituciones visibles, incluidas las "cajas negras" para financiar partidos y políticos. Piero Rocchini, el psiquiatra de la Legislatura italiana, resumió el significado político de la Operación Manos Limpias con una frase que le atribuyó a uno de los caciques que quedó atrapado: "Me han descubierto y ya no tengo ni ideología". Una conclusión sobre la que deberían meditar los que aquí todavía se encargan de pedir a los fondos privados, bien o mal habidos, contribuciones clandestinas "para el partido" como si se tratara de un honrado deber de militantes.

¿Cuál etapa abre o cierra la muerte de Yabrán? Quizá no puedan ni siquiera compararse las dos experiencias, pero en todo caso las consecuencias de este caso dependerán de las condiciones en el futuro inmediato. En Italia hicieron falta algunos magistrados judiciales, no más de media docena al principio, decididos a cumplir con su deber de servicio público. El jefe de la fiscalía de Milán, Francesco Saverio Borrelli, cuyo segundo era Antonio Di Prieto, fundador y hasta ahora cabeza de la Operación, tuvo que afrontar una fuerte resistencia del aparato partidario amenazado por el escándalo, que lo acusó de ser instrumento de las peores conjuras. Borrelli contestó: "Quizá no esté bien que un juez se convierta en héroe nacional y el primero

que lo piensa soy yo, pero también puede ser que para no morir de desesperación una sociedad necesite símbolos civiles de esta clase".

Ese personal judicial fue indispensable, pero no hubiera sido suficiente si la sociedad no acompañaba el proceso y si la política no contaba con fuerzas de relevo, dispuestas a la intransigencia contra la red de corrupción. Muchos políticos, aun honestos pero acostumbrados al viejo método de las "cajas negras", tuvieron miedo y casi les cortan las piernas a los fiscales con una ley del olvido. En plena primavera de 1993, el presidente de la República, Oscar Luigi Scalfaro, tuvo que negarse a firmar el decreto ley, que ya tenía aprobación del gabinete, por el que se perdonaba a los políticos que habían contribuido a la financiación ilegal de sus partidos. De ahí la importancia de contar con una jefatura de Estado que posea un fuerte compromiso con la moral y la ética.

Cuando hay sangre derramada, no existe razón táctica o estratégica, ni camaradería partidaria, que justifique la conciliación con la mafia de Estado. Para salvar al régimen democrático, primero, para rescatar a los partidos políticos como "instituciones fundamentales del sistema democrático", como lo puntualiza la Constitución en el art. 38 de los "Nuevos derechos y garantías" y para sacar a la mayoría del pueblo de su indiferencia o escepticismo. "Hay algo que oscurece y amenaza a todos los capítulos de nuestros compromisos nacionales e internacionales —escribió con propiedad Carlos Fuentes—: los niveles de la megacorrupción global que confronta a los gobiernos y a las instituciones internacionales con agendas al margen de la ley y nuevas estructuras de poder impunes" (...) Esta situación "nos obliga a repensarlo todo porque ya se encuentra, no únicamente a la puerta, sino en la sala, el baño, el comedor, los armarios y los sótanos de nuestras casas. Pero el tamaño del desafío no nos exime de actuar para entenderlo y darle respuesta. Esta acaso sea global, pero empieza, de nuevo, por casa".

No importa si el delito es por un frasco de perfume en un "free-shop" o por un "retorno" de 300 millones de dólares, porque en ambos casos la diferencia es el monto pero el criterio de fondo es idéntico. Para desarmar el mecanismo y su "doctrina" hará falta un cambio cultural, pues se trata no sólo de aprehender a los ladrones, sino de

modificar funcionamientos estructurales de la vida política, pues de lo contrario siempre habrá un sustituto para el caído. Es muy difícil salir de las múltiples tentaciones y trampas envenenadas que propone la vida partidaria en los términos del "modelo" político-económico vigente. La videopolítica enclaustra a los políticos en los sets de televisión y les propone, a la vez, un estilo publicitario de producto masivo, cuyos costos son siempre contrarios a la austeridad indispensable. No sólo porque es caro, sino porque la diferencia de recursos produce desbalances internos entre las tendencias de un mismo partido o entre los miembros de una misma coalición. Algo de eso se advierte en los roces actuales entre los aliancistas del Frepaso y Fernando de la Rúa.

No será el único ni el último. A medida que se acerque la hora de la interna abierta, habrá nuevos motivos de preocupación. A nadie se le escapa la diferencia de "aparatos" movilizados entre los dos socios de la Alianza para transportar votantes, organizar fiscales y atender los requerimientos de una jornada de votación, donde cualquier ciudadano, sea o no de la coalición, está habilitado para participar. Para nivelar la balanza, ¿los más débiles deberían recurrir al auxilio de terceros en discordia? El duhaldismo, por ejemplo, que controla uno de los "aparatos" importantes en el país, ¿estaría interesado en auxiliar a alguno de los contendientes como aporte indirecto a la batalla contra Menem? ¿El menemismo no estará pensando lo mismo, con el propósito de mostrar al Frepaso con una apariencia de debilidad que no se corresponde con su actual influencia electoral?

Todas las combinaciones parecen posibles en un cuadro político despegado de la sociedad. Hasta el reclamo en Finlandia por una familia desaparecida puede hacer trastabillar al Presidente que llegó sin respuestas preparadas, a diferencia del caso Hagelin en Suecia, porque su debilidad esencial es la ausencia de verdad y justicia para despejar las oscuridades del pasado inmediato. Por otra parte, la intención reeleccionista será sometida a prueba por la interna de la Alianza, en la medida que los ciudadanos asuman esta oportunidad como la propicia para sepultar esa pretensión con votos, un año antes de la elección nacional. Aun sin proponérselo, la interna de la coalición puede funcionar como una suerte de plebiscito informal sobre el estado de ánimo de la población. Al fin y al cabo, cuando lo que obliga es la conciencia, el cuarto oscuro siempre puede ser un buen sitio para confrontar con los poderes invisibles.



Alfredo Yabrán durante su visita a la Casa Rosada.

Por Raúl Kollmann

El ministro Carlos Fayt tiene arreglado con el Gobierno que deja su lugar en la Corte Suprema. A pedido del magistrado, se firmó una resolución por la que se le otorga una pensión por la cual cobrará unos 13.000 pesos mensuales de por vida. El texto establece que Fayt debe abandonar su cargo para empezar a recibir la pensión que gestionó personalmente, todos los días, mediante llamadas al subsecretario de Seguridad Social, Santiago de Estrada, quien firma la resolución. Fayt le deja al Gobierno un puesto clave en el máximo tribunal, ya que hay una mayoría oficialista de cinco miembros sobre nueve y ahora se agregaría uno más, porque es la Casa Rosada la que propone el nombre del nuevo miembro y corresponde que lo vote el Senado donde el justicialismo cuenta con una fuerte mayoría. El sexto hombre adicto le viene muy bien al Gobierno en momentos en que se va a discutir la re-reección y además es una especie de garantía para los procesos judiciales que eventualmente tenga que afrontar Carlos Me-

El acuerdo fue negociado por Fayt y Santiago de Estrada, segundo de Palito, que ya firmó la resolución. El menemismo tiene la posibilidad de sumar un juez de su confianza y ampliar así su mayoría, que es de cinco a cuatro. Para hacerlo debe conseguir apoyo de algún partido provincial.



Carlos Fayt, juez de la Corte desde 1983. Llamaba todos los días para instar el trámite.



Facsímil de la resolución firmada por De Estrada. Tiene fecha 20 de mayo y se paga desde el retiro.

FAYT RECIBE UNA JUBILACION POR \$ 13.000 Y DEJA SU PUESTO EN LA CORTE

Juez menemista se busca

nem en caso de que deje el poder.

Durante las últimas semanas, Carlos Fayt llamó por teléfono todos los días a la Secretaría de Seguridad Social para reclamar la firma de la resolución. Las llamadas las hacía personalmente, no a través de su secretaria, lo que da una idea del apuro que tenía para concretar el acuerdo. Finalmente, el 20 de mayo, el mismo día en que se produjo la muerte de Alfredo Yabrán, en el mayor de los silencios, De Estrada firmó la resolución número 179. En el texto se aclara varias veces que la pensión se otorga por pedido de Fayt.

Es obvio que la resolución tiene el visto bueno del presidente Carlos Menem, ya que el superior inmediato de Santiago de Estrada no es otro que el secretario de Seguridad Social, Ramón "Palito" Ortega, o sea el llamado "candidato suplente" de la Casa Rosada. El resto de los ministros de la Corte no sabía que Fayt estaba haciendo las gestiones y tampoco conocía el arreglo con el Gobierno.

Desde el punto de vista legal, la norma no tiene reparos. Se asienta en la ley 24.018 de 1991 por la que los presidentes y miembros de la Corte Suprema pueden pedir una pensión mensual, móvil, vitalicia e inembargable por un total equivalente al sueldo de ministro de la Corte, más todos los viáticos, plus por antigüedad, gastos de movilidad y representación que cobran los ministros que están en funciones. A valores de hoy, Fayt seguirá cobrando unos 13.000 pesos por el resto de su vida. Esta pensión es la misma que intentan cobrar los ex dictadores Jorge Videla y Leopoldo Galtieri, pero hasta ahora ha sido denegada por la Secretaría de Seguridad Social con el argumento de que fueron presidentes de facto, es decir que usurparon el cargo.

En la nueva Carta Magna la elección de un juez de la Corte no presenta grandes diferencias con la forma en la que se hizo hasta ahora y que fue la que le permitió al Gobierno sumar una mayoría automática en su favor. En concreto, la Casa Ro-

sada elegirá al candidato y lo someterá a la aprobación del Senado, donde deberá cosechar el voto de dos tercios de los presentes, una cifra siempre menor a dos tercios del total de integrantes de la Cámara. Antes, con la mayoría simple se elegía al integrante de la Corte y aunque ahora al oficialismo no le resulta fácil conseguir los dos tercios, la realidad es que lo han obtenido varias veces. Por ejemplo, el 30 de abril pasado el riojano Miguel Ángel Romero consiguió su designación como Defensor General de la Nación con el voto favorable de los senadores justicialistas, que lograron dos tercios de los votos a pesar de que los legisladores de la Alianza se pronunciaron en contra. El otro requisito de la nueva Constitución es que la sesión sea pública y no secreta co-

Resolución: El mismo día en que se produjo la muerte de Alfredo Yabrán, en el mayor de los silencios, De Estrada firmó la resolución número 179.

mo antes de la reforma. Para el Gobierno, el asiento vacante en la Corte es fundamental. Fayt es un magistrado que nunca votó automáticamente con el oficialismo, sino que se ha pronunciado de distinta forma en cada uno de los temas. La brigada oficialista está integrada por el titular del cuerpo, Julio Nazareno, y los ministros Adolfo Vázquez, Guillermo López, Eduardo Moliné O'Connor y Antonio Boggiano. Es-

tos jueces impusieron la mayoría en favor del Gobierno, por ejemplo, en temas como la privatización de Aerolíneas Argentinas, la consolidación de la deuda interna, los conflictos electorales en Corrientes y Avellaneda, la validez de los cursos de ingreso en la Facultad de Medicina, el pago de un reajuste a jubilados y la convocatoria de las elecciones porteñas. Fundándose en esos casos, la Alianza opositora analiza la posibilidad de promover juicio político a la "mayoría automática" del oficialismo. Pero ese trámite sería puramente formal, ya que la oposición no cuenta con las bancas necesarias. Por otro lado, tampoco tiene consenso interno para promoverlo (ver nota aparte).

Ahora, la cuestión es doblemente importante. El debate sobre la re-

reección sobrevuela el panorama político y una mayoría de seis ministros en la Corte es más que decisiva. Esta misma semana se produjeron varias presentaciones judiciales tendientes a habilitar a Menem para un nuevo mandato, con lo que una buena parte de ellas puede llegar al máximo tribunal.

Al mismo tiempo, en fuentes tribunales se considera que una Corte con seis votos favorables al Gobierno también constituye un seguro para el caso de que la re-reección naufrague. En esa eventualidad, habrá causas por hechos de corrupción que se ventilarán con Menem fuera del poder y, sin dudas, el máximo tribunal tendrá la última palabra. Para la Casa Rosada, tener cinco votos es un buen colchón, seis ya es el éxtasis.

LA ALIANZA SIGUE DIVIDIDA POR EL JUICIO POLITICO

Unos socios lo apuran, otros socios lo enfrían

La diputada Graciela Fernández Meijide se sumó ayer a las voces que, desde el Frepaso, buscan acelerar el juicio político a los cinco ministros oficialistas de la Corte Suprema de Justicia y criticó al radicalismo por su "reticencia" a impulsar el proyecto. Mientras tanto, desde la UCR salieron a enfriar el tema: Fernando de la Rúa señaló ayer que "esto es algo que todavía se está considerando". Por otro lado, fuentes cercanas a Raúl Alfonsín aseguraron que el ex presidente "está convencido de que se puede gobernar con este Tribunal". Esta iniciativa, que se convirtió en un nuevo punto de fricción entre los socios de la Alianza, es más un gesto político que otra cosa, ya que la oposición no cuenta con las bancadas necesarias para conseguir una condena.

La idea de enjuiciar a la Corte Suprema surgió a principios de

año, como una manera de pasar a la ofensiva luego del papelón por la discusión de la derogación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. La iniciativa no es más que un proyecto simbólico, que apunta a profundizar el desprestigio de los jueces. Es prácticamente imposible que la Alianza reúna los dos tercios necesarios para que la Cámara de Diputados se convierta en acusadora. La posibilidad de que el Senado, con mayoría oficialista, tome la decisión de separar a los cinco ministros adictos es tan remota que los dirigentes opositores directamente la califican de "utópica".

De todas maneras, la comisión especial que se formó para estudiar el tema elaboró un extenso informe, cuyo contenido será analizado por los principales referentes de la Alianza durante el fin de semana. En diálogo con **Página/12**, una de sus integrantes, la diputada por el Frepaso Nilda Garré, sostuvo que

"era tanto el material, que tuvimos que hacer una síntesis de los fallos más escandalosos, como el que convalidó el decreto de privatización de aeropuertos". Garré agregó que "se buscaron, para no dispersar, las causas en las que votaron juntos Antonio Boggiano, Enrique Moliné O'Connor, Adolfo Vázquez, Julio Nazareno y Guillermo López".

Con el informe casi terminado comenzaron a dividirse las aguas dentro de la Alianza. Mientras que el Frepaso busca apurar el proyecto, los jefes radicales tienen más dudas. El sábado pasado, el diputado Carlos "Chacho" Álvarez retomó el tema y le reclamó a la UCR "una actitud más decidida contra el menemismo". Ayer, Fernández Meijide criticó al radicalismo por no impulsar a fondo el pedido de juicio político y advirtió que la UCR "deberá correr con los costos" si no apoya la iniciativa.

Desde el radicalismo, el jefe de gobierno porteño Fernando de la Rúa aseguró que "este tema todavía se está estudiando dentro de la Alianza" y agregó que "no hay que ponerlo del lado de un partido o de otro". Por su parte, fuentes cercanas a Raúl Alfonsín dijeron a este diario que, si bien el ex presidente "no piensa frenar" la iniciativa, existen "muy buenas razones para no apurar el tema".

Entre las principales objeciones, fuentes de la UCR señalaron que "si se emplean fallos sobre privatizaciones como prueba, la comunidad de negocios internacional no lo entendería". Además, el pedido de juicio político "podría alentar a los cinco ministros a habilitar, como un manotazo de ahogado, la re-reección de Carlos Menem". Por último, agregaron que "como los jueces votan en forma individual, deberán realizarse cinco juicios políticos diferentes, lo cual complicará mucho las cosas".

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Incredulidad permanente

La mayoría popular que no cree en un Yabrán suicidado a secas dio paso —comprensible— a la aparición de sociólogos, semiólogos, investigadores y opinators varios. Todos, algunos con más vuelo científico y otros no tanto, coincidieron en la obviedad de que un pueblo harto de comprar buzones tiene derecho a dudar. Mucho más en un caso como éste. Pero sigue sin debatirse cuál es el efecto que produce esa incredulidad, casi masiva.

El único que hasta ahora puso valor agregado, al menos entre lo que pudo leerse y escucharse en los medios de comunicación más importantes, fue el penalista Eugenio Zaffaroni. Habló del "mito mafia". Esto es, la creencia de que los grandes poderosos del delito lo pueden todo; incluso, como en el suicidio de Yabrán, un cambio de cadáver. Bajo esa hipótesis, además, la muerte o desaparición de un mafioso puede terminar con él pero no con el mito. Más aún: potencia al mito, en tanto permite al imaginario colectivo entretenerse con aquello de lo que es o sería capaz la impunidad absoluta. ¿Como es tener todo el poder?, se preguntan los comunes de los mortales. Y se lo responden jugando a tenerlo. En ese arco entran todas las posibilidades. Por ejemplo, que Yabrán esté ahora con su amante en una isla del Pacífico pishándose de la risa con los diarios argentinos. De todas formas, este atractivo aspecto de la psicología social no termina de internarse en las consecuencias políticas del no creer. Ni en el suicidio de Yabrán ni en nada de nada, empezando por cualquier cosa que afirmen los hombres del gobierno.

Cabría preguntarse, también, hasta qué punto el "debate" —o, más bien, la seguridad de la mayoría acerca de que Yabrán muerto no es Yabrán— no es acaso un perfil aceptado y estimulado desde el poder (es decir, desde los propios implicados en las andanzas de Yabrán). Imposible probarlo, pero hay una certeza: si el tratamiento mediático se concentra en por qué la gente no cree y, por tanto, en su obvia respuesta, se alejará en relación inversamente proporcional la chance de una lupa que se pose sobre las oscuridades estructurales del modelo que apañó a Yabrán.

Y con respecto a sociedades que no creen en nada (la argentina o cualquiera), convendría repasar la objetividad de la Historia. De sus dos opciones. La primera es que incredulidad y escepticismo sean producto de la conciencia social, y que ésta empuje a la lucha por cambiar las cosas. La segunda es que conduzcan a la resignación. Y de allí al inmovilismo. Y de allí a convencerse de que nunca cambiará nada.

Si estamos ante lo primero, bienvenido sea. Porque si es lo segundo, estamos fritos.



Zulemita Yoma y Menem con el presidente de Finlandia, una de las pocas sonrisas en un día agitado. Teresa Ter-Minassian presentó una queja, porque le dijeron, entre otras cosas, "imbécil".

El canciller al borde de un ataque de nervios

La comitiva presidencial se enteró de que la representante del FMI presentó una queja contra Argentina en el organismo. Di Tella se puso tenso. A la tarde hubo aclaraciones y disculpas.

Por E. F.
Desde Helsinki

La comitiva argentina entró en una crisis de nervios al enterarse de que Teresa Ter-Minassian, la auditora del Fondo Monetario Internacional (FMI), presentó una queja a ese organismo por la forma en que fue tratada por los peronistas cuando estuvo en Buenos Aires. La información fue negada más tarde por un funcionario del Ministerio de Economía y, para calmar un poco más los ánimos, la delegación argentina en Washington sacó de la manga una carta en la que el Fondo pide disculpas a la Argentina. Pero los argentinos en Helsinki ya habían sufrido el susto.

La misión de auditoría debe regresar al país en julio para evaluar el grado de cumplimiento del Acuerdo de Facilidades Ampliadas, firmado entre la Argentina y el FMI en febrero. En su primera visita, el jefe del bloque de diputados justicialistas, Humberto Roggero, calificó a los miembros de la comitiva de "imbéciles". El Gobierno no lo retó públicamente. El subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel, negó que haya problemas con el Fondo. "Hablé con Washington (con

funcionarios del FMI) y desmiento las versiones" sobre la queja de la auditora y la negativa a viajar.

Al mismo tiempo en que surgían esas versiones, la delegación argentina en Washington daba a conocer una carta que Vito Tanzi, director del Departamento de Asuntos Fiscales del FMI, envió al embajador argentino en los Estados Unidos.

Canciller: Di Tella
atravesó el hall en busca de un consejero que lo esperaba con un celular en la mano. Algo muy denso estaba ocurriendo del otro lado de la línea.

Diego Guelar, Tanzi se disculpó por la inclusión de un cuadro con índices de corrupción en una investigación de su autoría. Los índices se basaban en la percepción de los empresarios y dejaban mal parada a la Argentina. "Simplemente reproduje un cuadro que se encontraba en Internet, sin avalar su contenido. La reproducción del cuadro de ninguna manera constituyó una aprobación por parte del Fondo o mía de los números específicos mencionados en él", dice la carta.

Pero pasó mucho tiempo desde que la comitiva argentina se encontró con la versión de que Ter-Minassian no quería volver al país, hasta que pudo hablar con Kiguel o conocer el contenido de la carta. La escena que protagonizaron en el hall central del hotel Kalastajotorppa Helsinki, donde se hospeda buena parte de la delegación argentina, fue antológica.

El canciller Guido Di Tella atravesó el hall en busca de un consejero que lo esperaba con un celular en la mano. Algo muy denso estaba ocurriendo del otro lado de la línea. Di Tella quería hablar de manera urgente con el director del FMI, el francés Michel Camdessus; luego con un responsable del Banco Mundial, y más tarde con otro miembro del FMI, el italiano Vito Tanzi. En un momento pareció que el mundo dependía de ello, que las tasas de interés habían subido estrepitosamente o que el presidente Carlos Menem había sufrido un agravio mayor.

Lo último puede resultar lo más cierto. A la vez, es una mezcla de varios elementos que, aunque no estén ligados entre sí en su consecuencia final, demuestran que la Argentina no es el buen alumno que Menem había elogiado poco antes frente a los empresarios finlandeses.

Tal vez, Ter-Minassian sepa que, debido al incumplimiento de sus compromisos, el Fondo decidió no otorgarle al menemismo el Fondo de Facilidades Ampliadas que esperaba. El "agravio al Presidente" podía ser ese, y lo que Di Tella buscaba en el teléfono era un interlocutor de peso que le diera una explicación detallada. Ambas historias se ligan: si Ter-Minassian fue ultrajada en Buenos Aires y sabe de antemano que el FMI no liberará el fondo de facilidades, su viaje a Buenos Aires sería inútil.

OTRA VEZ

Ni en

Página/12
en Finlandia

Por Eduardo Febbro

Desde Helsinki

La garra de los militares llegó hasta Finlandia. Como Francia y Suecia, Finlandia tampoco olvida. En términos claros que parecieron haber sorprendido hasta la misma delegación argentina, el presidente finlandés sacó de la olvidada memoria el nombre de una desaparecida finlandesa y, como lo había hecho en Estocolmo el primer ministro sueco Goran Persson, le pidió a Carlos Menem que hiciera lo que pudiera para aclarar "qué fue lo que pasó con Hanna Hietala, su hijo y los miembros de su familia desaparecidos en el año 1977". Martti Ahtisaari, para no ofender a su invitado ni ir en contra de los argumentos con que el presidente argentino sale al paso de reclamos semejantes, su homólogo finlandés aclaró que hacía la petición "a sabiendas de que el señor Menem estaba en la cárcel en 1976 y estuvo encarcelado hasta el '81". "A cada lugar que vamos nos tiran un muerto, el Presidente está harto", comentó un miembro del equipo argentino.

Donde nadie se lo esperaba, casi en los confines de Europa del Norte, los horrores de la dictadura volvieron a empañar un viaje presidencial. De dos maneras. Por el crimen cometido hace 22 años y por la falta absoluta de previsión de un "equipo de viaje" que fue incapaz de adelantarse al hecho de un reclamo que también tuvo escenas callejeras. Ayer, en la plaza KolmenSäpan de Helsinki, los grupos de defensa de los derechos humanos finlandeses organizaron una manifestación en signo de protesta en contra de la impunidad en la Argentina y para pedir al go-

Hanna: Hanna Hietala
desapareció el 22 de mayo de 1977 en San Andrés de Giles. Tenía 65 años y con ella también desapareció Dominga Bazana de Hoyos, de 68 años.

bierno de Helsinki que reclamara una "investigación profunda". Martti Ahtisaari, el presidente finlandés, cursó al mandatario argentino ese reclamo y éste respondió con una promesa "de continuar con las investigaciones del caso de los ciudadanos finlandeses". Menem contó que él había estado preso, aclaró que las investigaciones estaban "en marcha a partir del conocimiento del caso" y reiteró el monto que su gobierno había pagado a las familias de los desaparecidos. El Presidente prometió averiguar si esa familia finlandesa había cobrado su indemnización y terminó admitiendo que "con dinero no se arregla la muerte... pero bueno, le estoy dando una información que es bueno tener en cuenta". Ahtisaari recordó luego que las autoridades finlandesas habían pedido una investigación del caso "tanto durante el gobierno militar como en los gobiernos democráticos". Según el mandatario finlandés, entre el '84 y el '87 Helsinki pagó abogados pero "hasta ahora no se ha encontrado ningún indicio". La desaparición de Hietala fue elevada a la Corte civil, a la

SM CUESTIONES DE FAMILIA
ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI

Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

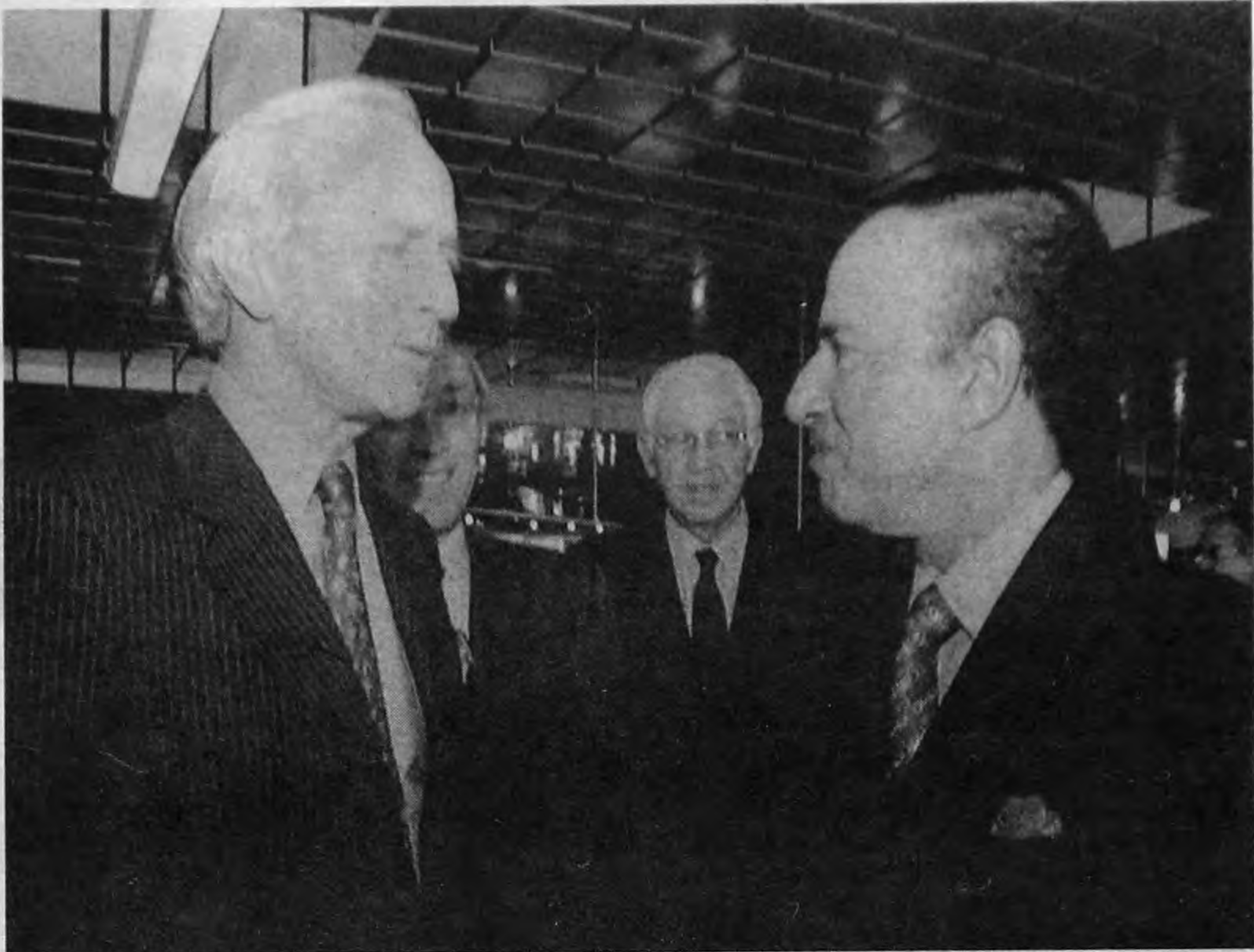
- Divorcio - Separación personal - División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 311-1992
Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital

HUBO RECLAMOS POR LAS VÍCTIMAS DE LA DICTADURA

Finlandia existe el olvido

Como pasó en Suecia el Presidente debió afrontar un nuevo y enérgico reclamo por los crímenes de los militares. "Nos tiraron un muerto en cada país que vamos, el Presidente está harto", se quejaron sus allegados. Menem explicó que el Gobierno indemniza a los deudos.



El Presidente con Santiago Soldati, en la última etapa de una gira que terminó poniéndolo de mal humor. El presidente finlandés fue enérgico aunque reconoció que su colega argentino "estuvo preso hasta 1981".

corte militar y a la Corte del lugar donde se produjo la desaparición.

En vísperas de la llegada del Presidente, el diario finlandés *Helsingin Sanomat* detalló en un artículo la historia de Hanna Hietala. La ciudadana finlandesa desapareció el 22 de mayo de 1977 en San Andrés de Giles. Tenía 65 años y con ella también desapareció Dominga Bazana de Hoyos, de 68 años. Dos días antes, en Vicente López, se había producido la desaparición de su hijo de 33 años, Guillermo Hietala, de su esposa, Estela Suzana Cali de Hietala -24 años-, y del hijo menor de ambos -3 años-, que estuvo secuestrado tres días. Pese a que allegados al Presidente recalcaron que Menem "tenía un dossier sobre la desaparecida", la sensación que quedó después no indica eso. De lo contrario, Menem no habría advertido que iba a averiguar si la familia de Hietala había o no cobrado la indemnización. Otro hombre del equipo presidencial opinó que el tema de los desaparecidos que surge a cada paso "no es independiente", es decir, que alguien o algo lo empuja para que le estalle al Presidente en la cara. Sin embargo, ni siquiera frente a la prensa argentina los "expertos" en dossiers y en comunicación fueron capaces de proporcionar a los enviados especiales un adelanto de un tema tan sensible y menos aún una explicación posterior que esté a la altura del drama. Por frivolidad, por distracción, por ir de compras o por desinterés, la realidad se les volvió a venir encima. Y no sólo a ellos. Quién iba a imaginar que en la lejana Finlandia con la que Menem quiere fortalecer los lazos y hacer buenos negocios una escena como la que ocurre en España, Francia o Italia iba a conocer otra versión. En la intervención que hizo ante los empresarios, Menem elogió las privatizaciones que él impulsó y, al referirse al papel del Estado en una época de la historia argentina, dijo que el Estado "era como una marabunta. Cuando pasa se lleva todo". Los militares, los desaparecidos, las leyes de obediencia debida y punto final y el indulto también son una marabunta: cuando aparecen lo devoran todo.

KOHAN VIAJO A INGLATERRA PARA BRONCA DE DI TELLA

La "diplomacia paralela" divide aguas

Por E. F.
Desde Helsinki

El viaje del secretario de la Presidencia a Inglaterra generó un nuevo dolor de cabeza a la comitiva presidencial que en su viaje a Escandinavia sufrió muchos. Los representantes de la Cancillería, con Guido Di Tella a la cabeza se encolerizaron, por el ejercicio de lo que llamaron "diplomacia paralela".

El Gobierno está visiblemente inquieto, incomodado por la cuestión de los desaparecidos que surge a cada momento y cuando menos se lo esperan. La numerosa delegación compuesta por empresarios y miembros del gabinete no ocultó en Helsinki su "molestia

por algo que nos persigue como una etiqueta que empaña los éxitos del programa de globalización", decía un empresario argentino a *Página/12*.

El viaje de Kohan a Londres fue otro de los temas "del mundillo de la gira". "Eso es diplomacia paralela", decía "alguien" de la Cancillería. Di Tella explicó luego: "Nosotros hemos tratado deliberadamente que vaya a Gran Bretaña el mayor número de altos funcionarios posible. Todos suman. Eso para que los argentinos y la opinión pública británica tengan el hábito".

"Cada uno de estos personajes -explicó un diplomático argentino- tiene un círculo, que no es igual al otro... Son círculos sobre-

puestos. Nosotros le preparamos la entrevista a Kohan y la fue a hacer".

La incomodidad de la Cancillería argentina por el viaje del secretario general a Londres apenas pudo ser disimulada. Según el canciller, "en esta historia hay que juntar veinticinco hilos. La misión de Kohan sirve si genera confianza". Y también minimizan los motivos del periplo relámpago: ni misión esencial ni súper secreta, dicen.

"Los ingleses -confirmaron fuentes en Helsinki- piensan que somos gente peligrosa, capaces de hacer un desastre un día u otro: entre los políticos británicos la palabra Argentina no es popular todavía".

Solá contra los hiper

Felipe Solá, flamante precandidato a gobernador de la provincia de Buenos Aires por el PJ, lanzó ayer su campaña criticando al menemismo. "No estamos de acuerdo con violar la Constitución a cualquier costo, como quieren los hipermenemistas que no ayudan a nadie sino a ellos mismos para conseguir cargos." En un acto realizado en Avellaneda, el secretario de Agricultura de la Nación también marcó diferencias con el gobernador bonaerense. Solá dijo que, antes del 26 de octubre, "le dijimos a Duhalde que no queríamos aparato y no queríamos que Pierri presidiera la Cámara de Diputados". Acompañado por el precandidato a vice, el intendente de Quilmes Federico Scarabino, Solá aseguró que "no tenemos miedo a la lucha" y agregó que "somos los que tenemos más posibilidades de ganar". El secretario se suma a lista de aspirantes a suceder a Eduardo Duhalde, en la que ya se anotaron el ex secretario de Obras Públicas de la provincia Hugo Toledo, el intendente de Escobar Luis Patti, el titular de la Cámara baja Alberto Pierri y el ex presidente de la Cámara de Diputados bonaerense Osvaldo Mércuri.

Votar con las dos manos

"Si Graciela Fernández Meijide gana la elección interna, la voto con las dos manos". De esta manera, Raúl Alfonsín intentó minimizar ayer los enfrentamientos dentro de la Alianza. El ex presidente aseguró que las diferencias "son chisporroteos menores" y agregó que "no va a haber ninguna duda" de que el gobernador de Córdoba Ramón Mestre acompañará a la coalición en las elecciones de 1999. "Yo he conversado con Mestre y me dijo que estaba dispuesto a formar la Alianza incluso dentro de la provincia de Córdoba", señaló Alfonsín.

muebles de diseño moderno simple básico

godoy cruz 1740 833-3901

PUERTO MADERO
está muy
Quantanamera CAFE RESTAURANTE
ABIERTO 7 DIAS A LA SEMANA

Menú de Almuerzo de Lunes a Viernes \$10, Todo Incluido

Fiestas y Eventos Especiales
Parties and Special Events

Shows en Vivo, Música Cubana e Internacional
Live Shows, Cuban and International Music

Quantanamera Café

Av. Alicia Moreau de Justo 2090
(1107) Bs. As. Argentina
Tel/Fax: 314-0770
Puerto Madero

Bibliotecas
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA
Consultenos
Madera Noruega & Company

Escritorios - Boiserie - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

"Son



Carlos Ruckauf volvió con su rutina opositora a la re-re.

"Hay tres candidatos que son Duhalde, Ortega y Reutemann", dijo.

El militante del PJ Daniel Ignacio Sarwer presentó un escrito, ante el juez Canicoba Corral, comparando la cláusula constitucional que prohíbe otra reelección de Menem con el decreto de Lanusse que impidió que Juan Perón se presentara como candidato en 1973.

Los intentos por habilitar la reelección del presidente Carlos Menem sumaron una nueva presentación. La de ayer, más que un escrito judicial, parece un panfleto político. La presentación está firmada por Daniel Ignacio Sarwer. El militante justicialista comparó la cláusula constitucional que prohíbe un nuevo mandato de Menem con el "decreto del general (Alejandro) Lanusse de 1973 que proscribió y discriminó a (Juan Domingo) Perón. Hace mención a que Menem asumió "el poder 8 meses antes con una hiperinflación del 5000 por

La re-reelección sumó una nueva presentación judicial a su favor

ciento". Denomina a los integrantes de la Alianza como una "simple máquina de impedir generada únicamente con fines electorales y no como movimientos genuinos como el radicalismo, el peronismo o Boca y River tradicionales en nuestra tierra como el campo y el caballo, el mate y el dulce de leche". Ayer, el vicepre-

sidente Carlos Ruckauf y el secretario de Desarrollo Social, Ramón Ortega, también se ocuparon de la re-re.

Ruckauf volvió a repetir el latiguillo oficial "Menem no está en este momento constitucionalmente habilitado" y que en el PJ "hay tres candidatos para la presidencia: Ortega, (Carlos) Reutemann y (Eduar-

do) Duhalde". Ortega dejó en claro que no se opone a los intentos reeleccionista y que no abandona sus aspiraciones presidenciales.

Después del sorteo de rutina, el recurso de amparo recayó en el Juzgado Federal Número 6 a cargo de Rodolfo Canicoba Corral. En concreto, Sarwer solicitó que la Justicia "deje sin efecto la cláusula novena" de la Carta Magna por entender que apunta a "proscribir al jefe de Estado".

También ayer, Ricardo Cassino otro simpatizante menemista apeló la decisión de la jueza federal con competencia electoral, María Romilda Servini de Cubría, que había resuelto que, justamente la cláusula novena, es constitucional. Ahora será la Cámara Nacional Electoral la que deberá convalidar o anular la resolución de Servini de Cubría.

De esta manera concluyó una semana marcada por la embestida tanto política, como judicial, para conseguir la re-re de Menem, un hecho que desvela a quien se considera candidato natural del Partido Justicialista, el gobernador Eduardo Duhalde.

Todo comenzó el viernes pasado cuando el gobernador de Jujuy y presidente del PJ de esa provincia, Carlos Ferraro, le pidió al juez federal jujeño Mariano Cardozo

que habilite una nueva candidatura de Menem.

En un inesperado movimiento de pinzas, Cardozo le pidió anteayer al Poder Ejecutivo nacional —o sea al propio interesado— que se pronuncie por la reelección. También dejó abierta las puertas para una consulta popular al "dar intervención" a los partidos políticos y a los ciudadanos que quieran expresarse sobre la cuestión.

En el escrito de ayer, Sarwer interpretó que la cláusula constitucional que supuestamente atenta contra los derechos constitucionales del Presidente viola también "el artículo 14 de la Constitución nacional porque al señor Presidente de la Nación se le 'prohíbe' el derecho al trabajo, no dejándolo ser un empleado de la nación, cumpliendo con su función de Presidente por el cual tiene un sueldo, retenciones y aportes".

Al margen de las cuestiones casi risueñas, el juez Canicoba Corral deberá decidir primero si él es competente para resolver el planteamiento. En este caso, deberá analizar si el militante del PJ tiene entidad para reclamar por una cuestión que, en principio, parece comprometer sólo a Menem. Después debería darle vista al fiscal. Todo hace prever que si Menem consigue la reelección, no será gracias al amparo de Sarwer.

COMO INTERPRETAR LA CONSTITUCION

Instrucciones menemistas

El oficialismo distribuyó entre sus principales dirigentes un documento con el que se busca unificar su discurso en torno de las distintas presentaciones que se realizaron ante la Justicia para habilitar a una segunda reelección del presidente Carlos Menem.

Este escrito, que difundió ayer la agencia DyN, fue realizado con el "respaldo total" de la Casa Rosada, luego de que el gobernador de Jujuy, Carlos Ferraro, presentó un nuevo recurso a favor de la reelección.

El informe fue elaborado por técnicos oficialistas y explica cuáles son los argumentos jurídicos

que se pueden utilizar para defender esta iniciativa.

"La inclusión del doctor Carlos Saúl Menem en una fórmula presidencial para las elecciones a realizarse para el período 1999-2003 no está prohibida ni por el artículo 90 de la Constitución Nacional ni por la cláusula transitoria 9", dice el documento.

"La imposibilidad de reelección para un tercer período consecutivo alcanza solamente a la fórmula de presidente y vicepresidente, pero no a esos funcionarios en forma individual. Con ello se confirma que el presupuesto legal para que funcione la prohibición es que haya sido reelecta la misma fórmula presidencial".

La secretaria de Cultura, Beatriz Gutiérrez Walker, canceló ayer una presentación pública prevista para las 11, cuando se iba a firmar el traspaso de un edificio para la Secretaría. Walker dedicó toda la mañana a desmentir —por radio y televisión— que haya utilizado fondos públicos para gastos personales, tal como publicó ayer *Página/12*. La secretaria dio una explicación lógica sobre la resolución que firmó aumentando su sueldo, pero no convenció al responder sobre los otros tres puntos oscuros que destacó la nota de ayer: las compras en casas de ropa, los gastos de peluquería y pasajes de avión de su marido.

La diputada Irma Parentella presentó un proyecto de resolución "para que la Secretaría informe si realizó compras de cosméticos, alhajas, prendas de alta costura, etcétera, y pasajes para Juan Gutiérrez Walker con el dinero asignado al presupuesto". Parentella afirmó que "la naturaleza de los gastos que aparentemente fueron imputados a las cuentas de la Secretaría resulta extraña para las funciones y objetivos que la misma debería cumplir".

Una radio despertó a Gutiérrez Walker a las 6 y media. La funcionaria siguió atendiendo el teléfono durante la mañana, habló con los periodistas que la esperaban en la puerta de su casa, y volvió a salir al aire desde la Secretaría. En las seis entrevistas radiales que dio, Walker respetó el mismo orden a la hora de hacer su descargo.

"En primer lugar —repitió— quiero aclarar que no firmé un aumento retroactivo de mi propio sueldo. La

Cositas: "Para fin de año, le digo a una secretaria: 'Comprá un regalo para todo el personal y comprale alguna cosita a cada una de las secretarias'".

resolución que firmé es una evaluación que salió en el '95, cuando era funcionaria de carrera. La firmé recién ahora porque durante todo el tiempo que pasó se resolvieron los recursos de los funcionarios que estaban disconformes con su evaluación. Entonces, me tocó firmarla como secretaria. Además, al asumir este cargo político pedí licencia sin goce de sueldo, por lo que sólo cobraré los 50 pesos de mi aumento cuando deje de ser secretaria", explicó.

Página/12 publicó el facsímil de un recibo por un pasaje de Juan Gutiérrez Walker a Madrid, que está en la Secretaría. Su mujer se refirió al tema como "el segundo punto. Jamás la Secretaría me pagó un pasaje de mi marido." Gutiérrez Walker afirmó que todos los recibos de sus gastos están en su poder, y adjudicó el hecho de que hayan llegado a la prensa a que "están en juego algunos concursos, que se van a hacer con la transparencia del caso".

Consultada por las facturas por ropa y peinados que llevan su firma y sello, y también están en la Secretaría, Gutiérrez Walker respondió que fueron pagadas con "gastos de representación", que utiliza para hacer "atenciones a las personas que visito". "Yo gano 3



Electra Lareu y José Beláustegui

Secuestrados y desaparecidos hace 21 años mientras era comandante en jefe de las FF.AA. Jorge Rafael Videla, juzgado, hallado culpable y condenado por la Justicia, indultado por el presidente Carlos Menem.

Su hijo Antonio, sus padres Carmen, Julio y Rafael y sus hermanas Morena, Marcela y Muchi.

Líderes en la Provincia

MultiMar
TELEFONIA CELULAR

unifón
Comunica a la gente.

CASA CENTRAL: MAR DEL PLATA: Av. Colón 2565, (0223) 93 1010/93 1005/93 0038.
MAR DEL PLATA: Av. Champagnat 2129, (0223) 70 1340.
AL BELGRANO: Av. San Martín 841, CHEL. BRANDSEN: Alberti 1057 (0223) 4 4460.
DOLORES: Mitre 37, (0245) 2293. CHASCOMUS: Belgrano 39, (0241) 2 3727.
MAR DE AJÓ: Yrigoyen 129, (0257) 2 2555. PINAMAR: Bunge 1477, (0254) 9 5304.
NEOCHEA: Calle 61 N° 2972, (0262) 3 3922. TANDIL: 9 de Julio 650, (0293) 4 1900.

GUTIERREZ WALKER TRATO DE EXPLICAR SUS COMPRAS PERSONALES

gastos de representación"

La secretaria de Cultura repitió que no se recategorizó a sí misma, que los pasajes de su marido los pagó ella y que no recordaba los gastos en perfumes y vestidos. Hacen un pedido de informes.

mil pesos de sueldo y 2 mil de gastos de representación. Puedo no rendirlos; igual me los depositan en mi cuenta". La explicación confundió un poco más las cosas, sobre todo en el caso de una factura de 13 pesos pagados por un par de medias, el 14 de junio del año pasado, que la funcionaria justificó así:

—Muchas veces, por ejemplo para fin de año, le digo a una secretaria: "Comprá un regalo para todo el personal y comprale alguna cosita a cada una de las secretarías".

—El 14 de junio no es fin de año —le recordó el periodista Román Lejtman.

La secretaria reconoció que destina parte de los gastos de representación al peluquero Rubén Orlando, que la peina, maquilla y le hace las manos en su local de Ro-

dríguez Peña 1886. "Yo no puedo ir a un acto sin estar perfectamente peinada —aseguró la secretaria—. Muchas veces hay que ir a una embajada. ¿Por qué la peluquería? Porque está enfrente de la Secretaría. Voy, me lavo la cabeza y hago que me peinen."

"Esa yo quisiera verla", contestó Walker cada vez que le preguntaron por la factura de 1.290 pesos de una casa de alta costura, o por algún otro papel controversial. Desde su casa, la secretaria aseguró que tenía los recibos en su oficina. "Estoy en el auto yendo a la Secretaría", afirmó a las 10 y media. Una hora más tarde, le volvieron a preguntar por la factura de las medias. "Ni siquiera sé qué fotocopia han hecho —respondió—. Después la voy a mirar y voy a poder decirle."



La secretaria de Cultura de la Nación dejó para el lunes una explicación más clara de sus gastos. "Yo no puedo ir a un acto sin estar perfectamente peinada", aseguró ayer la funcionaria.

LA SECRETARIA GALARDONO AL DIRECTOR DE UNA REVISTA ANTISEMITA

Beatriz y el nacionalismo católico

A pesar de que el gobierno denunció hace dos años a varias publicaciones antisemitas por generar violencia racial y religiosa ante el juez federal Jorge Urso, la secretaria de Cultura de la Nación, Beatriz Gutiérrez Walker, no se dio por aludida y nombró el año pasado a Federico Ibarguren, "director emérito" de una de ellas, como "Académico de Número" del Instituto Nacional de Investigaciones Históricas "Juan Manuel de Rosas", un organismo que a partir del decreto 940/97 depende directamente de su secretaria.

Cuando el canciller Guido Di Tella escuchó hace dos años las quejas del embajador Itzhak Avirán por las innumerables publicaciones antisemitas que se vendían en Buenos Aires, solicitó rápidamente al Ministerio del Interior que las investigara e iniciara las denuncias correspondientes. Sin embargo, meses después, otro miembro del mismo gobierno, Beatriz Gutiérrez Walker, le dio un cargo honorífico al fundador y "director emérito" de una de esas publicaciones, el conocido militante del nacionalismo católico Federico Ibarguren.

Ibarguren no sólo es el director emérito del periódico *Patria Argentina*, "un pasquín autodenominado nacionalista, de ultraderecha, querellado por negar el Holocausto y difundir literatura antisemita" que ya lleva once años en circulación, según Rogelio Cichowski, secretario general de la DAIA, sino que también fue el presidente de la Confederación Nacionalista Argentina, una agrupación que según voceros de la misma institución, se encuentra impugnada por su ideología fascista.

En las páginas de *Patria Argentina* se pueden leer frases discriminatorias contra los judíos, hipótesis

sobre un autoatentado a la Embajada de Israel y acusaciones contra miembros del gobierno nacional de ese origen (ver facsímiles). Bajo el título "El cripto-judío Menem", publicado en la edición de octubre de 1997, el periódico de Ibarguren comenta que "Menem siendo hijo directo de sirios se comporta como criptojudío y su Secretario General de la Presidencia, Alberto Kohan (judío), Vladimiro Corach (judío), Ministro del Interior y otros funcionarios más" quieren acusar "a la honesta y trabajadora colectividad sirio-libanesa" del atentado a la AMIA. "¿Será que comparten el delito de ser honrados?... al contrario de los aprovechados judíos, que depredan y aprovechan las ventajas que ofrece la nación Argentina", sostiene la publicación.

En la misma nota, la publicación acusa a la "juventud judía capacitada gratuitamente" de emigrar a Israel "sin ningún tipo de pudor" mientras "sus mayores siguen estafando, contrabandeando con toda actividad ilegal para llevar sus fortunas al Estado sionista"... "llama mucho la atención que los judíos siempre tuvieron problemas en todos los países de Oriente y Occidente, siglos antes de que naciera Hitler, ¿será por su bondad genética?", se preguntan.

Pero Gutiérrez Walker seguramente no tuvo tiempo de leer este tipo de bibliografía, que según estudios sociológicos presentados por la DAIA ante el juez federal Urso, "incrementa la violencia racial y religiosa". Sin embargo, pudo designar a Ibarguren con un cargo honorífico de carácter vitalicio dentro de una organización de historia revisionista que ella misma ubicó dentro de la órbita de su Secretaría.

Informe: Darío Pirogovsky

Los otros filonazis

proclamarlos...
rios ki...
rios so...
seguir...
gentin...
suavio...
desde...
años y...
senta...
histór...
ciona...
El grupo que más lejos llegó en a las ideas del nacionalsocialismo es el de Alejandro Biondini, que en 1991 pidió su Partido Nacional Socialista de los sirios exhibir como emblema a la máxima bandera de la Alemania de Hitler. Biondini ha modernizado sus métodos de propaganda. El staff de esta publicación tiene una particularidad: entre sus colaboradores figura el abogado Walter Beveraggi Allende, un abogado que en la Universidad de Buenos Aires, quería su cátedra a los estudiantes judíos. Es difícil determinar la cantidad de estas agrupaciones. Biondini asegura

Patria Argentina
Año XI N° 121 - Octubre 1997
RABINOS LAVAN DINERO DEL NARCOTRÁFICO EN U.S.A.

70 AÑOS DE LEALTAD
Patria Argentina

REPUBLICA ARGENTINA
INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS
JUAN MANUEL DE ROSAS
Por cuanto Dr. Ibarguren, Federico Marcelo reúne las calidades requeridas por el Estatuto social, se le nombra:
ACADEMICO DE NUMERO
Por tanto, se le extiende el presente diploma que lo acredita como tal.
Dado en Buenos Aires, a 22 de Agosto del año 1997.
Brig. (R) Carlos R. French
Presidente
Dra. Beatriz K. de Gutiérrez Walker
Secretaria de Cultura
Reconocimiento a la militancia nacionalista católica

Año XI N° 121 - Octubre 1997

Director Emérito
Dr. FEDERICO IBARGUREN
Director
ELÍAS Z. RAFIAA
Secretario de Redacción
Lic. ADOLFO GAITO

Colaboradores Permanentes
Dr. WALTER BEVERAGGI ALLENDE
(In Mem.)
Dr. E. T. BLANCO LÁZARO DE LA ESPINA
(Madrid)
Dr. MARIO A. CORVALÁN
(Santiago del Estero)

Colaboradores Especiales
Prof. RICARDO ALBERTO PAZ
(Bella Vista, P.B.A.)
Dr. JUAN CARLOS ZUCCOTTI
(ICEPAL) (Miami)
Dr. EVIDIO PEREIRA
(Trinchera Nacionalista, Miami)
Prof. CARLOS MANUEL AGRAMONTE
(Miami)

OCTUBRE 1997

El cripto judío Menem

(Véase de página 2)

procesamiento de veinticinco de sus miembros. (Fuente: Clarín, 8-6-95, página 37).

Mal de muchos... Otros antecedentes de judíos célebres en U.S.A.: los esposos Rosenberg ejecutados por espionaje atómico a favor de Rusia y, recientemente, dos rubios de Brooklyn fueron apresados por blanquear narcodólares, triangulando con las cuentas de una sinagoga y un colegio.

Llama mucho la atención que los judíos siempre tuvieron problemas en todos los países de oriente y occidente, desde la antigüedad clásica hasta ahora: Inglaterra, Polonia, España, Alemania, Austria, Francia, Rusia, etcétera. Son los eternos perseguidos, siglos antes de que naciera Hitler. ¿Será por su bondad genética?

Queda a Clinton El presidente norteamericano recibió a dirigentes de la AMIA, la DAIA, la B'nai B'rith y familiares de las víctimas del atentado a la sede de la mutual judía para conocer sus puntos de vista. Luis Czerwinski le dijo desde hace dos años que queramos hablar con Carlos Menem y él no nos recibe. Czerwinski debe ser el único que no sabe que la mayoría de las víctimas son argentinas y que Menem vive rodeado de funcionarios judíos y está siempre con el embajador Avirán de arriba para abajo.

Gutiérrez Walker nombró académico a Federico Ibarguren.

Ibarguren es el "director emérito" de una publicación calificada de antisemita.

"¿Quién es el verdadero dueño del grupo Yoma?"

Legisladores del Frepaso alertaron sobre la posibilidad de que en el Ministerio de Economía aprueben la capitalización de las deudas del grupo, en un intento de "estatizar el muerto empresarial".

Por Eduardo Tagliaferro

¿Cuánto valen las empresas del Yoma Group y quiénes son sus verdaderos dueños? Es la pregunta que se realizan los funcionarios del Ministerio de Economía, responsables de aprobar el trámite de capitalización de las deudas del grupo. La misma pregunta se hicieron ayer los diputados frepasistas, que integran el comité de monitoreo de las deudas de la curtiembre riojana; los legisladores condenaron lo que consideran un intento de "estatizar el muerto empresarial" y denunciaron un enfrentamiento con

Actividad: "A medida que se complica la situación del grupo, crece la actividad del Gobierno para encontrar una fórmula de salvataje de la curtiembre riojana".

su socio aliancista Fernando de la Rúa, si éste acepta que el Banco Ciudad otorgue su acuerdo a la capitalización de los Yoma.

"A medida que se complica la situación del grupo, crece la actividad del Gobierno para encontrar una fórmula que permita el salvataje de la curtiembre riojana", dijeron ayer los diputados frepasistas Darío Alessandro, Marcelo Ventsentini y Oscar Laborde, quienes condenaron los intentos oficiales de dar su acuerdo al proyecto de capitalización de deuda de las empresas de la familia presidencial.

Enfrentándose, aunque no mucho, con el jefe del gobierno porteño, los legisladores señalaron que van a reclamar el juicio de todos los funcionarios que den su acuerdo al salvataje del Grupo Yoma, ya que consideran que aceptar la capitalización sería "una nueva maniobra irregular, que estatizaría la deuda de 140 millones del ex cuñado presidencial".

El presidente de la curtiembre

riojana, Miguel Ángel Núñez, quien en la tarde de ayer se encontraba reunido con funcionarios de la banca oficial, se negó a los insistentes llamados de **Página/12**, que intentaba ratificar sus declaraciones periodísticas que dan cuenta que desde el año '95 la empresa uruguaya Eltham Trading tiene el 55 por ciento del paquete accionario del grupo.

La empresa Eltham apareció vinculada con la causa del contrabando de armas a Ecuador y a Croacia, ya que realizó una transferencia de dos millones de dólares a la curtiembre presidencial, a través de la cuenta "Daforel" del MTB Bank de Nueva York, la misma cuenta en la que el traficante de armas Diego Palleros declaró haber depositado 400 mil dólares de coima, para "un alto influyente vinculado con el Gobierno".

Cuando Emir Yoma fue citado a declarar por el juez Jorge Urso, respondió que el aporte de Eltham no figuraba en la Inspección de Personas Jurídicas de esta ciudad debido a que su empresa está registrada en la Secretaría de Comercio riojana; sin embargo, el domicilio legal de la curtiembre es en la ciudad de Avellaneda y sus balances al igual que la composición de su directorio sí se encuentran en la Inspección de Justicia porteña.

Si bien los balances del año '96 registran un aporte de capital por quince millones, el único cambio de directorio que figura en las actas es la incorporación de Leyla Yoma a la conducción de la curtiembre de la familia presidencial, curiosamente no hay ningún miembro en representación de los dueños de la "mayoría" accionaria.

"Ningún presidente de los bancos oficiales reconoce a Eltham Trading como dueña mayoritaria del Yoma Group", dijeron los diputados frepasistas que remarcaron la dudosa maniobra de capitalización preguntándose: ¿a quién está queriendo capitalizar el Ministerio de Economía?

"Chighizola me manifestó per-

sonalmente su oposición a la aprobación del trámite de capitalización de la deuda del grupo Yoma", dijo Ventsentini, en la conferencia de prensa en la que los diputados salieron a enfrentar el "perdón oficial" de las deudas de la curtiembre riojana.

Chighizola, quien presentó su renuncia a la presidencia del Banco Ciudad, en solidaridad con su amigo Adalberto Giavarini, espera la aprobación de la conformación del nuevo directorio para abandonar su puesto y no quiere tener a su cargo la definición de la refinanciación de las deudas de la curtiembre de la familia presidencial.



¿Son los Yoma los verdaderos dueños del Yoma Group? Es la pregunta que se hacen en el Frepaso y en Economía.

LA CGT CORDOBESA RECORDÓ LA PUEBLADA DE 1969

Un Cordobazo descafeinado

Daniel Jayo



Los manifestantes rindieron homenaje a Máximo Mena, el obrero asesinado en 1969 por la policía. Aquella vez, el levantamiento obrero le costó el gobierno a Onganía. Esta vez fue una marcha pacífica.

Por Fernando Almirón

Desde Córdoba

Ayer no se repitió el Cordobazo. La marcha convocada por la CGT provincial a la que adherieron unos cincuenta sindicatos se desplazó pacíficamente por el centro de la ciudad hasta su punto de destino, la esquina Arturo Bas y San Juan, donde rindió homenaje a Máximo Mena, el obrero que cayó muerto bajo las balas policiales hace 29 años en el histórico levantamiento popular que obligó a renunciar a Juan Carlos Onganía, presidente del gobierno militar. Sobre un charco de sangre simulado depositaron una corona con el nombre de Mena escrito sobre una cinta morada. Las calles de la capital cordobesa, además de los escasos tres mil manifestantes, fueron pobladas por seis mil policías mientras otros siete mil esperaban acuartelados para ponerse en acción ante el menor disturbio.

Así lo había anticipado el minis-

tro de Asuntos Institucionales, Oscar Aguad, quien advirtió por los medios sobre las consecuencias que podrían llegar a sufrir aquellos que participaran de la marcha convocada por la CGT en un claro acto de intimidación.

"Paso, paso, paso, se viene el Cordobazo", coreaba la columna del sindicato de empleados públicos cuando se encontró con la de los bancarios a las once de la mañana en el primer punto de concentración, en pleno centro de la ciudad. A ellos se agregaron manifestantes de Luz y Fuerza, la CGT, la CTA, el movimiento de Organización y Acción Sindical y Cerveceros. Estos últimos mantienen la planta de cerveza Córdoba ocupada desde hace un mes ante la determinación de los nuevos dueños, que quieren cerrarla.

Con la memoria todavía fresca del jueves pasado, cuando unos 2500 manifestantes se enfrentaron con la policía, las columnas avanzaron detrás de una vanguardia que hacía temblar el pavimento con bombas

de estruendo. Pese a la fecha, los dirigentes sindicales intentaron evitar disturbios y, de hecho, convocaron a la movilización en pleno horario laboral. A pesar del reclamo de muchos sectores, no se atrevieron a llamar a un paro provincial. Ya se sentían conformes con la alarma que habían creado en el gobierno de Ramón Mestre, que se encerró en el más absoluto mutismo.

Los dirigentes locales de la CGT festejaron las críticas que desde la propia UCR fueron lanzadas contra el gobernador a quien cuestionan por su falta de diálogo con los sectores políticos y sociales de Córdoba. Luego de tres horas de marcha, la columna llegó hasta donde culminaría el acto. Antes, al grito de "qué cagazo, qué cagazo, al chango Mestre, hijo de puta, se le viene el Cordobazo", una sucursal del Banco Córdoba fue objeto de al menos una docena de envíos de bombas de estruendo que no lograron romper sus vidrios.

Después los dirigentes hicieron memoria.



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES

CONTADURIA GRAL. DE LA PROVINCIA

MOTIVO: SUSPENDESE hasta nuevo aviso el llamado a Licitación Pública N° 08/98 que fuera programado por la Contaduría Gral. de la Pcia. respecto de la compra de veinte (20) vehículos del tipo Pick-Up destinado al parque automotor de la Jefatura de Policía.



**Como siempre,
RADAR te muestra hoy
lo que viene mañana**

Además **RADAR** *libros*

De regreso. Francisco Urondo: luego de casi treinta años se reedita al gran poeta muerto durante la última dictadura y olvidado desde entonces. Juan Gelman escribe sobre *Poemas de batalla*, una antología de todos sus libros, y Miguel Russo reconstruye sus días. **Room service:** Sylvia Iparraguirre recorre los hoteles en los que vivieron, escribieron y murieron grandes autores. **La escena del crimen:** Tamara Kamenszain. **Los expedientes X:** enigmáticos episodios de la vida literaria. **Envidia:** Daniel Samper. **El extrapartidario:** Andrea Tenuta. **Reseñas:** Gibson por Fresán, Bordelois por Noy, Vitagliano por Aguirre.

Otra licencia radical

El legislador porteño por la UCR Felipe Figuerero solicitó una licencia por treinta días y anticipó que durante ese lapso analizará la posible renuncia a su banca. Este es un capítulo más del escándalo que se generó en la Legislatura de la ciudad luego de que dos funcionarios fueron filmados mientras pedían una coima por las cámaras del equipo de investigación de Luis Moreno Ocampo. Figuerero fue quien en su momento solicitó el nombramiento de Rubén Garavaglia, uno de los dos funcionarios radicales denunciados. Si bien ningún legislador le atribuyó responsabilidades políticas en el caso, el hecho de haber llevado a la Legislatura a uno de los protagonistas del escándalo provocó una recaída en la ya deteriorada salud de Figuerero, quien hace poco más de un mes sufrió un infarto.

Aduba aclara

A partir de la nota publicada el día martes en la sección Universidad de este diario, la Asociación de Docentes de la Universidad de Buenos Aires (Aduba) aclaró, a través de una carta, que sus autoridades "reconocidas por la Conadu, la Central de Trabajadores Argentinos, y la Universidad, son Javier Herme como secretario general y Daniel Ricci como secretario adjunto". A su vez, el gremio manifestó que la docencia ad honorem "debía utilizarse solamente en casos especiales y no como una práctica común" y que el tema "se está discutiendo en el marco de la Paritaria Docente".

Macchi va tras los "peces gordos" siguiendo la pista de Seita

El juez de Dolores escarbará en el incendio que sufrió la casa veraniega de Guillermo Seita, en Pinamar, para desentrañar la asociación ilícita, preexistente al asesinato de José Luis Cabezas, que habría cometido el crimen y actuado contra oponentes al suicidado Yabrán.

Por Miguel Bonasso

“No nos interesan tanto los perezosos tipo ‘horneros’ o ‘pepitos’, como los peces gordos, a los que habría que apuntar estableciendo que había una asociación ilícita preexistente al asesinato de Cabezas. La misma que habría incendiado la casa de (Guillermo) Seita, pocos meses antes de que asesinaran a José Luis”, reveló a *Página/12* una fuente reservada de la investigación judicial. Esa organización criminal, sospechan los investigadores, existiría hace mucho tiempo y habría realizado atentados e intimidaciones contra rivales o enemigos de Alfredo Yabrán. Aunque el juez de Dolores, José Luis Macchi, no suele tomar decisiones apresuradas, ha colocado la lupa sobre el incendio intencional que destruyó la casa de veraneo de Guillermo Seita, un ex operador de Domingo Cavallo que éste hizo nombrar en la secretaría de Medios, cuando era ministro de Economía.

El atentado, en el que se usó un combustible idéntico al que emplearon para quemar a Cabezas, ocurrió en octubre de 1996, cuando Seita ya no estaba en la Casa Rosada, pero Cavallo lo denunció como una *vendetta* por sus denuncias contra las actividades mafiosas de Yabrán. Lamentablemente, uno de los testigos que hubieran podido dar precisiones sobre el incendio, era la cabo María Margarita Formigo, que falleció en medio de una cesárea el mismo miércoles en que



Macchi tratará de probar la existencia de una asociación ilícita con el incendio de la casa de Seita.

“No nos interesan tanto los perezosos tipo ‘horneros’ o ‘pepitos’, como los peces gordos.”

se produjo el presunto suicidio de Yabrán. Como lo señaló *Página/12* (citando a especialistas), la probabilidad de morir en esas circunstancias “es bajísima”. Formigo era la suboficial a la que Silvia Belawsky, ex mujer de Gustavo Parello, solicitó datos sobre “un tal Cabezas”. Belawsky, por su parte, reveló en su última declaración ante el juez Macchi que su ex marido Parello, le había comentado que “quemaron una casa” por orden de Yabrán. Aunque en su testimonio no figura el nombre de Guillermo Seita la

evidencia cae por su propio peso: no hubo otro incendio intencional en Pinamar en los meses que precedieron al asesinato del fotógrafo. Pero, más allá del elemento vinculante entre estos dos episodios, lo significativo es que el juzgado comience a “apuntar alto”, hacia los ex represores que integraban el aparato de seguridad e inteligencia del empresario postal, que habrían perpetrado otros hechos criminales contra empresas competidoras.

También el secretario de Seguridad bonaerense, Carlos León Arslanian, ha puesto el ojo sobre los ex represores Adolfo Donda Tigel (alias Palito o Jerónimo) y el ex penitenciario Víctor Hugo Dinamarca, un viejo amigo personal de Yabrán. Aunque el gobernador Eduardo Duhalde lo ha desmentido, al doctor Arslanian le interesa sobremanera conocer las entrañas de Bri-

dees, una de las empresas de seguridad claves en el universo del finado Papimafi. No sólo para que no se muera el caso Cabezas junto con Yabrán, sino porque la inteligencia bonaerense tiene información sobre la circulación de algunas bandas conformadas por antiguos agentes de la Triple A y la dictadura militar, que tampoco le hacen ascas al tráfico de armas y drogas y buscan meterle “ruido en el sistema” al gobernador Duhalde. Como se sabe, el servicio de Inteligencia de la policía bonaerense desenmascaró en un informe a uno de esos personajes, Carlos Alfredo Lobo, que estuvo vinculado al ministerio del Interior y a los Cascos Blancos que conduce el antiguo aliado de los carapintadas, Octavio Frigerio. Y Lobo es sólo uno de tantos espectros reencarnados en estos días por la feroz interna que desata el proyecto de la re-reelección.

DEPARTAMENTO DE FISICA “JUAN JOSE GIAMBIAGI”

FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES

Universidad de Buenos Aires

BECAS ABIERTAS

La Universidad de Buenos Aires, en el marco del proyecto 700 financiado por el Fondo para el Mejoramiento de la Calidad Universitaria (FOMEC), ofrece Becas Abiertas para realizar estudios de posgrado en Departamento de Física de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Las áreas de investigación posibles son: Bajas Temperaturas, RPE, RMN, Física no lineal, Geofísica aplicada, Procesamiento de Imágenes, Propiedades Mecánicas.

BECAS: 5 Becas (2 para candidatos graduados en la UBA y 3 para graduados en otras instituciones) de cuatro años de duración, cuyo monto será de \$825 mensuales.

INICIACION: Agosto de 1998

REQUISITOS: Título Universitario de Licenciado en Ciencias Físicas. Edad no superior a los 35 años.

INSCRIPCION: Hasta el 10 de junio de 1998. Deberá efectuarse por nota dirigida al Director del Dpto. de Física de la Facultad de Cs. Exactas y Naturales, Adjuntando:

- Curriculum Vitae
- Certificado Analítico (con aplazos)
- Nota manifestando las áreas preferentes por parte del candidato.
- tres cartas de referencia

INFORMES

Departamento de Física,
Facultad de Cs. Exactas y Naturales,
Pabellón I (1428), Te.: 782-1007

PLANTEOS ANTE EL MINISTRO ARSLANIAN

Parapolicias en La Matanza

La diputada nacional por el Frepaso, Mary Sánchez, advirtió ayer que la ordenanza aprobada por el Concejo Deliberante de La Matanza que posibilita a empresas de seguridad privada patrullar las calles de ese municipio del conurbano bonaerense “viola la Constitución Nacional y Provincial”. Y así se lo transmitió también en persona al ministro de Seguridad y Justicia de la provincia de Buenos Aires, León Arslanian, quien admitió que semejante ordenanza va a contramano de la actual reforma policial que impulsa el gobernador Eduardo Duhalde.

Sánchez planteó a Arslanian la inconstitucionalidad de la ordenanza impulsada por las autoridades de La Matanza para imponer un servicio de seguridad privada paralelo a la policía durante un encuentro que ambos mantuvieron ayer en La Plata. Del encuentro,

que se prolongó por más de 90 minutos, participaron también el secretario de Relaciones con la Comunidad de la cartera de Seguridad bonaerense, Juan José Álvarez, y cinco legisladores provinciales de la Alianza: Eduardo Sigal, Alejandro Mosquera y Graciela Podestá, por el Frepaso; y Alejandro Giordanelli y Miguel Basse, del radicalismo.

Arslanian coincidió con los hombres de la Alianza en “la inconstitucionalidad” de la ordenanza, aprobada sin debate previo por 13 concejales del peronismo de La Matanza, del cual proviene Sánchez. Opinó también que la medida plantea un conflicto de poderes y no se condice con la reforma policial impulsada desde su cartera.

Sánchez, por su parte, anticipó que presentará un recurso ante la Suprema Corte de Justicia bonaerense para que declare la inconstitucionalidad de la ordenanza.

Alfredo Yabrán compró cuatro teléfonos satelitales luego del escándalo que desató el Excalibur.



CONTRADICCIONES EN LA JUSTICIA ENTRERRIANA

El teléfono que no aparece

Por Andrés Klipphan

La jueza que investiga la muerte de Alfredo Yabrán se esmera por demostrar que la causa que instruye es la más clara y limpia del país, pero si se siguen atentamente sus dichos y las declaraciones de la fiscal Lilian de las Mercedes Munizaga, las contradicciones no hacen más que alargar las sospechas ante el apuro por cerrar las investigaciones. El jueves, Graciela Pross Laporte dijo que podría requerir el auxilio de una empresa extranjera para rastrear "la últimas llamadas de Yabrán realizadas desde el teléfono satelital secuestrado" en la finca San Ignacio. Ayer, la fiscal explicó que, en realidad, la Justicia de Gualguaychú no encontró ningún aparato de comunicación sofisticado, sino que se trató de un simple celular marca Sony. *Página/12* puede asegurar que el ex cartero tenía uno de estos aparatos mientras estuvo prófugo y que

La fiscal dice que no encontraron el aparato satelital que tenía Yabrán en la estancia. Lo había comprado en 1997 a Inmarsat, vía Yabito.

la empresa prestadora del servicio satelital utilizado por el empresario es Inmarsat. El "satelital" fue adquirido, a través de la firma Yabito, a mediados del año pasado, cuando las revelaciones sobre sus llamadas con funcionarios del Gobierno eran un escándalo nacional.

Inmarsat es una empresa norteamericana que prácticamente monopoliza el mercado de telefonía satelital. Narcotraficantes, traficantes de armas, presidentes y líderes árabes forman parte de la selecta clientela.

En los Estados Unidos el aparato, que tiene el tamaño de una computadora personal, cuesta cinco mil dólares. En la Argentina el precio orilla los diez mil y su venta es ilegal porque hasta ahora, su uso no está

regulado. Yabrán decidió comprar varios de estos equipos cuando los investigadores del caso Cabezas, al mando del comisario mayor Víctor Fogelman, —y con la autorización de la gobernación de Buenos Aires— difundieron, a través de los periodistas que cubrían en Dolores el asesinato del fotógrafo de la revista *Noticias*, los centenares de llamadas realizadas desde las oficinas de Yabrán, entre otros, a los ministros de Interior, Carlos Corach y de Justicia, Elías Jassan.

Jassan tuvo que renunciar después de que se ventilara el hecho porque, hasta ese momento, venía negando en forma sistemática toda vinculación con el presunto autor intelectual del crimen de Pinamar.

El jueves, durante el programa televisivo de Mariano Grondona, Jassan volvió a sentir la sombra de "Papimafi" sobre su pescuezo, el sirio traficante de armas, Monzer Al Kassar, reveló que, además de haber sido recibido en Casa de Gobierno, se había reunido varias veces con el ex ministro de Justicia (ver nota aparte).

Seramente enojado por la forma en que su parenterriana llevaba adelante las investigaciones sobre el supuesto suicidio del dueño de Yabito, José Luis Macchi, el magistrado que había ordenado la captura internacional de Yabrán, hizo público que sería él quien requeriría a los expertos un mapa de las últimas llamadas que habría realizado el empresario, no sólo del teléfono satelital que Pross Laporte anunció haber secuestrado, sino también del teléfono fijo ubicado en la estancia San Ignacio y el celular Sony encontrado en la estancia La Selmira.

Anoche, la jueza prefirió no enfrentar los micrófonos, como ya es-

taba pautado. En cambio, lo hizo la fiscal. Ante las cámaras de América TV y Telefé, Munizaga dijo textualmente: "Pido disculpas al periodismo. No soy una entendida en la materia, por eso creí que éste celular —por el pequeño Sony— era un teléfono satelital". Como si no se tratara de una prueba, la fiscal lo mostraba y manoseaba ante los periodistas.

La contradicción terminó de irritar a Macchi que ya tenía previsto analizar la valija. A este hecho se le sumó que Pross Laporte no le mandó todas las fojas de la causa que instruye. Por ejemplo faltan las dos cartas de despedida dirigidas al "señor juez" y a su secretaria.

En Entre Ríos, en lo único que no hay desacuerdo es en que la causa, caratulada definitivamente como "suicidio", se cerrará apenas lleguen las pericias caligráficas de las misivas de Yabrán y el resultado de ADN que terminará de acreditar su identidad.

Nacimientos clandestinos

Antonio Di Benedetto, un médico que durante los años de la represión ilegal trabajó en el Hospital Militar de Campo de Mayo, reconoció ayer ante el juez federal Adolfo Bagnasco que allí hubo nacimientos clandestinos sin que fueran registrados los datos de las prisioneras que dieron a luz ni los de sus bebés. Así lo revelaron fuentes de ese juzgado, en el que Di Benedetto declaró durante más de dos horas, en el marco de la causa que promovieron las Abuelas de Plaza de Mayo con la intención de establecer el paradero de los chicos robados durante la dictadura militar. Según trascendió, el médico —de 75 años— admitió que en el Hospital Militar de Campo de Mayo eran asistidas mujeres embarazadas, aunque aseguró que nunca atendió a las parturientas ni a sus hijos. Acerca del modus operandi, Di Benedetto declaró que las prisioneras que estaban por dar a luz "estaban sometidas a un régimen de excepción", consistente en la omisión de registrar su ingreso o egreso del hospital, así como el nacimiento de sus bebés.

"Acá no hay impunidad"

Con motivo del Día del Ejército, su jefe, el teniente general Martín Balza, aseguró ayer que la institución que encabeza "no protege a delincuentes" y que en ella "no hay ni habrá impunidad para nadie". También sostuvo que el Ejército "está subordinado a las instituciones de la República y es respetuoso de los derechos del hombre" y que, si bien en los últimos tiempos se vio involucrada "injustificadamente en repudiabiles acciones para generar un marco de sospecha y desconfianza", goza actualmente de "reconocimiento internacional". Luego recordó que el 29 de mayo de 1992 pronunció su primer mensaje como jefe del Ejército, y que desde entonces recorrió "un largo camino que entra en su recta final".

El silencio de Jassan

"Es una decisión tomada. No voy a formular declaraciones. Me he retirado de la política hace más de un año y estoy en otra cosa". Poco preocupado por aquel dicho advierte que el que calla otorga, el ex ministro de Justicia Elías Jassan se negó ayer a hablar con *Página/12* acerca de su relación con el traficante de armas sirio Monzer Al Kassar. La hipótesis que establece la existencia de esa vinculación no surgió del periodismo, ni de una nueva de Domingo Cavallo: el propio Al Kassar reconoció que conocía a Elías Jassan sin que nadie se lo preguntara. Fue un error. Al Kassar estaba saliendo en vivo desde Marbella para "Hora Clave", el programa que conduce Mariano Grondona. El motivo de la conexión con Marbella era que el sirio hablara de su relación con el suicidado Alfredo Yabrán, ésta sí denunciada por Cavallo. "No conozco al señor Yabrán", repitió cada vez que alguno de los periodistas que rodeaban a Grondona se lo preguntaba. En un momento, el conductor de "Hora Clave" leyó al aire un mensaje de una mujer que había llamado al programa para preguntarle a Al Kassar si conocía a Aldo Elías, el dueño del Hotel Presidente. "Elías Jassan, ministro de Justicia de ustedes", se confundió Al Kassar. Pero después, ya al tanto del error fatal, se negó a responder el bombardeo de preguntas que surgió de los periodistas, excitados por tamaña revelación involuntaria.

Encuentro Coral en homenaje a los 21 años de las Madres de Plaza de Mayo

21 Años de lucha
¡Ni un paso atrás!

Participan:

Coro Amadeus. Dirección: Silvia Skihansky

Grupo Contraseña. Dirección: Jorge Chanal

Agrupación Vocal Croma. Dirección: Javier Sentner

Vocal Kalmanta. Dirección: Natalia Skakobsky

Coro de la Sociedad Hebrea Argentina. Dirección: Vivian Tablush

Conjunto TZLIL. Dirección: Marcelo Siberleib

Sábado 30 de mayo a las 19 horas.
Centro Cultural General San Martín. Sala A/B
Entrada libre y gratuita



ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

Por Julio Nudler

El avión argentino inicia su descenso

En abril no hubo creación neta de puestos de trabajo. En mayo, al parecer, tampoco. Después de dos años de fuerte rebote tras la depresión del tequila, la economía argentina inicia su descenso con la esperanza de un aterrizaje suave y el peligro —nunca descartable— de un golpe brusco contra la pista. Según las proyecciones que entregó ayer la consultora Alpha en su seminario semestral, el Producto Bruto Interno, que en 1997 creció 8,4 por ciento, este año se expandirá 5,5 por ciento, y en 1999 ya sólo 4,1 por ciento. El marco de la guerra política dentro del justicialismo y dentro de la Alianza, y entre aquél y ésta, tenderá a ser un poco más gris. Empeorará el humor de consumidores y empresarios, y esto acentuará la desaceleración deseada por el Fondo Monetario. Según la economista Débora Giorgi, la gente se volverá más cautelosa, menos propensa a gastar y a endeudarse. "La panzada de crédito que se dieron los consumidores en el '97 ya se acabó", dijo.

El presente y el futuro, puestos en números, dicen —siempre según Alpha— que el consumo irá frenándose, hasta crecer sólo 3,7 por ciento en 1999, después del 5,8 por ciento de este año y del 7,7 por ciento del año pasado. Pero el declive más pronunciado, con aspecto de derrumbe, afectará a la inversión: si en 1997 creció un fantástico 27,1 por ciento, este año sólo aumenta 11,3 por ciento y para el '99 proyecta 7,4 por ciento. Al país le sigue faltando competitividad, y esta carencia limita su crecimiento y se expresa en un fuerte déficit externo. Pese a la desaceleración, las importaciones siguen creciendo año a año: en éste llegarán a casi 33 mil millones de dólares, y el año que viene podrán rozar los 36 mil millones. Pero con las



El ministrable José Luis Machinea y el ex ministro Cavallo.

Nostalgia por reformas de éste y ansia por políticas activas de aquél.



exportaciones no pasará lo mismo. Para 1998 se pronostican 25.300 millones, una cifra incluso levemente inferior a la alcanzada en el '97, aunque para el '99 se confía en que suban a algo más de 28 mil millones. El bache, por tanto, que llegará este año a los 7600 millones, se mantendrá en esos términos el año próximo. Agregándole los servicios, el rojo trepa a un equivalente de 4,5 por ciento del PBI este año, y se quedaría en un 4,3% el año que viene, siempre arriba del temido listón del 4 por ciento.

Según el análisis de Alpha, la clave del deterioro del sector externo —y de la vulnerabilidad que proyecta sobre toda la economía— puede entenderse mirando los datos de productividad. En promedio, ésta creció anualmente un 7,7 por ciento entre 1991 y 1994, pero su avance se redujo a menos de una cuarta parte, 1,8 por ciento anual, entre el '94 y el '97. Esto ocurrió pese al fuerte flujo de inversiones.

Además, el abaratamiento de los insumos también se frenó: de las caídas del 3,0 por ciento anual entre el '91 y el '94 se pasó a bajas de sólo 1,7 por ciento desde entonces. Pero estos dos períodos se diferencian, además, porque en el primero, '91/'94, el dólar se depreciaba —y con él el peso— frente a las otras monedas duras, mientras que en el segundo pasó a revaluarse, remontando consigo al peso.

En síntesis, mientras en la etapa pre-tequila de la Convertibilidad el peso se devaluaba junto al dólar, los insumos se abarataban y aumentaba fuertemente la productividad, en la etapa post-tequila el peso se revalúa, la productividad mejora mucho menos y los insumos apenas si se abaratan. La consecuencia concreta es que la competitividad argentina —que expresa la capacidad de penetrar con productos otros mercados— no está hoy mejor que en 1985: ahora como entonces, las

exportaciones argentinas no llegan a representar 0,5 por ciento de las exportaciones mundiales. Para Alpha, Economía no está haciendo nada por bajar los costos de la industria ni está induciendo más inversiones en sectores orientados a la exportación. Aunque no lo digan expresamente así, echan de menos las reformas estructurales de Domingo Cavallo, que Roque Fernández omite profundizar, mientras ansían las políticas activas que pregona José Luis Machinea. En todo caso, la conclusión es que, en este contexto internacional (devaluaciones competitivas, caída promedio del 25 por ciento en el precio de los doce productos que componen más de dos tercios de las exportaciones argentinas, etcétera), el país no puede darse el lujo de navegar con el piloto automático.

Para Hernán del Villar, el equipo económico se está planteando objetivos bastante más limitados, de estricto corto plazo. La prioridad es llegar a la renegociación con el FMI en julio sin desviarse de las metas fiscales, a pesar de que la recaudación impositiva camina por debajo de lo esperado, y esperar que entretanto la desaceleración de la economía reduzca el déficit externo. La obsesión por conformar al Fondo está directamente vinculada con las necesidades de financiación, que este año suman 18.714 millones de pesos y el año próximo rozarán una cifra similar.

En cuanto a las pesadillas, que nunca deben faltar, en este momento se llaman devaluación rusa (tan peligrosa como la ruleta), una brusca suba de la tasa de interés estadounidense, un fuerte deterioro de las expectativas de empresarios y consumidores, y, por último, una desordenada restructuración del sistema financiero. Del Villar advirtió: "Hay que evitar otros Patricios".

LAS AMENAZAS

Irán

Por Claudio Zlotnik

Las amenazas comerciales de Irán duraron poco. Después de suspender sus compras en la Argentina hace dos semanas, el país islámico adquirió 275 mil toneladas de maíz el último jueves por un total de 28 millones de dólares. La decisión de Teherán de interrumpir su comercio con Buenos Aires fue como represalia a las acusaciones del Gobierno de que Irán había participado del atentado contra la AMIA. Ante una consulta de este diario, la reacción de la Cancillería no se hizo esperar: "Nosotros no les dijimos que no nos podían comprar. Fue una medida unilateral. Tampoco existe una traba legal que impida a nuestras empresas vender a Irán. Aún en el actual, lo vemos como algo normal", le dijo a *Página/12* un alto funcionario del ministerio.

La sanción iraní, que se dio de hecho durante diez días pero nunca oficializada por Teherán, quedó en la nada anteayer cuando se concretaron tres operaciones de venta de maíz. Este diario está en condiciones de asegurar que se efectuó una por 125 mil toneladas, entrega en junio, a 103 dólares por tonelada. Otra por la misma cantidad, entrega en julio, a 101 dólares cada mil kilos. Y, una tercera, por 25 mil toneladas a 102 dólares la tonelada, según confiaron a este diario operadores de la Bolsa de Cereales. Las ventas son al contado, y los costos del flete y del seguro quedan a cargo del país comprador.

Irán es uno de los principales clientes de la Argentina. En 1997, adquirió mercadería por un total de 658,2 millones de dólares, lo que colocó a ese país en el puesto número ocho del ranking de importadores de productos nacionales. En el primer

MAS RECAUDACION EN GANANCIAS Y

Silvani tiene algo que

La DGI registró un importante aumento del 17,2 por ciento en las declaraciones del impuesto a las Ganancias y Bienes Personales en los primeros cinco meses del año respecto del ejercicio anterior. Estos tributos pasaron de 4248 millones de pesos a casi 5000 millones. La noticia fue dada a conocer ayer por el titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), Carlos Silvani, en una conferencia de prensa.

La notable performance fue impulsada sobre todo por Ganancias de las empresas que en ese período trepó un 25,8 por ciento. Las mejoras en Ganancias de las personas y en Bienes Personales, en cambio, no fueron tan llamativas al subir el 5,9 y 10,5 por ciento, respectivamente. Tributaristas consultados por *Página/12* destacaron que los números más relevantes son los que reflejan los montos efectivamente pagados al fisco, una cifra que precisamente no fue dada a conocer por Silvani.

El titular de la AFIP, quien ha sido últimamente objeto de fuertes críticas desde el propio equipo económico, no se privó de desta-

car ayer que "obviamente no toda. En el caso de las empresas, los impuestos determinados hasta el 22 de mayo pasado totalizaron 2868,8 millones de pesos, cuando en ese mismo lapso de 1997 habían sumado 2281 millones. Las compañías que declararon tener que pagar fueron 19.264 contra 20.473 que presentaron que no tenían que hacerlo.

"La performance está por enci-

Control: "La mejora en el caso de sociedades está vinculada no sólo con la mayor actividad económica sino que también se debe al mejor contralor", afirmó Silvani.

ma de nuestras expectativas —destacaron a este diario en el Estudio Broda—, pero debería generalizarse al resto de los tributos como el IVA y las contribuciones a la seguridad social que es la principal fuente de déficit en la Argentina". El tributarista Arnau Iribarne, por su parte, explicó la fuerte mejora en las presentaciones de Ganancias "más que por

DEPARTAMENTO DE CS. BIOLOGICAS FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES Universidad de Buenos Aires BECAS ABIERTAS

La Universidad de Buenos Aires, en el marco del proyecto 371 financiado por el Fondo para el Mejoramiento de la Calidad Universitaria (FOMEC), ofrece Becas Abiertas para realizar estudios de posgrado en Departamento de Ciencias Biológicas de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Las áreas de investigación posibles son: **Ecología, Genética, Fisiología Animal, Neurología y Biología Molecular**

BECAS: 5 (cinco) becas para graduados de otras instituciones de 36 meses de duración, cuyo monto será de \$825 mensuales.

INICIACION: A partir de agosto de 1998

REQUISITOS: Título Universitario de Licenciado en Ciencias Biológicas o equivalentes. Edad no superior a los 35 años.

INSCRIPCION: Hasta el 12 de junio de 1998 a las 17 hs. Los interesados deberán contactarse con la Secretaría del Depto. Tems propuestos, formularios de Inscripción y Reglamento en la página Web del departamento.

INFORMES

Secretaría Departamento de Ciencias Biológicas,
FCEyN-UBA Int. Güiraldes 2620.
Ciudad Universitaria. Pab. II 4° Piso.
(1428) Nuñez. Ciudad de Bs. As. Argentina
Tel.: (54 1) 782-0582 Fax: (54 1) 788-6770
E-Mail: secretaria@biolo.bg.fcen.uba.ar
Web: <http://www.bg.fcen.uba.ar>

DE RUPTURA COMERCIAL SE QUEDARON EN AMENAZAS

compró maíz a la Argentina

Durante diez días Teherán suspendió las compras de granos, pero anteayer las reanudó. Adquirió 275 mil toneladas de maíz por 28 millones de dólares. Esas operaciones se concretaron cuando el Gobierno piensa romper relaciones con Irán en el cuarto aniversario del atentado a la AMIA.



Abdolrahim Sadatifar, encargado de negocios de la Embajada de Irán. Amenazas de corto alcance.

¿Compras para frenar la ruptura de relaciones que el Gobierno anunciaría el próximo 18 de julio?

trimestre de este año, la demanda iraní de cereales, aceites de soja y girasol, arroz, y carnes continuó en ascenso, tal como viene ocurriendo desde 1995. La amenaza de Teherán de dejar de adquirir productos locales empezó a hacerse efectiva a mediados de este mes, poco después de que el juez Juan José Galeano allanó las oficinas de una empresa iraní, en busca de pruebas que ligaran a ese país con el atentado contra la AMIA, en julio del '94.

Hasta que las relaciones entre ambos países se complicaron, Irán ya había pactado compras por cerca de

un millón de toneladas de maíz con exportadores locales. Los barcos repletos de granos empezarán a partir desde los puertos de Necochea, Rosario y San Lorenzo en los próximos días, confirmó a este diario la secretaria de Agricultura, Pesca y Alimentación. Esto significa que no sólo se están realizando nuevos negocios sino que también se respetarán los contratos firmados.

Si bien desde la Cancillería se insiste en que no hay nada que impida realizar esas ventas, las empresas involucradas optan por negarlas. Así sucedió con Nidera Argentina y con Marc Rich, dos multinacionales europeas dedicadas a la transacción de granos que poseen filiales locales. En Nidera Argentina negaron haber vendido 250 mil toneladas de maíz a Irán, más precisamente a la iraní GTC—organismo estatal similar al que en la Argentina fue la Junta Nacional de Granos—, y en Marc Rich tuvieron la misma actitud respecto de una colocación de 25 mil toneladas a KTC, una empresa privada iraní. “Si hubiesen existido esas operaciones, no las negaría. No habría motivos. El gobierno iraní siempre cumplió con los pagos y si ahora reapareciera en el mercado, le venderíamos gustosos”, contestó un directivo de Nidera Argentina ante la consulta de este diario. En realidad, las empresas tienen sus motivos para ocultar las colocaciones: como éstas se realizan a plazo—se pactan ahora pero la mercadería se entrega en una fecha posterior—, las exportadoras deben salir al mercado interno a comprar lo que más tarde venderán en el exterior. Si el negocio trasciende, lo más probable es que el precio del grano se eleve en el mercado local, quitándole rentabilidad a la operación.

Anoche, un operador se hacía la siguiente pregunta: “¿No será que Irán dio marcha atrás para endulzar a las autoridades argentinas, ante la certeza de que el Gobierno quiere romper formalmente relaciones antes del 18 de julio, cuando se cumplan cuatro años del atentado a la AMIA?”.

RESCATE DE BRADY POR BONOS GLOBAL

Papeles por papeles

Economía continuó ayer su estrategia de recompra de deuda, al canjear a las AFJP Bonos Global 2027 por títulos Brady. La operación permitió al Estado reducir en 183 millones de dólares su deuda nominal, ya que entregó 685 millones de dólares de Bonos Global, por 825,6 millones de Brady. Además, al rescatar esos títulos obtuvo una ganancia financiera de 111 millones, puesto que vendió en el mercado la garantía en Bonos del Tesoro estadounidense que tenían esos papeles.

“Las AFJP no obtuvieron ganancias de capital de corto, pero si a largo plazo, porque el rendimiento del Bono 2027 es de 10,5 por ciento, mientras que el del Brady es de 8,5”, explicó el subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel. Durante el primer trimestre, Economía recompró en el mercado otros 760 millones de dólares, que le reportaron una ganancia financiera de 85 millones de dólares. No obstante, en esas operaciones el beneficio provino de colocar deuda a más baja tasa de interés.

Kiguel contó que la propuesta a las Administradoras de Fondos de

Pensión se realizó ayer al mediodía, con un plazo de tres horas y media para contestar si aceptaban o no. “Todas aceptaron porque la oferta les pareció interesante”, aseguró el funcionario. Además, dijo que la operación debía definirse ayer mismo porque “era un día propicio para el mercado de bonos, sin volatilidad”. Las AFJP destinarán los bonos 2027 a la misma cuenta de inversión en la que estaban los Brady, con lo cual “el canje no tendrá ningún impacto en el mercado”.

En otro orden, Kiguel insistió en que el déficit de las cuentas externas “es manejable” y que se originó por el aumento de la inversión extranjera. “Todo indica que no está creciendo el consumo y que el Gobierno está reduciendo el déficit fiscal, por lo que se deduce que hay un boom de inversión externa”, resaltó. Por otra parte, la Secretaría de Industria, Comercio y Minería informó ayer que, entre 1990 y 1997, ingresaron al país 21 mil millones de dólares por privatizaciones (104 empresas vendidas), la entrega de 86 licencias petroleras, 42 concesiones de servicios, 9 contratos de concesión petrolera y 5 operaciones de venta de acciones de compañías privatizadas.

Mayo negro en la Bolsa

Las acciones bajaron ayer 1,2 por ciento, culminando el mes con un quebranto de casi 14 por ciento. La cautela de los operadores por la inestabilidad de los mercados se reflejó en el escaso giro: se transaron papeles por 14,6 millones de pesos. En el balance mensual se destacaron las caídas de Comercial del Plata y Renault, que perdieron 24,5 y 23,9 por ciento, respectivamente. La empresa que se salvó del incendio fue Molinos, que luego de anunciar su venta empezó una rápida trepada: terminó con una ganancia de 11,7 por ciento. En tanto, en la aldea global, el Dow Jones retrocedió 0,8 por ciento, mientras que San Pablo se desplomó 3,0 por ciento y México mostró una suba de 1,4. En tanto, Rusia anunció un paquete de medidas para fortalecer su economía, iniciativas similares a las que aplicó Brasil en noviembre pasado cuando también padeció una corrida contra su moneda.

CIUDAD

El Banco Ciudad de Buenos Aires firmó ayer un convenio con el Eximbank japonés para acceder a un préstamo por un total de 25 millones de dólares para financiar a pequeñas y medianas empresas y encarar proyectos y obras públicas en la ciudad. Con el acuerdo, las pymes podrán acceder a créditos a una tasa anual del 4 por ciento si los toman en yenes, y del 6 por ciento anual si la línea es en dólares. A lo largo de un año, el Ciudad y el Eximbank definirán una agenda de prioridades para hacer uso del crédito. Esta fue la primera vez que la entidad nipona rubricó un acuerdo con un banco distrital. Hasta ahora sólo lo había hecho con el Nación, bajo respaldo soberano. En el convenio también se definieron pautas de cooperación para incrementar el comercio bilateral entre Argentina y Japón. Estos instrumentos se pondrán en funcionamiento hacia fines de este año. El Eximbank—creado en 1960—es el organismo oficial unilateral de crédito más importante del mundo. Sólo durante el Tequila, este banco aportó 800 millones de dólares.

Acero caliente

Durante abril la producción siderúrgica aumentó, tanto en relación a marzo como al mismo mes del año anterior, a raíz del crecimiento de la demanda interna. Así lo consigna un informe del Centro de Industriales Siderúrgicos, donde se precisa que la fabricación del acero crudo se incrementó 11,5 por ciento con respecto a marzo y 1,1 con respecto a abril de 1997. La fabricación de laminados en frío, en tanto, creció un 8,7 por ciento en relación al mismo mes del año pasado, mientras que la de los laminados en caliente superó en un 10,5 por ciento a la del cuarto mes de ese año.

Trusso no tiene Corte

La Suprema Corte de Justicia bonaerense rechazó un pedido de eximición de prisión presentado en favor del ex directivo del suspendido Banco de Crédito Provincial, Francisco Javier Trusso, quien se encontraría prófugo en Venezuela. Según fuentes judiciales, el tribunal rechazó el pedido por “estar impedido de entender en cuestiones parciales cuando aún no hay una cuestión definitiva”. Trusso está prófugo desde que la Justicia ordenó su detención por los delitos de “asociación ilícita, estafas reiteradas y tentativa de estafa”.

Catamarca se privatiza

El gobernador de Catamarca, Arnoldo Castillo, aseguró que será “inmediata” la privatización del banco provincial “porque es una obligación contraída por el gobierno”. “La decisión política fue tomada hace dos años, porque hemos asumido un compromiso en el marco de la reforma del Estado que está en pleno desarrollo”, sentenció el mandatario.

BIENES PERSONALES mostrar

una mejora en la fiscalización por la regularización de morosos a través de los planes de financiamiento que está autorizando el Gobierno”.

En tanto, por el lado de las personas físicas y sucesiones indivisas, las presentaciones mostraron Ganancias por 1499,2 millones, y en Bienes Personales (vulgo, riqueza) las 356,9 presentaciones determinaron un impuesto de 610,2 millones de pesos. Al respecto, Silvani destacó que “mi sensación es que algunas personas se convirtieron en sociedades, que es una forma de blanquear, ya que incorporaron las acciones de esas firmas a su patrimonio”.

El responsable de los ingresos públicos también informó que la recaudación impositiva de mayo, comparando los primeros 18 días hábiles respecto de los 19 primeros de ese mes de 1997, “muestra en principio un aumento del 5,9 por ciento”. Este comportamiento estaría explicado por las subas del 7,8 en Ganancias, del 1,7 en Internos y del 0,9 en IVA. En cambio los recursos de la Seguridad Social disminuían en ese mismo período el 0,9 por ciento.

Por **Silvia Pérez**
Desde Madrid

En uno de los momentos más críticos para la continuación de los procesos que se instruyen en la Audiencia Nacional por los desaparecidos en Argentina y Chile, Amnistía Internacional hizo público ayer uno de los documentos jurídicos más completos e importantes relacionado con la competencia de España para juzgar los delitos cometidos en ambos países.

Esta organización afirma, a través de este estudio, que los tribunales españoles tienen competencia "sobre las violaciones sistemáticas a los derechos humanos acaecidas durante los regímenes militares en

Apoyo de Amnistía al proceso que lleva Garzón

Argentina y Chile, ya que están obligados por el derecho internacional a juzgar los crímenes contra la humanidad. Estos crímenes ofenden a la comunidad internacional y ésta tiene el deber de perseguirlos".

Amnistía Internacional concreta así su decidido respaldo político a los juicios iniciados por Baltasar Garzón y Manuel García Castellón,

Para Amnistía debe seguir el juicio abierto en España a los represores argentinos.

cuando está pendiente una próxima decisión judicial sobre la continuación o cierre de los sumarios, a cargo de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional. "Los resultados de las acciones jurídicas emprendidas por estos magistrados tienen un gran valor en la represión a los crímenes de lesa humanidad y pueden constituir un importante preceden-

te en la lucha contra la impunidad que debe llevar a cabo la comunidad internacional. Las autoridades argentinas y chilenas, en lugar de poner obstáculos, deberían cumplir con su obligación de cooperar con estas iniciativas para que los responsables de crímenes contra la humanidad sean llevados ante la Justicia", señaló Federico Andreu, asesor legal de la organización que fue Premio Nobel de la Paz en 1977.

Acompañaban a Andreu, en la presentación pública del informe, la investigadora de AI sobre Argentina, Chile y Bolivia, Virginia Shoppee, además del abogado argentino Horacio Méndez Carreras, que formó parte de la acusación en el caso seguido por la Justicia francesa que condenó a Alfredo Astiz y que constituye un claro ejemplo de lo que se denomina "justicia sin fronteras". Méndez Carreras puntualizó la efectiva colaboración que existió entre la Justicia francesa y su homóloga argentina de los primeros años de la democracia.

La delegación, recién llegada de Londres, remarcó también que las amnistías e indultos que han permitido la impunidad de los militares argentinos y chilenos autores de estos crímenes no pueden ser invocadas como argumento para detener los procesos abiertos en España, ya que organismos de las Naciones Unidas y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos han considerado que son incompatibles con varios tratados de derechos humanos y con el derecho internacional.

Por su parte, Federico Andreu analizó otro de los argumentos esgrimidos para detener los juicios referidos a que no se puede juzgar dos veces por los mismos delitos. "Expresamente, la Comisión de Derecho Internacional de la ONU, que es la encargada de codificar el derecho internacional, ha expresado que ningún Estado extranjero está obligado a aceptar las sentencias producidas por otro Estado". Además, Andreu criticó las actuaciones de los fiscales de la Audiencia Nacional señalando la falta de linealidad en sus argumentos. Mientras que al comienzo del proceso no expresaron objeciones, éstas fueron apareciendo a medida que existieron contactos con personas vinculadas con los gobiernos de Argentina y Chile.



LATINOS@RCC.COM.AR

Carta de Zulema

Zulema Yoma, la ex Primera Dama, envió ayer una carta a Bill Clinton, el presidente estadounidense, en la que le pide ayuda para investigar la muerte de su hijo Carlos Menem Junior "en el marco de la cooperación internacional para combatir el delito y la corrupción. En su escrito, Yoma dio relieve internacional a la acusación que formuló "contra ministros y funcionarios de primera línea del Poder Ejecutivo y de los organismos competentes de Seguridad de la Argentina" por su "sospechosa distracción, lentitud e indiferencia" en el proceso de investigación del caso de su hijo. También apuntó a los investigadores internacionales: "no deja de sorprender" que la reciente delegación del FBI que entregó información al gobierno sobre la lucha contra el crimen organizado "no mencionó la muerte de mi hijo". Y escribió: "alimento la esperanza, con sensación de seguridad de que tanto Vuestra Excelencia como su esposa Hillary, comprenderán el dolor y la angustia que me llevan a apelar a vuestra ayuda para obtener justicia en un país que ha dejado de creer en ella".

IMPRESOS OFFSET

LATINGRAFICA

ROCAMORA 4151 [1184]

TEL/FAX 867.4777 ROT.

EL CHICO MUERTO EN ECUADOR QUE NADIE BUSCO

Diplomáticos muy ocupados

Los padres del joven asesinado en Ecuador denunciaron que las autoridades argentinas no respondieron a ninguno de sus pedidos mientras lo buscaban con la esperanza de hallarlo con vida. Ni Cancillería ni la embajada en Quito tomaron en cuenta sus reclamos.

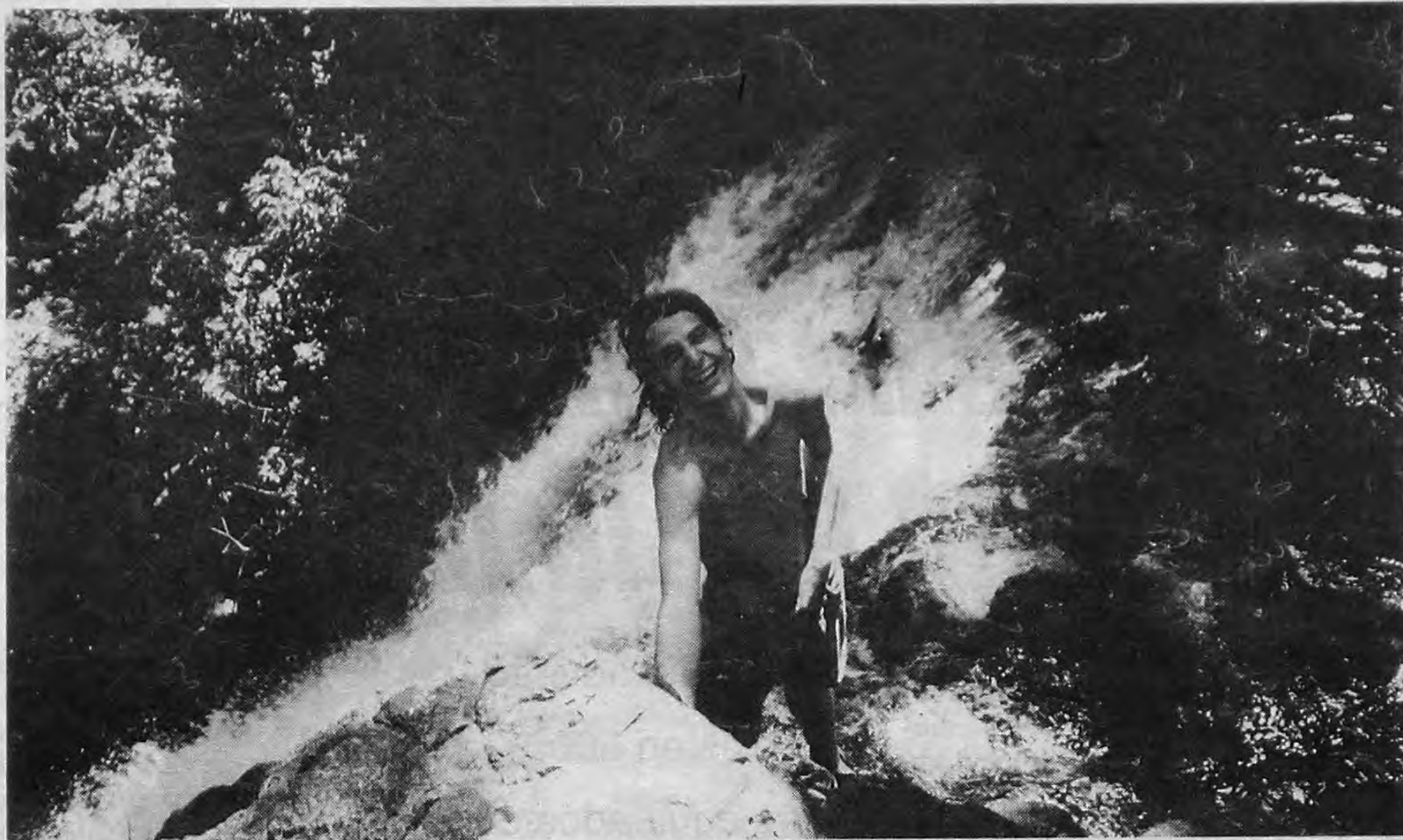
Por Horacio Cecchi

La duda corroe como un ácido la voz de Zulma: "Sólo queremos saber qué pasó, cómo, que alguien nos informe. Que todos sepan que, si les pasa lo mismo, no cuenten con las autoridades", dice. Durante casi un mes, desde el 15 de abril hasta el 6 de mayo, Zulma y su marido, Juan Humberto Pintucci, intentaron rastrear a su hijo David Sebastián, de 20 años, de viaje por Ecuador. Primero, a través de la Cancillería, después, por la embajada argentina en Quito. Siempre recibiendo el mismo eco: "No se preocupen. Si a un argentino le pasa algo, somos los primeros en saberlo" o "Debe estar con una chica en una playa". Contra la disuasión y el desaliento oficial, uno de ellos viajó a Quito y, tres días después, el 7 de mayo, dieron con David. Descansaba en la morgue, apuñalado, desde el 13 de marzo, sin que ninguna representación argentina lo supiera ni se hubiera preocupado por saberlo, ni siquiera después de que David apareciera muerto como NN junto a sus documentos.

El 12 de marzo David se comunicó telefónicamente con su familia. Estaba en Ecuador e iba para Machu Picchu. Al menos una vez por semana los llamaba. Pero, desde ese día, no volvió a hablarles. El 15 de abril, Zulma y Juan Humberto Pintucci entregaron un pedido de búsqueda de paradero en la Dirección de Asuntos Consulares. Cinco días después, tuvieron que reiterar por escrito el pedido. También llamaron al consul en Guayaquil, Carlos Cascon. Cancillería no le había informado nada.

El primer dato que obtuvieron de David no fue desde la Dirección de Asuntos Consulares, sino de boca del consul, a partir de un llamado que ellos mismos hicieron. Había logrado determinar el ingreso del chico a Ecuador, pero su salida no había sido registrada. Cascon inició la búsqueda a través de las radios locales. "Entonces, los de Cancillería tenían razón, David debía estar con alguna chica en una playa", pensaron sus padres, aunque no era suficiente. Como la información desde Cancillería se hacía desear, a fines de abril llamaron a la embajada argentina en Quito. Los atendió Patricia Hurtado, secretaria de la embajadora María Esther Bondanza. Como no parecía figurar en partes de hospitales o policiales, le pidieron que difundiera la búsqueda por las radios y la televisión. "Necesitamos una orden de Cancillería y los recursos económicos", fue la respuesta. A Zulma y Juan Humberto les quedó claro que en Quito las radios cobran por difundir pedidos de paradero. También, que uno de ellos debía ir a Quito, porque David se obstinaba en esconderse en una playa. Viajó Juan Humberto.

El 4 de mayo llegó a Quito. La embajadora Bondanza, después de todo una diplomática, le hizo saber a través de su secretaria que estaba muy interesada en reunirse con él, pero lamentablemente estaba muy



David Sebastián Pintucci salió en marzo a recorrer América y terminó acuchillado en Ecuador.

"Que todos sepan que, si les pasa lo mismo, no cuenten con las autoridades", denuncian ahora los padres.

ocupada. Quedaría para otra ocasión. Un gusto. "¿Y el encargado de prensa?". "Viene mañana". De todas formas, para que no se fuera con una impresión por cierto engañosa, Hurtado le recomendó un hotel donde hospedarse. Estaba completo. Pintucci perdió un día buscando alojamiento.

Al día siguiente, Bondanza seguía ocupada y el encargado de prensa, ausente. El 6 de mayo, por recomendaciones de amigos de Buenos Aires, Pintucci llegó hasta Hugo Quendo, un afamado periodista radial y televisivo local, y conocido de la embajadora. Quendo se extrañó de no haber recibido ningún pedido de ayuda de Bondanza. Ese día, la imagen de David salió en los medios, y su padre logró entrevistas en varias radios. En Migraciones le sugirieron hacer una denuncia policial. Por reflejo, no hi-

zo el trámite a través de la embajada. Chocó entonces contra la burocracia local. Después de recorrer un laberinto de oficinas policiales sin éxito, y con el pedido de búsqueda en las radios, Pintucci recibió el llamado de un médico de apellido Carrionero.

El había atendido a David el 13 de marzo. Carrionero había llamado antes a la embajada. Llámelo a Pintucci que él sabe, le dijeron. Había atendido a David en una clínica privada el 13 de marzo. Había perdido mucha sangre por una puñalada. Llevaba su mochila y alcanzó a dar su nombre y su país de origen. Un policía apellidado Ortiz lo trasladó al hospital Espejo, donde murió ese día. En el libro de salidas no figuraba su nombre, pero Pintucci no vio el cuerpo de su hijo en la morgue del hospital. Buscó en la morgue policial. Le dijeron que no es-

taba, pero allí estaba David, como NN. La policía tenía en su poder la mochila. Dentro estaba su DNI.

El 8 de mayo el periplo por Quito cerró con una última gestión argentina, con intervención directa de Bondanza, quien después del pésame protocolar se mostró interesada en saber cómo iba Pintucci a trasladar el cuerpo de su hijo. "Si no tiene plata, lo mejor sería cremarlo", sugirió con diplomacia.

En busca de responsables

De prosperar el dictamen del procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, el gobierno cordobés deberá responder por la muerte de 30 pacientes en el Instituto de Enfermedades Renales y Metabólicas de esa provincia. Los enfermos se sometían a hemodiálisis y por esa vía se contagiaron de VIH, que los llevó a la muerte. La responsabilidad del gobierno, según Becerra, radica en el incumplimiento "del poder de policía sanitaria" que debería controlar los establecimientos de salud privados.

De Winne aclara

El 19 de mayo último, **Página/12** reprodujo un informe difundido por el informativo "24 Horas", del Canal 9, en el que se acusaba a un ex agente del SIDE de regentar una red de prostitución. En esa investigación televisiva se mencionó a Félix de Winne como supuesto socio de la organización. De Winne aclaró a este diario que no participó del grupo y que nunca estuvo vinculado con actividad ilegal alguna. Además, calificó de "incorrecta e infundada" la versión difundida por Canal 9. "Desde hace 26 años ejerzo mi profesión de ingeniero civil y de otras especialidades en la materia, desarrollada con una sólida e intachable trayectoria, que se observa clara y seriamente afectada por la temeraria difusión de mi nombre relacionándolo con actividades ilegales con las que jamás tuve vinculación alguna", puntualizó.

SONDEO ENTRE USUARIOS DE INTERNET

La ciberencuesta

La Secretaría de Comunicaciones de la Nación (SECOM) quiere saber de qué se trata cuando habla de Internet: la segunda encuesta para usuarios elaborada por esa cartera recabará información en profundidad para conformar un mapa del uso y desarrollo de la red. Las características del equipo que se usa, la opinión sobre el servicio y hasta las expectativas en cuanto al contenido de las páginas web, el cuestionario no deja nada librado al azar. El lanzamiento de la encuesta estuvo a cargo de Germán Kammerath, titular de la SECOM, quien recordó que la primera investigación sobre el tema fue base de "importantes decisiones posteriores", como las rebajas en los costos telefónicos.

La encuesta se habilitó en la página de la SECOM (www.secom.gov.ar), pero no es el único lugar: todos los proveedores de Inter-

net tendrán un *link* en su página inicial y, a última hora de ayer, el cuestionario se distribuía a los medios de comunicación con el pedido del secretario para que lo incorporen a sus *sites* en la red. El usuario responderá sobre características de su acceso, opinará sobre el proveedor del servicio y confirmará si dispone del 0610, que permite diferenciar costos en la factura telefónica. La pregunta no es casual: Kammerath quiere saber si la medida que adoptó en marzo fue un punto de inflexión en el uso de Internet.

"¿Cree que debe existir algún tipo de regulación de los contenidos de Internet?", es una de las últimas preguntas. El último decreto del '97 sobre el tema la declaraba "comprendida en la garantía constitucional que protege la libertad de expresión", de modo que cualquier regulación es contradictoria. Los primeros resultados están previstos para dentro de veinte días.



GRACIELA CAMPOLONGO

Desaparecida el 30 de mayo de 1976

Mamá:

A 22 años de tu secuestro y desaparición: tu familia te extraña y te recuerda y pide justicia porque no olvidamos ni perdonamos.

Te queremos y siempre estarás con nosotros

Tu hija Karina A. Castro

RICARDO E. DE LA LAMA

Desaparecido el 30 de mayo de 1976



No claudicamos

No olvidamos

No perdonamos a tus verdugos

Por la verdad, la memoria y la justicia.

Ricardo y Gabriel, tus hijos Alicia y Dioni, tus padres, Delia y todos los que te queremos y no te olvidamos.

Nue

Por Pedro Lipcovich

▲ No es lo mismo soñar que proyectar: la vacuna contra el cáncer ya no es un sueño sino un proyecto a largo plazo, y algunos de sus ensayos —que ya comienzan a ser humanos— se realizan en la Argentina. Los avances en la investigación de vacunas son uno de los temas que presentaron en Los Angeles, en el último congreso de la American Society of Clinical Oncology. Otro muy relevante, fue el ensayo de un nuevo medicamento, el *raloxifeno*, para prevenir el cáncer de mama y también la osteoporosis. También para tratamientos considerados como la radioterapia, “hay un antes y un después” a partir de ahora, según un especialista argentino que asistió al congreso. La inquietud por el cáncer crece en Estados Unidos, donde una de cada dos personas contraerá la enfermedad en algún momento de su vida; hasta diez años la proporción era una por cada cuatro. El avance de la enfermedad se vincula a un hecho positivo —el aumento de la expectativa de vida de la población— y con muchos negativos: los contaminantes ambientales, las drogas, las principales causas de la enfermedad.

La doctora Mary Disis, de la Universidad de Washington, presentó en Los Angeles los primeros resultados de un ensayo de vacuna contra 51 pacientes que padecen cáncer de mama, ovario o pulmón: el 82 por ciento de los pacientes en estudio produjo respuestas inmunitarias contra sus propios tumores.

Lo que hace a la vez tan necesaria y tan difícil la vacuna contra el cáncer es que el organismo, librándose a sí mismo, está en cierto modo indefenso contra las células malignas, porque su sistema inmunitario no las reconoce como extrañas, ¿cómo le van a parecer extrañas si forman parte del propio cuerpo? Entonces, había que encontrar algún truco para que el organismo tratara a sus células como si fueran microbios invasores. El equipo de la doctora Disis partió del hallazgo de que, para varios tipos de cáncer, en la membrana de las células tumorales hay una sustancia llamada HER-2, poco presente en las células normales. A partir de esa sustancia, elaboraron un preparado que inyectaron a sus pacientes por vía subcutánea, como cualquier vacuna: encontraron que en la mayoría de los casos aparecían respuestas defensivas contra la HER-2, por lo tanto, contra las células malignas: el organismo estaba empezando a tratar a las células de los tumores como si fueran bacterias, virus, estaba “aprendiendo” a atacalas.

Para no engañarse: ninguno de estos pacientes “se curó”: sólo detectaron en ellos respuestas defensivas que antes no aparecían; resultados son preliminares por lo que el ensayo está en la fase 1, destinada ante todo a evaluar que el medicamento no resulte tóxico; recién en la fase 3, dentro de varios años se verificará su eficacia clínica. El hecho es que, según contó a *El diario* José Mordoh —jefe del laboratorio de cancerología de la Fundación Campomar—, “hay mucha

Telefónica dice que no

“Es técnica y físicamente imposible” que la descarga eléctrica que mató a Verónica Nosiglia el lunes, cuando levantó el tubo del teléfono, llegara a través del cable telefónico. Así lo afirmó ayer, cuatro días después del hecho, el vocero de Telefónica Argentina, Jorge Pérez Esquivel, basado en que la red “está preparada para soportar una corriente continua de 48 voltios”. Mientras el Servicio Especial de Investigaciones Técnicas de la Policía Federal avanza en la investigación, Carlos Kunkel, secretario de Gobierno de Florencio Varela, presentó un recurso de amparo para que se impida el tendido de cables por parte de Telefónica hasta que se tomen medidas de seguridad.

Los hijos de Gabriela

Gabriela Arias Uriburu obtuvo, finalmente, que la Justicia de Guatemala libere a un exhorto a la de Jordania para que su ex esposo le reintegre a los tres hijos de la pareja con “carácter de urgente”. El hombre secuestró a sus propios chicos, de 5, 3 y 2 años, luego de un fallo adverso en un juicio por tenencia.

20 años de cárcel

20 años de prisión efectiva fue la condena para Rafael Alvarez (39), por las muertes de Liliana Casco y Eduardo Molloy, ocurridas el 6 de agosto en el Barrio Rivadavia. Ese día, Alvarez se tiroteó con Héctor Casco y una de las balas mató a Molloy, un mecánico que estaba en el lugar. Liliana Casco murió al intentar detener a Alvarez, quien le descerrajó un balazo en el pecho.

Comité de desastres

La Comisión Nacional de Actividades Espaciales (Conae) formó un comité para evaluar desastres naturales a partir de imágenes satelitales. Integrado por el INTA, el Servicio Meteorológico, la Dirección de Políticas de Recursos Hídricos y el Instituto del Agua, entre otros, el comité realizará una “práctica” en escenarios de emergencias, por ejemplo, una sequía.

Seminario sobre familia

“Familia, género y violencia” será el tema del curso que dictará a partir del 4 de junio la Fundación Propuesta. El seminario durará tres meses y tendrá lugar los jueves de 19 a 21 en la sede del Club Lanús, avenida 9 de Julio 1680, Lanús Este. Informes e inscripción en el mismo club, lunes y jueves de 16 a 18, y miércoles de 10 a 15, o en los teléfonos 241-5976/4239 o 242-4050 o 247-5156. Se entregarán certificados de asistencia. Arancel: 40 pesos (descuentos a socios de la fundación).



El riesgo se produce al cargar el gas.

Cinco mil coches bomba circulan por la ciudad

▲ Los propietarios de unos cinco mil automóviles en circulación que tienen instalados cilindros de gas natural comprimido (GNC) de las marcas Kalvanco, Comdyne y Minigas deberán reemplazar esos equipos porque su uso ha sido prohibido dado que corren un “real peligro de explotar”. La medida fue adoptada por el Ente Nacional Regulador del Gas (Enargás), luego de comprobar las deficiencias que presentan esas marcas —los cilindros son de aluminio revestidos de fibra de vidrio y resina—, a través de dos pruebas de laboratorio y luego de que ocurrieran “dos siniestros que no provocaron víctimas”. Entre los meses de junio y agosto, el cambio de equipos se realizará en forma gratuita, a manera de indemnización, en cada uno de los talleres que trabajaron con esas tres marcas. En forma obligatoria deberán instalar, únicamente, cilindros de acero.

El primer alerta se produjo en diciembre pasado, según informó a *Página/12* el vocero de prensa del Enargás, Marcelo Granados. Una prueba de laboratorio realizada con una de las marcas arrojó resultados negativos y por tal motivo se adoptó una primera medida, provisoria, que obligaba a las estaciones de servicio a no cargar cilindros de fibra de vidrio. La disposición no fue cumplida a rajatabla y se produjeron dos explosiones. Ahora Enargás recibió el resultado de una segunda prueba, realizada en un laboratorio de Canadá. Como también detectó fallas de fabricación, el Ente dispuso prohibir el uso de las tres marcas.

Granados dijo que los dos siniestros se produjeron, uno en diciembre, en la ciudad de Córdoba, y el otro en febrero en la localidad bonaerense de Ciudadela. Ricardo Rodríguez, dirigente del Sindicato de Conductores de Taxis, precisó que desde diciembre están “trabajando a nafta” muchos de los 6400 vehículos que pertenecen a los choferes afiliados a esa entidad. Esto significa “una pérdida de dinero terrible” por el mayor costo de la nafta. Rodríguez se quejó porque Enargás “dijo que nos va a dar tubos nuevos, pero hasta ahora no aparecen”.

Granados aclaró que en el mercado hay “unos 450.000 usuarios de GNC, de los cuales unos cinco mil están equipados con este tipo de ci-

El Enargás advirtió que existen 5000 autos equipados con cilindros de GNC que corren peligro de explotar.

lindro”. Mientras el Ente dice que hubo sólo dos accidentes, el sindicato que agrupa a los taxistas eleva la cifra a cuatro. Los accidentes ocurren cuando se realiza la carga en la estación de servicio. Si bien las normas de seguridad indican que en el momento de llenar el tanque de gas “hay que apagar el motor del auto, las luces, y deben bajar todos los pasajeros que están en el vehículo”, recién ahora se está aplicando la norma en las estaciones de servicio,

ante la posibilidad real de un siniestro.

El presidente de la Cámara de Expendedores de GNC, Enrique Fridman, sostuvo que la medida adoptada por Enargás de cambiar gratis el cilindro “es muy positiva porque el usuario no es culpable de lo que ha sucedido”. Sobre las marcas cuestionadas, dijo que producían “cilindros de plástico, muy livianos, que al principio funcionaron bien, pero después quedó demostrado que no eran confiables”. La Cámara propuso que se coloquen obleas en el parabrisas de los vehículos, especificando el tipo de cilindro que tienen y la fecha de instalación. “De esa manera cada uno de los autos será identificado fácilmente y se evitarán inconvenientes”.

En mayo de 1994, Enargás tomó una medida similar respecto de los cilindros de GNC marca Bogap y Bogap 2000, con fallas que podían provocar estallidos. El problema afectó entonces a 15.000 vehículos.

EXAMEN PREVIO FORZOSO DE CORAZON

Por amor al Viagra

▲ Quienes aspiren a tener nuevamente aquellas cualidades ahora caídas, de aquí en más, antes de pedir Viagra, deberán hacerse exámenes cardíacos. Ayer se supo que tres de las seis muertes ocurridas en Estados Unidos tras la ingestión de la píldora milagrosa fueron por ataques al corazón en pacientes que, en principio, no consumían medicamentos con nitratos, contraindicados por el laboratorio productor de la pastillita. La confirmación fue dada por voceros de Pfizer, empresa productora del Viagra, y difundida por el *The Wall Street Journal*.

“Los tres hombres que murieron y padecían complicaciones cardiovasculares tenían más de 60 años”. A la síntesis del vocero del laboratorio se sumó una advertencia que los médicos deberán tener en cuenta desde ahora antes de recetar la afamada “píldora del amor”: alertar sobre posibles complicaciones a pacientes con patologías cardíacas. “Esos casos se debieron a accidentes cardiovasculares conectados a una actividad sexual en personas de edad”, explicaron. En tanto, las otras víctimas fatales habrían hecho

un cóctel con la pastilla y medicamentos en cuya composición existen nitratos, lo cual está contraindicado por el laboratorio, que anunció no modificará la etiqueta del producto.

A pesar del derrotero con el que carga la píldora en su corta vida, los ritmos de venta no merman. Desde su aprobación, el 27 de marzo, se cuentan en más de un millón las prescripciones y desde el lunes comenzarán los expendios en Brasil. También la Unión Europea se dispone a autorizarla. El martes se permitió su distribución y 15 países se disputarán el producto con San Marino y Suiza, los dos únicos que las tienen, con ventas diarias de entre 60 a 100 frascos a 500 dólares cada uno.

Pero no todos aprueban con la misma intensidad los efectos del Viagra. Por las suyas y a los 63 años, un norteamericano decidió demandar a su compañero por abandono. El caballero se tragó la pastilla y ahora dice estar dispuesto a convertirse en un “semental”.

En la Argentina, la venta aún no fue autorizada, aunque algunas farmacias porteñas ya la venden en forma clandestina.

SE INVESTIGAN VACUNAS, NOVEDOSAS DROGAS Y RAYOS PARA EL CANCER

Nuevas armas para la batalla

Por Pedro Lipcovich

▲ No es lo mismo soñar que proyectar: la vacuna contra el cáncer ya no es un sueño sino un proyecto a largo plazo, y algunos de sus ensayos —que ya comprometen a seres humanos— se realizan en la Argentina. Los avances en la investigación de vacunas son uno de los temas que presentaron en Los Angeles, en el último congreso de la American Society of Clinical Oncology. Otro, muy relevante, fue el ensayo de un nuevo medicamento, el *raloxifeno*, para prevenir el cáncer de mama y también la osteoporosis. También para tratamientos consagrados como la radioterapia “hay un antes y un después” a partir de ahora, según un especialista argentino que asistió al congreso. La inquietud por el cáncer crece en Estados Unidos, donde una de cada dos personas contraerá la enfermedad en algún momento de su vida; hace diez años la proporción era de una por cada cuatro. El avance de la enfermedad se vincula con un hecho positivo —el aumento en la expectativa de vida de la población— y con muchos negativos: los contaminantes ambientales, causas principales de la enfermedad.

La doctora Mary Disis, de la Universidad de Washington, presentó en Los Angeles los primeros resultados de un ensayo de vacuna con 51 pacientes que padecen cáncer de mama, ovario o pulmón: el 82 por ciento de los pacientes en estudio produjo respuestas inmunitarias contra sus propios tumores.

Lo que hace a la vez tan necesaria y tan difícil la vacuna contra el cáncer es que el organismo, librado a sí mismo, está en cierto modo indefenso contra las células malignas, porque su sistema inmunitario no las reconoce como extrañas: ¿cómo le van a parecer extrañas si forman parte del propio cuerpo? Entonces, había que encontrar algún truco para que el organismo tratara a sus células como si fuesen microbios invasores. El equipo de la doctora Disis partió del hallazgo de que, para varios tipos de cáncer, en la membrana de las células tumorales hay una sustancia llamada HER-2, poco presente en las células normales. A partir de esa sustancia, elaboraron un preparado y lo inyectaron a sus pacientes por vía subcutánea, como cualquier vacuna: encontraron que en la mayoría de los casos aparecían respuestas defensivas contra la HER-2 y, por lo tanto, contra las células tumorales: el organismo estaba empujando a tratar a las células de esos tumores como si fueran bacterias o virus, estaba “aprendiendo” a atacarla.

Para no engañarse: ninguno de estos pacientes “se curó”: sólo se detectaron en ellos respuestas defensivas que antes no aparecían; los resultados son preliminares porque el ensayo está en la fase 1, destinada ante todo a evaluar que el medicamento no resulte tóxico; recién en la fase 3, dentro de varios años, se verificará su eficacia clínica. El hecho es que, según contó a este diario José Mordoh —jefe del laboratorio de cancerología de la Fundación Campomar—, “hay muchísi-

Una vacuna que produce respuestas inmunitarias contra el tumor; un medicamento que previene el cáncer de mama, una radioterapia con menos efectos secundarios: son los avances que permiten soñar con una cura.

El oncólogo argentino Reinaldo Chacón habla de los avances reportados en el último congreso internacional.

mas investigaciones sobre vacuna- ción en las primeras fases de ensayos con seres humanos”.

De estos proyectos, “el más avanzado es el de una vacuna contra el melanoma (cáncer de piel), que se está probando en Estados Unidos, en fase 3, sobre 800 pacientes; sus resultados se conocerán en un par de años”, contó Mordoh. Otra vacuna contra el melanoma, todavía en fase 1, se ensaya en distintos centros hospitalarios de la Argentina

embargo, “el objetivo final es la vacuna preventiva, destinada a personas sanas: llegar a vacunar, por lo menos, a las poblaciones de alto riesgo”, se esperanzó Mordoh.

Más avanzados están los estudios que se presentaron en Los Angeles sobre el *raloxifeno*: “El tratamiento preventivo con este fármaco reduce el riesgo de cáncer de pecho, y también de fracturas óseas, en mujeres posmenopáusicas”, anunció Steven Cummings, de la Universidad de California. Siete mil mujeres con una edad promedio de 66 años participaron en un estudio que duró 29 meses: el 0,82 por ciento de las que habían recibido un placebo enfermó en ese lapso de cáncer de mama, proporción que cayó al 0,21 en las que habían tomado raloxifeno: cuatro veces menos. También hubo “un descenso significativo en la cantidad de fracturas”.

Hace 3 semanas, el National Cancer Institute anunció que otro medicamento, el *tamoxigeno*, administrado a mujeres con alto riesgo de contraer cáncer de mama, reduce en un 45 por ciento las probabilidades de enfermarse, pero el tamoxigeno tiene el inconveniente de causar un

Meta: “El objetivo final es la vacuna preventiva, destinada a personas sanas: llegar a vacunar, por lo menos, a las poblaciones de alto riesgo.”

sobre la base de investigaciones de la Fundación Campomar. También se ensayan en el mundo vacunas contra los cánceres de mama, próstata y colon.

Todas estas vacunas son *terapéuticas*, es decir, se aplicarían a personas ya enfermas de cáncer. Sin

Un salto en radioterapia

Por P.L.

Otra de las estrellas del congreso oncológico de Los Angeles fue la *radioterapia tridimensional*: “Se basa en un *software* que, a partir de imágenes de tomografía o resonancia nuclear magnética, reproduce el tumor en forma tridimensional —explica el oncólogo Reinaldo Chacón—: eso permite planificar la radioterapia de manera que sólo llegue al tumor, y los tejidos que lo rodean reciban poca radiación. De este modo la radioterapia tiene menos efectos secundarios y, si es necesario, se puede administrar en mayores dosis. Es como si hubiera un antes y un después en la radioterapia”, graficó el especialista.

Pese a que la radioterapia tridimensional no exige un cambio total en los equipos utilizados, sólo el *software* requiere una inversión que supera los 100.000 dólares. En Estados Unidos, no más que el 30 por ciento de los centros de diagnóstico disponen de radioterapia tridimensional; y sólo unos pocos en la Argentina.

pequeño aumento en la incidencia de cáncer de útero. El oncólogo Reinaldo Chacón, presidente de la Fundación para la Investigación y Prevención del Cáncer (FUCA), observó que “el raloxifeno disminuye la incidencia de cáncer de mama, igual que el tamoxigeno, sin aumentar el riesgo de adenocarcinoma de endometrio (pared interna del útero)”. El ramoxigeno se venía ensayando para prevenir la osteoporosis luego de la menopausia y en el curso de esas

pruebas se descubrió su acción contra el cáncer de mama. (En cambio, no se utiliza contra otros síntomas posmenopáusicos como los sofocores, la inestabilidad emocional o la sequedad vaginal.)

El próximo paso será un estudio comparativo de tamoxifeno y raloxifeno para comparar definitivamente su eficacia. El ramoxigeno todavía no fue aprobado por la FDA (Food and Drugs Administration) norteamericana.

SE DUPLICO EN LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS

Las razones de la enfermedad

Por P.L.

▲ Como la mafia, el cáncer admite las deudas a largo plazo pero es implacable para cobrarlas. Eso explica que la incidencia de la enfermedad se haya casi duplicado en los últimos diez años, como tardía respuesta del mal a los adolescentes que se tostaban al sol en los 60 o a las mujeres que se lanzaron a fumar en los 70. En la Argentina, la entidad ambientalista Greenpeace denuncia que sustancias cancerígenas prohibidas en otros países se siguen produciendo libremente: el PCB, el asbesto y, la peor de todas, la dioxina.

“Más del 80 por ciento de los casos de cáncer tienen causas ambientales y socioculturales”, dice el especialista Reinaldo Chacón, y ejemplifica: “El hábito de fumar se extendió mucho entre los varones desde la Segunda Guerra Mundial, y entre las mujeres desde la década del 60: el pico máximo de cáncer pulmonar entre los hombres fue hace 20 años, y entre las mujeres es precisamente ahora”.

En cuanto a la exposición al sol, “antes, estar bronceado era de mal

gusto: se bronceaban los peones que trabajaban al aire libre, no los ricos; desde que cambiaron los hábitos de trabajo y hubo más gente metida en las oficinas, el bronceado fue signo de buena vida, de status. Y el melanoma, tumor maligno de piel, aparece con varias décadas de intervalo en relación con el exceso de sol en la adolescencia”, agrega Chacón.

También el cáncer de colon puede ser efecto de una dieta “con predom-

Odriozola: “El más tóxico de los cancerígenos ambientales, aun en concentraciones mínimas, es la dioxina, que se genera como subproducto de procesos industriales”.

minio de grasas y con poca fibra alimentaria”.

Verónica Odriozola, de Greenpeace International, señala que “se siguen usando en la Argentina compuestos químicos cancerígenos, prohibidos en países industrializados e incluso en naciones vecinas como Brasil o Chile”. Por ejemplo los PCB (bifenilos policlorados),

Los enfermos en marcha

Por P. L.

El 26 de setiembre será la Gran Marcha: agrupaciones de enfermos de cáncer y sus familiares, personas que se curaron de la enfermedad y figuras públicas como el general Norman Schwarzkopf —jefe de operaciones en la guerra del Golfo— confluirán en Washington para pedir el triunfo en la “guerra contra el cáncer” que declaró hace más de 25 años el entonces presidente Richard Nixon.

Pese a que la proporción de enfermos que se curan está entre el 30 y el 50 por ciento de los casos, contra sólo el 20 por ciento hace diez años, las últimas cifras indican que, en Estados Unidos, casi una de cada dos personas padecerá cáncer en algún momento de su vida; hace una década era una de cada 3,5.

En el pedido de que el Estado destine más fondos a la investigación sobre el cáncer confluyen también los laboratorios privados y el influyente National Cancer Institute. Una de las versiones sobre la difusión de la investigación de Judah Folkman para curar tumores interrumpiendo su irrigación sanguínea —que se hizo célebre hace un par de semanas— la vincula con una presión del Institute para que el Estado aumente o preserve los subsidios para sus investigaciones. El trabajo de Folkman no fue ni siquiera mencionado en el congreso de Los Angeles, ya que todavía no alcanzó la fase de investigación clínica.

Telefónica dice que no

“Es técnica y físicamente imposible” que la descarga eléctrica que mató a Verónica Nosiglia el lunes, cuando levantó el tubo del teléfono, llegara a través del cable telefónico. Así lo afirmó ayer, cuatro días después del hecho, el vocero de Telefónica Argentina, Jorge Pérez Esquivel, basado en que la red “está preparada para soportar una corriente continua de 48 voltios”. Mientras el Servicio Especial de Investigaciones Técnicas de la Policía Federal avanza en la investigación, Carlos Kunkel, secretario de Gobierno de Florencio Varela, presentó un recurso de amparo para que se impida el tendido de cables por parte de Telefónica hasta que se tomen medidas de seguridad.

Los hijos de Gabriela

Gabriela Arias Uriburu obtuvo, finalmente, que la Justicia de Guatemala libere a un exhorto a la de Jordania para que su ex esposo le reintegre a los tres hijos de la pareja con “carácter de urgente”. El hombre secuestró a sus propios chicos, de 5, 3 y 2 años, luego de un fallo adverso en un juicio por tenencia.

20 años de cárcel

20 años de prisión efectiva fue la condena para Rafael Alvarez (39), por las muertes de Liliana Casco y Eduardo Molloy, ocurridas el 6 de agosto en el Barrio Rivadavia. Ese día, Alvarez se tiroteó con Héctor Casco y una de las balas mató a Molloy, un mecánico que estaba en el lugar. Liliana Casco murió al intentar detener a Alvarez, quien le descerrajó un balazo en el pecho.

Comité de desastres

La Comisión Nacional de Actividades Espaciales (Conae) formó un comité para evaluar desastres naturales a partir de imágenes satelitales. Integrado por el INTA, el Servicio Meteorológico, la Dirección de Políticas de Recursos Hídricos y el Instituto del Agua, entre otros, el comité realizará una “práctica” en escenarios de emergencias, por ejemplo, una sequía.

Seminario sobre familia

“Familia, género y violencia” será el tema del curso que dictará a partir del 4 de junio la Fundación Propuesta. El seminario durará tres meses y tendrá lugar los jueves de 19 a 21 en la sede del Club Lanús, avenida 9 de Julio 1680, Lanús Este. Informes e inscripción en el mismo club, lunes y jueves de 16 a 18, y miércoles de 10 a 15, o en los teléfonos 241-5976/4239 o 242-4050 o 247-5156. Se entregarán certificados de asistencia. Arancel: 40 pesos (descuentos a socios de la fundación).



El riesgo se produce al cargar el gas.

Cinco mil coches bomba circulan por la ciudad

▲ Los propietarios de unos cinco mil automóviles en circulación que tienen instalados cilindros de gas natural comprimido (GNC) de las marcas Kalvanco, Comdyne y Minigas deberán reemplazar esos equipos porque su uso ha sido prohibido dado que corren un “real peligro de explotar”. La medida fue adoptada por el Ente Nacional Regulador del Gas (Enargás), luego de comprobar las deficiencias que presentan esas marcas —los cilindros son de aluminio revestidos de fibra de vidrio y resina—, a través de dos pruebas de laboratorio y luego de que ocurrieran “dos siniestros que no provocaron víctimas”. Entre los meses de junio y agosto, el cambio de equipos se realizará en forma gratuita, a manera de indemnización, en cada uno de los talleres que trabajaron con esas tres marcas. En forma obligatoria deberán instalar, únicamente, cilindros de acero.

El primer alerta se produjo en diciembre pasado, según informó a *Página/12* el vocero de prensa del Enargás, Marcelo Granados. Una prueba de laboratorio realizada con una de las marcas arrojó resultados negativos y por tal motivo se adoptó una primera medida, provisoria, que obligaba a las estaciones de servicio a no cargar cilindros de fibra de vidrio. La disposición no fue cumplida a rajatabla y se produjeron dos explosiones. Ahora Enargás recibió el resultado de una segunda prueba, realizada en un laboratorio de Canadá. Como también detectó fallas de fabricación, el Ente dispuso prohibir el uso de las tres marcas.

Granados dijo que los dos siniestros se produjeron, uno en diciembre, en la ciudad de Córdoba, y el otro en febrero en la localidad bonaerense de Ciudadela. Ricardo Rodríguez, dirigente del Sindicato de Conductores de Taxis, precisó que desde diciembre están “trabajando a nafta” muchos de los 6400 vehículos que pertenecen a los choferes afiliados a esa entidad. Esto significa “una pérdida de dinero terrible” por el mayor costo de la nafta. Rodríguez se quejó porque Enargás “dijo que nos va a dar tubos nuevos, pero hasta ahora no aparecen”.

Granados aclaró que en el mercado hay “unos 450.000 usuarios de GNC, de los cuales unos cinco mil están equipados con este tipo de ci-

El Enargás advirtió que existen 5000 autos equipados con cilindros de GNC que corren peligro de explotar.

lindro”. Mientras el Ente dice que hubo sólo dos accidentes, el sindicato que agrupa a los taxistas eleva la cifra a cuatro. Los accidentes ocurren cuando se realiza la carga en la estación de servicio. Si bien las normas de seguridad indican que en el momento de llenar el tanque de gas “hay que apagar el motor del auto, las luces, y deben bajar todos los pasajeros que están en el vehículo”, recién ahora se está aplicando la norma en las estaciones de servicio,

EXAMEN PREVIO FORZOSO DE CORAZON

Por amor al Viagra

▲ Quienes aspiren a tener nuevamente aquellas cualidades ahora caídas, de aquí en más, antes de pedir Viagra, deberán hacerse exámenes cardíacos. Ayer se supo que tres de las seis muertes ocurridas en Estados Unidos tras la ingestión de la píldora milagrosa fueron por ataques al corazón en pacientes que, en principio, no consumían medicamentos con nitratos, contraindicados por el laboratorio productor de la pastillita. La confirmación fue dada por voceros de Pfizer, empresa productora del Viagra, y difundida por *el The Wall Street Journal*.

“Los tres hombres que murieron y padecían complicaciones cardiovasculares tenían más de 60 años”. A la síntesis del vocero del laboratorio se sumó una advertencia que los médicos deberán tener en cuenta desde ahora antes de recetar la afamada “píldora del amor”: alertar sobre posibles complicaciones a pacientes con patologías cardíacas. “Esos casos se debieron a accidentes cardiovasculares conectados a una actividad sexual en personas de edad”, explicaron. En tanto, las otras víctimas fatales habrían hecho

ante la posibilidad real de un siniestro.

El presidente de la Cámara de Expendedores de GNC, Enrique Fridman, sostuvo que la medida adoptada por Enargás de cambiar gratis el cilindro “es muy positiva porque el usuario no es culpable de lo que ha sucedido”. Sobre las marcas cuestionadas, dijo que producían “cilindros de plástico, muy livianos, que al principio funcionaron bien, pero después quedó demostrado que no eran confiables”. La Cámara propuso que se coloquen obleas en el parabrisas de los vehículos, especificando el tipo de cilindro que tienen y la fecha de instalación. “De esa manera cada uno de los autos será identificado fácilmente y se evitarán inconvenientes.”

En mayo de 1994, Enargás tomó una medida similar respecto de los cilindros de GNC marca Bogap y Bogap 2000, con fallas que podían provocar estallidos. El problema afectó entonces a 15.000 vehículos.

un cóctel con la pastilla y medicamentos en cuya composición existen nitratos, lo cual está contraindicado por el laboratorio, que anunció no modificará la etiqueta del producto.

A pesar del derrotero con el que carga la píldora en su corta vida, los ritmos de venta no merman. Desde su aprobación, el 27 de marzo, se cuentan en mas de un millón las prescripciones y desde el lunes comenzarán los expendios en Brasil. También la Unión Europea se dispone a autorizarla. El martes se permitió su distribución y 15 países se disputarán el producto con San Marino y Suiza, los dos únicos que las tienen, con ventas diarias de entre 60 a 100 frascos a 500 dólares cada uno.

Pero no todos aprueban con la misma intensidad los efectos del Viagra. Por las suyas y a los 63 años, una norteamericana decidió demandar a su compañero por abandono. El caballero se tragó la pastilla y ahora dice estar dispuesto a convertirse en un “semental”.

En la Argentina, la venta aún no fue autorizada, aunque algunas farmacias porteñas ya la venden en forma clandestina.

VACUNAS, NOVEDOSAS DROGAS Y RAYOS PARA EL CANCER

Las armas para la batalla

Sandra Cartasso

Una vacuna que produce respuestas inmunitarias contra el tumor; un medicamento que previene el cáncer de mama, una radioterapia con menos efectos secundarios: son los avances que permiten soñar con una cura.



Los enfermos en marcha

Por P. L.

El 26 de setiembre será la Gran Marcha: agrupaciones de enfermos de cáncer y sus familiares, personas que se curaron de la enfermedad y figuras públicas como el general Norman Schwarzkopf —jefe de operaciones en la guerra del Golfo— confluirán en Washington para pedir el triunfo en la “guerra contra el cáncer” que declaró hace más de 25 años el entonces presidente Richard Nixon.

Pese a que la proporción de enfermos que se curan está entre el 30 y el 50 por ciento de los casos, contra sólo el 20 por ciento hace diez años, las últimas cifras indican que, en Estados Unidos, casi una de cada dos personas padecerá cáncer en algún momento de su vida; hace una década era una de cada 3,5.

En el pedido de que el Estado destine más fondos a la investigación sobre el cáncer confluyen también los laboratorios privados y el influyente National Cancer Institute. Una de las versiones sobre la difusión de la investigación de Judah Folkman para curar tumores interrumpiendo su irrigación sanguínea —que se hizo célebre hace un par de semanas— la vincula con una presión del Institute para que el Estado aumente o preserve los subsidios para sus investigaciones. El trabajo de Folkman no fue ni siquiera mencionado en el congreso de Los Angeles, ya que todavía no alcanzó la fase de investigación clínica.

El oncólogo argentino Reinaldo Chacón habla de los avances reportados en el último congreso internacional.

mas investigaciones sobre vacunación en las primeras fases de ensayos con seres humanos”.

De estos proyectos, “el más avanzado es el de una vacuna contra el melanoma (cáncer de piel), que se está probando en Estados Unidos, en fase 3, sobre 800 pacientes; sus resultados se conocerán en un par de años”, contó Mordoh. Otra vacuna contra el melanoma, todavía en fase 1, se ensaya en distintos centros hospitalarios de la Argentina

embargo, “el objetivo final es la vacuna *preventiva*, destinada a personas sanas: llegar a vacunar, por lo menos, a las poblaciones de alto riesgo”, se esperanzó Mordoh.

Más avanzados están los estudios que se presentaron en Los Angeles sobre el *raloxifeno*: “El tratamiento preventivo con este fármaco reduce el riesgo de cáncer de pecho, y también de fracturas óseas, en mujeres posmenopáusicas”, anunció Steven Cummings, de la Universidad de California. Siete mil mujeres con una edad promedio de 66 años participaron en un estudio que duró 29 meses: el 0,82 por ciento de las que habían recibido un placebo enfermó en ese lapso de cáncer de mama, proporción que cayó al 0,21 en las que habían tomado raloxifeno: cuatro veces menos. También hubo “un descenso significativo en la cantidad de fracturas”.

Hace 3 semanas, el National Cancer Institute anunció que otro medicamento, el *tamoxigeno*, administrado a mujeres con alto riesgo de contraer cáncer de mama, reduce en un 45 por ciento las probabilidades de enfermar, pero el tamoxigeno tiene el inconveniente de causar un

pequeño aumento en la incidencia de cáncer de útero. El oncólogo Reinaldo Chacón, presidente de la Fundación para la Investigación y Prevención del Cáncer (FUCA), observó que “el raloxifeno disminuye la incidencia de cáncer de mama, igual que el tamoxigeno, sin aumentar el riesgo de adenocarcinoma de endometrio (pared interna del útero)”. El ramoxigeno se venía ensayando para prevenir la osteoporosis luego de la menopausia y en el curso de esas

pruebas se descubrió su acción contra el cáncer de mama. (En cambio, no se utiliza contra otros síntomas posmenopáusicos como los sofocores, la inestabilidad emocional o la sequedad vaginal.)

El próximo paso será un estudio comparativo de tamoxifeno y raloxifeno para comparar definitivamente su eficacia. El ramoxigeno todavía no fue aprobado por la FDA (Food and Drugs Administration) norteamericana.

SE DUPLICÓ EN LOS ÚLTIMOS DIEZ AÑOS

Las razones de la enfermedad

Por P.L.

Como la mafia, el cáncer admite las deudas a largo plazo pero es implacable para cobrarlas. Eso explica que la incidencia de la enfermedad se haya casi duplicado en los últimos diez años, como tardía respuesta del mal a los adolescentes que se tostaban al sol en los 60 o a las mujeres que se lanzaron a fumar en los 70. En la Argentina, la entidad ambientalista Greenpeace denuncia que sustancias cancerígenas prohibidas en otros países se siguen produciendo libremente: el PCB, el asbesto y, la peor de todas, la dioxina.

“Más del 80 por ciento de los casos de cáncer tienen causas ambientales y socioculturales”, dice el especialista Reinaldo Chacón, y ejemplifica: “El hábito de fumar se extendió mucho entre los varones desde la Segunda Guerra Mundial, y entre las mujeres desde la década del 60: el pico máximo de cáncer pulmonar entre los hombres fue hace 20 años, y entre las mujeres es precisamente ahora”.

En cuanto a la exposición al sol, “antes, estar bronceado era de mal

gusto: se bronceaban los peones que trabajaban al aire libre, no los ricos; desde que cambiaron los hábitos de trabajo y hubo más gente metida en las oficinas, el bronceado fue signo de buena vida, de status. Y el melanoma, tumor maligno de piel, aparece con varias décadas de intervalo en relación con el exceso de sol en la adolescencia”, agrega Chacón. También el cáncer de colon puede ser efecto de una dieta “con predo-

que se usan en los transformadores de centrales eléctricas y de la mayoría de las industrias: “Por desperfectos o al final de la vida útil del transformador, pasan al ambiente donde permanecen muchos años”.

Otra sustancia cancerígena, que opera por inhalación, es el asbesto: “También está prohibido en países centrales, los mismos que lo exportan a la Argentina; aquí se lo usa en la construcción y como aislante térmico en trajes, forros de tablas de planchar o manoplas para retirar la comida del horno”, explica Odriozola.

Pero “el más tóxico de todos los cancerígenos ambientales, aun en concentraciones mínimas, es la dioxina, que se genera como subproducto de distintos procesos industriales —sostiene la representante de Greenpeace—. Su principal fuente es la quema de basura, por ejemplo la incineración de residuos patógenos que se hace en distintos hospitales y que se proyecta en un incinerador todavía no autorizado en Villa Soldati, ciudad de Buenos Aires. Para colmo, en la Argentina no existe ningún laboratorio en condiciones de analizar la concentración ambiental de este tóxico”.

Un salto en radioterapia

Por P.L.

Otra de las estrellas del congreso oncológico de Los Angeles fue la *radioterapia tridimensional*: “Se basa en un *software* que, a partir de imágenes de tomografía o resonancia nuclear magnética, reproduce el tumor en forma tridimensional —explica el oncólogo Reinaldo Chacón—: eso permite planificar la radioterapia de manera que sólo llegue al tumor, y los tejidos que lo rodean reciban poca radiación. De este modo la radioterapia tiene menos efectos secundarios y, si es necesario, se puede administrar en mayores dosis. Es como si hubiera un antes y un después en la radioterapia”, graficó el especialista.

Pese a que la radioterapia tridimensional no exige un cambio total en los equipos utilizados, sólo el *software* requiere una inversión que supera los 100.000 dólares. En Estados Unidos, no más que el 30 por ciento de los centros de diagnóstico disponen de radioterapia tridimensional; y sólo unos pocos en la Argentina.

GOLDWATER

El fin de un duro



El padre espiritual de los conservadores norteamericanos modernos, Barry Goldwater, murió ayer a los 89 años. "Fue un estadounidense de verdad. Nunca conocí a nadie como él", dijo el presidente Bill Clinton durante una ceremonia en la Casa Blanca. Efectivamente, a nadie que no fuera él se le hubiera ocurrido, en 1964 y cuando disputaba la presidencia con Lyndon Johnson, afirmar que su país debía usar "armas nucleares convencionales" para ganar la guerra de Vietnam. Furiosamente anticomunista, Goldwater decía que "el extremismo para la defensa de la libertad no es un vicio" y que su país podía enviar un misil "a los baños del Kremlin". A pesar de perder las elecciones en aquel año, el político provocó un giro más a la derecha dentro de la derecha republicana y sentó las bases del neoconservadurismo de los '80; de hecho, patrocinó los primeros pasos del ex presidente Ronald Reagan. Quizás en agradecimiento a esta labor, el secretario de Defensa del ex actor de westerns, Casper Weinberger, lo condecoró con la Medalla de Distinción al Servicio Público en 1984 (foto).

INDONESIA

Piden que el FMI sea cauto

Se fue Suharto pero no se acabaron los problemas en Indonesia; más bien terminaron de comenzar. Luego de la crisis económica que derivó en los saqueos a mediados de este mes y en el marco de los cuales renunció el dictador del archipiélago, varios ex funcionarios y hasta algunos del actual régimen de Jusuf Habibie pidieron clemencia al FMI sobre los planes de ajuste que se aplican por su consejo en ese país. "La suspensión (de las subvenciones) provocaría aún más sufrimiento para el pueblo", advirtió ayer el ex ministro de Economía, Arifin Siregar. Pero el director del organismo internacional para el área Asia-Pacífico, Hubert Neiss, negó que los saqueos se hayan originado por la aplicación de este ajuste; al mismo tiempo, señaló que el fin de las subvenciones "no tendrá el mismo alcance". El dirigente más popular de la oposición, el musulmán Amien Rais, también solicitó moderación al FMI sobre las medidas futuras. De todas maneras, otros opositores temen que la ayuda económica le dé un respiro a Habibie para aplazar las reformas políticas.

El País de Madrid

Por Juan Jesús Aznares
desde Bogotá

La candidata independiente Noemí Sanín subió 13 puntos en una semana, y aunque mañana puede dar el gran campanazo de las elecciones, ninguno de los aspirantes a la presidencia de Colombia asegurará en la primera vuelta su paso a la segunda, el próximo 21 de junio. De acuerdo con los últimos sondeos, el conservador Andrés Pastrana mantiene su primera posición, por delante de Horacio Serpa, representante del oficialista Partido Liberal.



Noemí Sanín entre sus partidarios durante un acto en Bogotá.

La independiente repuntó de modo espectacular en la última semana.

Una candidata colombiana podría dar la sorpresa en los comicios

Noemí Sanín subió inesperadamente en las encuestas de opinión y podría sorprender en las elecciones de mañana, aunque se dirimirá en la segunda vuelta. Tal vez se esté ante una reedición del fenómeno de Fujimori en 1990, cuando un desconocido derrotó a la clase política.

La candidatura del belicoso ex general Harold Bedoya, que arrancó con fuerza, pierde vigor y su guerrismo se afianza en la cola: cae del 5,2 por ciento al 2,5 por ciento. Los bandazos de las encuestas son bruscos. Asombraría que Sanín superara a Serpa y disputara la presidencia con Pastrana en junio, pero todo es posible. El trabajo de Gallup, considerada la casa más fiable, encargado por el informativo de televisión CMI, concede a Pastrana el 27,8 por ciento y descende poco más de dos puntos respecto al escrutinio demoscópico de hace dos semanas. Serpa suma 31,2 por ciento y baja más de cuatro puntos, y la ex ministra de Belisario Betancur y César Gaviria dispara cohetes porque es cortejada y sube en flecha.

Las rápidas mudanzas en la intención del voto vienen también reflejadas en el sondeo preparado por la empresa de Nicolás Franco para el diario *El Tiempo*, la cadena radial RCN y el informativo de televisión "Noticiero a las 7". Sanín, beneficiaria de su arenga antipartido y de la agria disputa entre conservadores y liberales, gana cinco puntos en una semana y obtiene el 23,2 por ciento de los sufragios, Serpa sube dos, para colocarse en el 26,4 por ciento y Pastrana pierde más de nueve puntos, quedando con un 32,2 por ciento. De seguir esa tendencia, cualquiera puede quedar fuera de juego en la primera vuelta.

El 5,6 por ciento de indecisos puede ser determinante. Un dato parece crucial: el candidato liberal perdería en la segunda vuelta frente a Pastrana o Sanín, pero es-

ta candidata derrotaría al hombre de los conservadores colombianos por un 44 por ciento contra un 36 por ciento. Franco observa que el electorado nacional es de alta movilidad y confuso. "No tenemos una certeza absoluta de nada, cualquier cosa puede pasar". El más leal es el de Serpa, con una tendencia a la permanencia. El ex ministro del Interior del presidente Ernesto Samper nunca ha superado el 36,4 por ciento en los estudios de esa firma, pero tampoco bajó del 24 por ciento.

Sin tiempo para proseguir su remontada, Sanín puede quedarse con la miel en los labios, y la mayoría de los analistas sostiene que la se-

gunda vuelta será entre Pastrana y Serpa. Franco atribuye la abrupta caída de Pastrana a movimientos de última hora y al buen tratamiento publicitario de la campaña de la candidata independiente, que habría pasado de ser considerada sólo una anécdota a tomarse en cuenta como opción de gobierno, en detrimento del líder de la Gran Alianza para el Cambio.

La guerrilla, por otra parte, continúa sus ataques. Siete soldados a cargo de un dispositivo electoral murieron en una ofensiva de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). En la región de César, la policía abortó un secuestro masivo: 100 personas y 30

vehículos fueron detenidos en un bloqueo de carreteras por unos 20 guerrilleros. Alguien avisó a la policía, y cuando la caravana de secuestrados era obligada a adentrarse por un camino, una patrulla contrainsurgente la liberó. Y en el diario parte de violencia, los familiares de los 34 vecinos de Barranca Bermeja secuestrados por paramilitares reclamaron la ayuda del Gobierno. "Somos gente pobre que nunca hemos hecho daño", declaró Autora Solano, madre de uno de los desaparecidos. "Que por lo menos (los paramilitares) nos manden un video de que están vivos para que la zozobra en la que estamos se amione y no nos mate".

ENTRE UN DEMOCRISTIANO Y UN BUCARAMISTA

Ecuador en campaña recaliente

Hasta el último minuto de la campaña electoral, que oficialmente concluyó la medianoche del jueves, los dos favoritos a la presidencia de Ecuador, el democristiano Jamil Mahuad y el bucaramista Alvaro Noboa, siguieron atacándose para tratar de revertir en su favor los 13 puntos que los separan, según una encuesta IESOP.

La semana previa a las elecciones generales del domingo comenzó con un fuerte sacudón, cuando el candidato independiente Alvaro Noboa, respaldado por el Partido Roldosista Ecuatoriano (PRE) del ex presidente Abdalá Bucaram, acusó a su rival desde Guayaquil, 275 km al sudoeste, de es-

tar vinculado con el narcotráfico. Noboa, de 47 años, denunció, con la copia de la escritura pública frente a las cámaras, que el hermano de Mahuad, Jorge Eduardo, además tesorero-gerente de la campaña democristiana, compró en 1993 una hacienda por 2000 dólares a Luis Reyes Cuevas, hermano del mayor traficante de droga de Ecuador, Jorge Reyes Torres. Inmediatamente, Mahuad, de 49 años, aspirante por segunda vez a la presidencia y alcalde reelecto de Quito en 1996, salió al cruce de Noboa, asegurando que se trataba de una "calumnia" y de "una estrategia diseñada por Bucaram" desde Panamá, donde está exiliado desde febrero de 1997.

El miércoles, la embestida Noboa-bucaramista fue más allá, pues con la firma del propio Bucaram apareció en todos los diarios nacionales una carta abierta en la que advierte de los peligros de fraude y responsabiliza especialmente por ello al presidente del Tribunal Supremo Electoral (TSE), el democristiano Patricio Vivanco. Esa jugada no sólo pretendió ser un dardo directo al TSE, encargado de limpiar los padrones y del sistema de cómputos de las elecciones, sino que involucró a los observadores de la misión de la Organización de Estados Americanos (OEA), pues la carga abierta estaba también dirigida a ellos.

INDIA Y PAKISTAN A UN TRIS DE LA GUERRA NUCLEAR

Noticias bomba detrás de las bombas

Detrás de las condenas universales a India y Pakistán, empiezan a preocupar China y Rusia, los verdaderos sponsors.

Por Claudio Uriarte

La mayoría de los análisis periodísticos seguramente está hablando de lo que hicieron Pakistán y la India. Pero esa no es la verdadera noticia. No se trata de que el Consejo de Seguridad haya condenado energicamente las cinco pruebas nucleares paquistaníes, ni de que la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright haya pedido una nueva reunión urgente del Consejo —presuntamente para ver si es posible sacar una condena más vinculante o punitiva—, ni de que Pakistán se reservara el derecho de hacer nuevos ensayos, ni siquiera de que la inteligencia norteamericana anticipara que habrá nuevas pruebas paquistaníes este fin de semana. Estas informaciones, si bien son preocupantes, corresponden a movimientos previsibles de la rueda automática de la escalada, una vez que ésta se puso en marcha. Lo importante está detrás. Las verdaderas noticias aparecen por debajo de las explosiones: en las reacciones de los distintos actores nucleares mundiales, que son como los cráteres abiertos por los dos gobiernos bomba en la trama de las relaciones internacionales, y a la vez un signo anticipatorio de lo que vendrá. Esto se decodifica así:

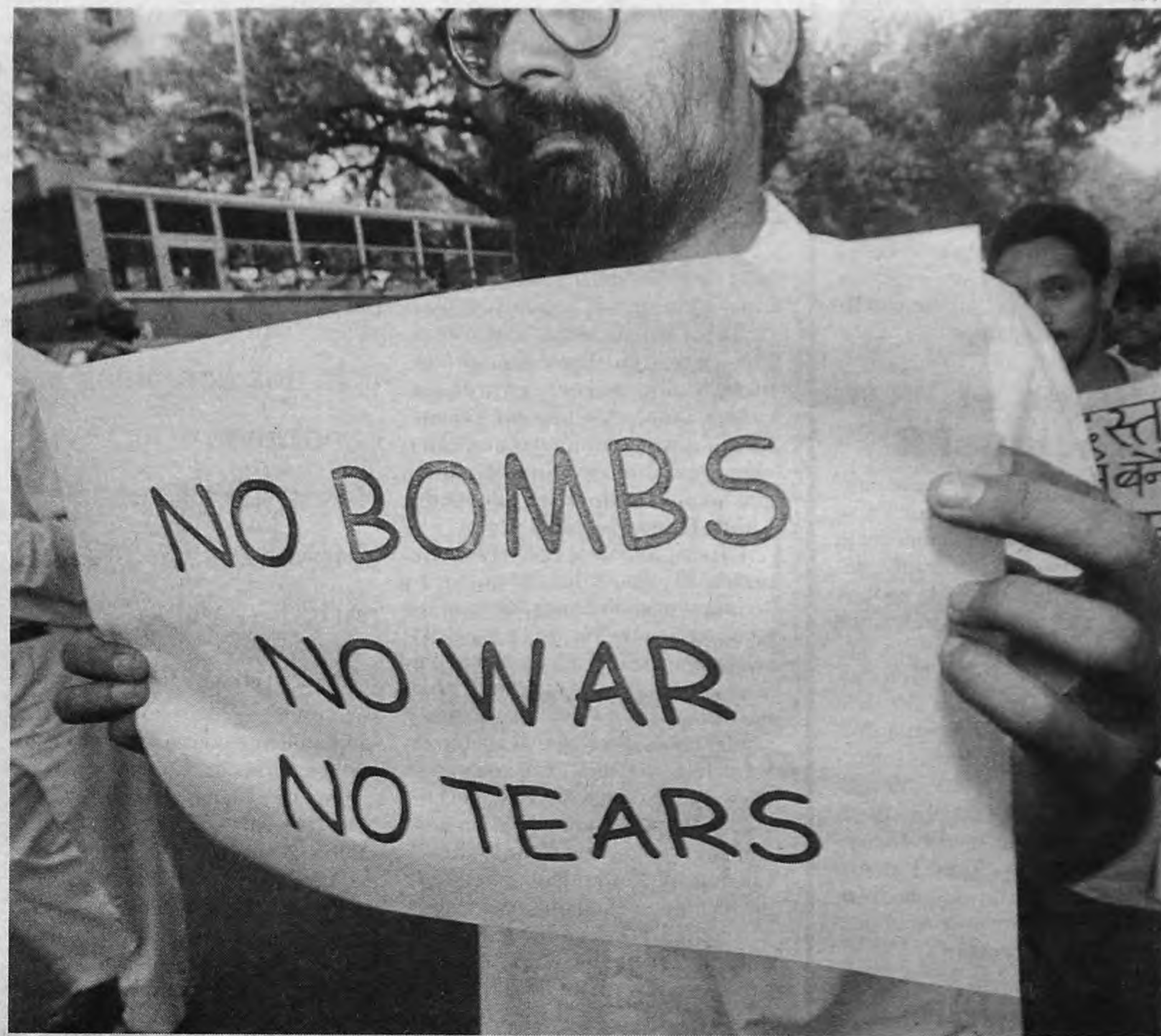
♦ China remoloneó hasta último momento en su condena y lo hizo en los términos más lavados posibles. Esto es porque China es aliada de Pakistán y porque el premier indio Atal Behari Vajpayee amenazó directamente a Pekín con un ataque nuclear. India y China estuvieron brevemente en guerra en los años 50, pero entonces no tenían la Gran Bomba. Ahora sí, y China debe prevenir involucrarse con su aliado Pakistán, tal vez con un ataque nuclear preventivo con-

tra Nueva Delhi. Por eso condena flojo.

♦ Rusia esta vez condenó también tíbiamente a Pakistán, pese a su tradicional alianza con India. Esto no es por un debilitamiento de las razones geopolíticas de hierro que atan a Rusia a la India sino porque Rusia misma está profundamente debilitada, y la pregunta no es ya si va a caer sino a qué niveles de autodestrucción va a llegar. Entonces, Rusia se repliega sobre sí misma y baja los decibeles en sus principales teatros de política exterior, como también lo ha hecho en el caso de su respaldo a Serbia contra casi toda la comunidad internacional. Pero el repliegue ruso no vuelve la situación menos sino más grave, por la simple razón de que el barco ruso está al garete, con un

Al garete: El barco ruso está al garete, con un presidente senil y alcohólico que cree que el arte de ejercer el poder se reduce a aterrorizar a sus funcionarios.

presidente senil y alcohólico que cree que el arte de ejercer el poder se reduce a aterrorizar a sus funcionarios con despidos imprevisibles y decisiones poco sobrias. La crisis de Boris Yeltsin y el ataque especulativo contra el rublo son solamente el eslabón saliente de una cadena muy negra que empieza en empresas estatales falsamente privatizadas —en realidad, con los títulos de propiedad turbiamente transferidos a los viejos gerentes de la época soviética, como el caso del ex premier Viktor Chernomyrdin, identificado con el monopolio del gas, Gazprom—. Esa cadena negra tiene otro punto de arranque en un capitalismo algo menos falso pero



"No bombas, no guerra, no lágrimas", dice el cartel de un manifestante.

Fue en una marcha antibélica en Nueva Delhi, pero los antibélicos son minoría.

profundamente mafioso e ilegítimo, que adorna las mesas de 1000 dólares de los restaurantes caros de Moscú con teléfonos celulares, trajes de Armani, anteojos oscuros y cocaína. Entonces, pese al apoyo del FMI y de Estados Unidos —que en realidad trataron y ya fracasaron en mantener más o menos unido un tinglado sostenido con alfileres—, eventualmente los mercados tenían que atacar. El aumento de las tasas de interés en un 150 por ciento intenta frenar la hemorragia monetaria pero el costo es crear una recesión fortísima en un país donde la mayoría de los trabajadores cuelga sueldos adeudados de varios meses. Ya que la tasa de interés define qué nego-

cios se pueden hacer y cuáles no, y un aumento del 150 por ciento implica que los únicos posibles son los ilegales. En este cuadro de profunda descomposición —salpicado de crecientes episodios de lucha de clases y de lucha de calles— la presidencia de Yeltsin, que dista de contar con los mecanismos de piloto automático que enorgullece a la norteamericana y que garantizan que cualquier estúpido pueda ser presidente, representa la perfecta expresión del estado —en el doble sentido de la palabra— de su país: tambaleante ya los tumbos. Esta es una situación muy peligrosa para el país que dispone del segundo arsenal nuclear de la tierra. El peligro es

muy concreto: que Rusia sobre-reaccione a una crisis y dé un golpe nuclear preventivo contra China, en cuyo caso estamos ante una nueva guerra mundial. Pero nuclear.

♦ Estados Unidos, en este contexto, está obligado a parar a los antagonistas. El problema es cómo. Una posibilidad de parar la rueda de la escalada es que Pakistán, más débil que la India, afloje ante las sanciones económicas de casi todo el mundo. Pero eso no nos deja en un mundo ideal, ya que el gobierno bomba indio va a seguir existiendo y provocando. El problema es que hindúes y paquistaníes eligieron y siguen eligiendo. Y lo hacen muy mal.

Ticket Electrónico

0-800-VOLAR
(86527)

Llame gratis,
compre su pasaje
y embarque
directamente.



Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

S A L I D A S						L L E G A D A S					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1552	MENDOZA	18.56	AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AU2427	MENDOZA	21.54
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1234	MONTEVIDEO	12.20	AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1553	MENDOZA	22.46
AR1604	BARIOLOCHE	09.25	AR1264	MONTEVIDEO	17.05	AR1605	BARIOLOCHE	14.17	AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1614	BARIOLOCHE	11.15	AR1254	MONTEVIDEO	17.25	AR1615	BARIOLOCHE	16.07	AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1644	BARIOLOCHE	17.20	AR1274	MONTEVIDEO	20.44	AR1645	BARIOLOCHE	22.12	AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AU2946	CATAMARCA	17.50	AR1268	P. DEL ESTE	20.16	AU2946	CATAMARCA	22.37	AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AR1278	P. DEL ESTE	21.25	AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AR1269	P. DEL ESTE	22.27
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15	AU2866	NEUQUEN	14.48	AR1501	CORDOBA	10.19	AR1279	P. DEL ESTE	23.36
AR1500	CORDOBA	07.24	AU2868	NEUQUEN	19.00	AU2405	CORDOBA	14.55	AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2554	POSADAS	08.45	AR1551	CORDOBA	16.55	AU2869	NEUQUEN	22.55
AR1500	CORDOBA	14.00	AU2546	RESISTENCIA	18.32	AU2431	CORDOBA	17.55	AU2554	POSADAS	13.12
AU2430	CORDOBA	15.00	AR1688	R. GALLEGOS	23.45	AU2415	CORDOBA	18.55	AU2559	POSADAS	22.52
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1606	R. GALLEGOS	05.45	AU2407	CORDOBA	19.55	AU2547	RESISTENCIA	23.02
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1626	R. GALLEGOS	15.25	AU2419	CORDOBA	20.55	AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AU2418	CORDOBA	18.00	AR1626	R. GALLEGOS	15.25	AR1581	CORDOBA	22.23	AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1580	CORDOBA	19.28	AU2306	ROSARIO	13.20	AU2417	CORDOBA	23.23	AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AU2416	CORDOBA	20.28	AR1716	ROSARIO	16.10	AU2554	CORRIENTES	13.12	AR1678	RIO GRANDE	19.22
AU2408	CORDOBA	21.15	AR1718	ROSARIO	20.32	AU2563	CORRIENTES	18.20	AU2307	ROSARIO	16.00
AU2554	CORRIENTES	08.45	AR1556	SALTA	13.44	AU2885	CHAPELCO	16.00	AR1717	ROSARIO	18.15
AU2562	CORRIENTES	15.05	AR1576	SALTA	19.08	AU2891	ESQUEL	13.55	AR1719	ROSARIO	22.37
AU2884	CHAPELCO	11.25	AU2924	SAN JUAN	12.08	AU2583	FORMOSA	14.00	AR1557	SALTA	18.24
AU2890	ESQUEL	09.05	AU2916	SAN JUAN	17.50	AR1715	IGUAZU	14.45	AR1577	SALTA	23.48
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2916	SAN LUIS	17.50	AR1725	IGUAZU	16.17	AU2924	SAN JUAN	16.58
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2874	SANTA ROSA	14.20	AR1735	IGUAZU	18.09	AU2916	SAN JUAN	22.15
AR1724	IGUAZU	12.12	AU2376	SANTA FE	17.10	AR1745	IGUAZU	19.40	AU2916	SAN LUIS	22.15
AR1734	IGUAZU	14.04	AU2378	SANTA FE	18.40	AU2933	JUJUY	00.18	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2946	S. DEL ESTERO	17.50	AR1539	LA RIOJA	22.42	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AU2932	JUJUY	19.48	AR1636	TRELEW	07.16	AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2377	SANTA FE	20.05
AR1538	LA RIOJA	18.52	AR1646	TRELEW	13.36	AU2829	M. DEL PLATA	15.22	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AR1638	TRELEW	19.16	AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AU2946	S. DEL ESTERO	22.37
AU2828	M. DEL PLATA	13.12	AR1544	TUCUMAN	11.35	AU2833	M. DEL PLATA	20.30	AR1637	TRELEW	11.31
AU2830	M. DEL PLATA	14.12	AR1564	TUCUMAN	15.10	AU2841	M. DEL PLATA	21.46	AR1639	TRELEW	23.31
AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR1574	TUCUMAN	18.48	AR1523	MENDOZA	11.46	AR1545	TUCUMAN	15.35
AU2832	M. DEL PLATA	18.20	AR1606	USHUAIA	05.45	AU2423	MENDOZA	16.58	AR1565	TUCUMAN	19.10
AU2840	M. DEL PLATA	19.36	AR1646	USHUAIA	13.36	AR1663	V. GESELL	20.15	AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1522	MENDOZA	07.56	AR1662	V. GESELL	18.00				AR1606	USHUAIA	14.20
AU2422	MENDOZA	13.08							AR1647	USHUAIA	22.11
AR1532	MENDOZA	14.24							AR1663	V. GESELL	20.15
AU2426	MENDOZA	18.04									

PASSARELLA SORPRENDIO A TODOS AL DESIGNAR A ABEL BALBO

Macri dice que no hay

"En Boca no hay barrabras", aseguró Mauricio Macri al salir del Palacio de Justicia donde declaró como testigo en la causa que instruye el juez Juan Esteban Cicciaro, sobre una presunta infracción cometida en noviembre de 1997, al permitir el ingreso de la barra brava zeneize por la puerta 14 de la Bombonera. El presidente de Boca -quien declaró durante aproximadamente una hora y media- dijo que "no le consta" que existan dirigentes del club que tengan relación con los barrabras, y además elogió la conducta ejemplar de la hinchada de Boca.

Sigue el Nacional B

Luego del paréntesis impuesto por decisión judicial, se reanudará hoy el campeonato de la Primera B Nacional. Chacarita -puntero por la zona A del campeonato- tendrá que enfrentar a San Martín, en Tucumán. El puntero de la otra zona, Belgrano, viajará a Rosario para medirse con Central Córdoba. Los partidos más importantes serán: Quilmes-Instituto; Talleres de Córdoba-Atlético Rafaela; Arsenal-Estudiantes de Buenos Aires; Los Andes-San Martín de San Juan; Almirante Brown de Arrecifes-Atlético Tucumán.

Perdieron los croatas

Varios encuentros amistosos se jugaron ayer como preparación para el Mundial de Francia. Croacia -rival de Argentina en el grupo H- perdió 2-1 frente a Eslovaquia con goles de Jancula y Majoros. Vlaovic había empatado para los croatas. Yugoslavia derrotó 3-0 a Nigeria con goles de Milosevic, Mijatovic y Kovacevic. Por la Copa Hassan 2, Bélgica se impuso 4-3 a Inglaterra en definición por penales, luego de empatar sin goles durante los noventa minutos, y Marruecos venció también por penales 6-5 a Francia.

Diego contra Bianchi

Diego Maradona criticó la designación de Carlos Bianchi como técnico de Boca argumentando que "Bianchi es un entrenador al que siempre lo salvó su preparador físico, Julio Santella". Sobre la no convocatoria de su amigo Claudio Caniggia a la selección, Maradona expresó que "Caniggia no va a la selección por Grondona y Passarella".

Por Ariel Greco

▲ Daniel Passarella volvió a patear el tablero. Cuando todos esperaban que el jugador número 22 de la lista para el Mundial fuese Christian Bessedas, el técnico de la selección sorprendió convocando a Abel Balbo. De esa forma quedó completa la delegación argentina, que también integrará como invitado el volante de Lanús Hugo Morales.

La designación de Balbo fue inesperada. El jugador de la Roma no tuvo una actuación destacada en la liga de Italia y no formaba parte de la selección desde el 15 de diciembre de 1996 cuando Argentina había igualado 1-1 con Chile. Ese día Passarella había dicho que al equipo le había faltado "fibra". Casi de inmediato, Balbo renunció explícitamente a la selección porque -y así lo fundamentó- el cansancio que le provocaban los viajes no le permitía rendir bien ni en el equipo nacional ni en su club. Y eso no fue todo. Terminadas las eliminatorias, hace poco más de dos meses declaraba que no tenía esperanzas de ser convocado. "Ya me siento resignado. Sé que estoy afuera. Hace un año que el técnico no me da ninguna señal", le había dicho en marzo al diario *Olé*. Según un cable de ayer de Télam, esa señal le llegó hace unos días, cuando Passarella le comunicó telefónicamente la buena nueva.

Lo más llamativo de este nombramiento, que parece haber sido decidido bastante antes que ayer, es que el campeonato italiano terminó hace dos semanas y el jugador ha permanecido inactivo desde entonces. Si Passarella sabía quién era el jugador 22, es por lo menos inexplicable que no haya aprovechado todo ese tiempo para que Balbo se entrenara junto con sus compañeros. Más teniendo en cuenta que lleva un año y medio sin pisar el predio de Ezeiza. Para colmo, Balbo viajó anoche desde Italia y hoy por la mañana debía arribar al país. Como la delegación argentina viajará a Francia el lunes y tendrá libre el fin de semana, el jugador estará menos de 48 horas en Buenos Aires y sólo realizará una práctica. No vaya a ser que tantos vuelos lo desgasten demasiado y renuncie otra vez... Otra actitud en apariencia incomprensible de Passarella es haber permitido que se manosearan las expectativas de Christian Bessedas, quien está junto al ex técnico de River desde el comienzo de su ciclo. Si bien los posibles nombres los manejó el periodismo, Pas-

Después de dejar que se tejieran hipótesis hasta que quedaran sólo tres aparentes candidatos -Díaz, Bessedas y Caniggia-, el técnico sacó una carta tan sólida como inesperada.

sarella tal vez podría haber evitado la situación haciendo pública una decisión que ya tenía resuelta.

La cuestión es que con esta convocatoria, Balbo jugará su tercer Mundial consecutivo. En Italia '90, con Carlos Bilardo como entrenador, sólo participó en el encuentro inaugural ante Camerún. En Estados Unidos '94 fue titular en los cuatro partidos que disputó el equipo de Alfio Basile y convirtió un gol en la derrota 3-2 ante Rumania. Lleva jugados 35 partidos internacionales, 13 de ellos en la era Passarella. Durante ese período marcó cinco tantos y en cuatro ocasiones vistió la cinta de capitán. En total ha marcado 11 goles con la camiseta argentina y fue expulsado una vez, ante Perú por las eliminatorias de 1997.

ESTA NOCHE ARRANCA LA PENULTIMA DEL CLAUSURA

Colón-River, ahora por los puntos

▲ Mientras la Fundación Fair Play apeló la decisión del juez Perrotta de disponer el levantamiento de la suspensión de los torneos de AFA por entender que "no ha variado el estado de situación", los responsables de la seguridad y el juez mismo se mostraron moderadamente satisfechos con los resultados obtenidos en ese rubro al completarse la decimoséptima. Por eso, esta noche abren la penúltima del Clausura Colón y River en Santa Fe bajo el nuevo régimen de control de los violentos. Será un buen test, ya que en el último partido por la Copa Libertadores entre ambos equipos hubo situaciones desagradables en las tribunas, como

el hostigamiento a periodistas televisivos.

La cuestión es que, a partir de las 20.10, jugarán en el estadio de Colón -una vez más en estos meses- River y los locales. Con arbitraje de Fabián Madorrán y televisado por cable, se enfrentarán mucho menos motivados que por la Copa. Los del inestable profesor Córdoba están procesando aún la frustración de no haber llegado a las semifinales de América, ya que en el campeonato carecen de alicientes, los de Ramón Díaz -que esta semana, precisamente, fueron distinguidos como el mejor club del mes a nivel mundial- tratarán de hacer buen papel mientras siguen juntando puntos y "entrenando" para lo que sigue en la Copa.

Habrán cambios en ambos equipos. Por el lado de Colón, la batalla del jueves dejó su secuela de lesionados, ya que Hugo Ibarra, Esteban Fuertes y Marcelo Saralegui -nada menos- no podrán estar en el equipo. Si estará Castagno Suárez, ya repuesto. Por el lado de River, aunque es una incógnita cuál será su formación, se supone que alternarán titulares con habituales suplentes en un equipo de emergencia. Probablemente, Colón alistarán a Burtovoy; Aquino, Rodríguez Peña, Morant, Unali; Uliambre o Agoglia, Cantero, Agoglia o Gordillo; Torres y Castillo. Por el lado de River, se supone que estarán Bonano; Díaz, Paz, Green, Placente; Netto, Gómez, Solari, Aimar; Figueroa y Cardetti.

No jodas...



El delantero de la Roma -dicen- lo sabía desde hace unos días. Balbo visitó a la selección en Italia durante la gira: ahí pudo ser.

Caniggia hizo "todo lo posible"

"Siento frustración, pero sé que hice todo lo posible" dijo Claudio Caniggia al enterarse del nombre del número 22. Y que no era él, claro. Respecto de los motivos que podrían haber influido para que Passarella no lo tuviera en última instancia en cuenta, el delantero de Boca descartó que fuera por haber dado positivo en un control antidoping cuando jugaba en la Roma en 1991 o por el año en que se automarginó antes de volver a fichar en Boca la última temporada. "Será ridículo pensar en el año que estuve inactivo, porque luego empecé en julio y tuve dos lesiones, algo que le puede pasar a cualquiera. Me resentí por querer demostrar que estaba vigente" enfatizó el Pájaro. Respecto de los problemas que tuvo con drogas en su momento en el fútbol italiano, Caniggia expresó que de ningún modo podía ser causa de su no convocatoria: "Eso no tiene sentido. Alguien lo dijo de mala fe, pero ahora no se hace cargo. Algún día espero saber quién fue". Por último, el delantero agradeció el respaldo que le brindó el público durante las últimas semanas, cuando coreó su nombre durante los amistosos de la selección ante Bosnia y Chile. "Pero el público no pone a un jugador en un equipo" reflexionó.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras E-I-K-T)			
1	9091	11	9908
2	1772	12	4377
3	6691	13	3481
4	3636	14	9606
5	0132	15	1769
6	3452	16	8888
7	2467	17	7262
8	0527	18	6452
9	3283	19	2719
10	2703	20	0549

Nacional (Vespertina-Letras E-C-P-T)			
1	2533	11	3443
2	6553	12	0675
3	9016	13	0861
4	5633	14	3164
5	4014	15	9950
6	8474	16	1676
7	6990	17	8599
8	7056	18	6950
9	5268	19	5002
10	0703	20	7761

Bonaerense (Vespertina)			
1	745	11	706
2	187	12	985
3	823	13	899
4	721	14	220
5	992	15	091
6	468	16	380
7	247	17	067
8	825	18	882
9	848	19	768
10	590	20	502

Nacional (Nocturna-Letras U-G-V-X)			
1	2718	11	4158
2	3559	12	8639
3	3911	13	7195
4	9583	14	8838
5	6853	15	5758
6	3445	16	0156
7	2169	17	9730
8	2624	18	1764
9	0020	19	3981
10	1290	20	3226

Bonaerense (Nocturna)			
1	855	11	097
2	100	12	456
3	442	13	551
4	396	14	534
5	706	15	179
6	137	16	266
7	316	17	685
8	783	18	641
9	934	19	770
10	575	20	403

EL TENIS ARGENTINO SIGUE EN CARRERA EN ROLAND GARROS

Ganaron Gumy y Díaz Oliva

Hernán Gumy venció al italiano Pozzi y hoy juega con Alex Corretja. Zabaleta enfrenta a Arazi. Díaz Oliva batió a la coreana Park.

El tenis argentino continúa recibiendo satisfacciones en Roland Garros. Hernán Gumy y Mariana Díaz Oliva ganaron ayer sus compromisos de segunda ronda, y hoy juega la gran sorpresa nacional, Mariano Zabaleta, ante el marroquí Hicham Arazi. Siguen cayendo los favoritos en el cuadro masculino, ya que ayer fue eliminado el brasileño Gustavo Kuerten, el último campeón del Abierto de Francia, pero entre las mujeres, las principales candidatas como Martina Hingis, Jana Novotna, Monica Seles, Venus Williams y Anna Kournikova ganan y se mantienen en el torneo.

En un durísimo duelo que duró, en total, 4 horas y 26 minutos, Gumy pudo completar con éxito el partido que le ganaba el jueves al italiano Gianluca Pozzi cuando fue suspendido por falta de luz. Finalmente triunfó 6-2, 6-3, 3-6, 5-7 y 11-9.

El argentino, 106º del ranking, tendrá hoy a un rival complicado, el español Alex Corretja, en el ca-

mino a los octavos de final. "Sé que voy a jugar bien, y estoy seguro de que será un partidazo", dijo, Corretja, 14º del ranking y especialista en polvo de ladrillo, venció fácilmente 6-3, 6-2, 6-3 a su compatriota Fernando Vicente. "Será un partido largo y difícil, para correr mucho", sostuvo el catalán.

Díaz Oliva tuvo que esforzarse muy poco para eliminar 6-2, 6-2, a la surcoreana Sung Hee Park. En la tercera ronda la espera nada menos que la campeona de 1997, la croata Iva Majoli, décima preclasificada. Sin embargo, la 113ª del mundo derrocha coraje: "A Majoli no le va a resultar fácil ganarme —opina Díaz Oliva—, jugamos el año pasado en Wimbledon y resultó un partido muy arduo. Creo que es una de las más ganables entre las top ten". Zabaleta juega hoy en el court Suzanne Lenglen —donde le ganó a Petr Korda el martes— ante el marroquí Arazi, en el primer partido de la mañana. Gumy cierra la programación del court N° 1, mientras que Díaz Oliva juega en la cancha N° 10.



Mariana Díaz Oliva liquidó a la coreana Park en sets corridos. Ahora la espera Iva Majoli, la ganadora del año pasado.

Las chicas del hockey

El seleccionado australiano femenino de hockey sobre césped le ganó hoy a la representación argentina por 4 a 2 y pasó a la final de la novena Copa del Mundo que se disputa en la ciudad holandesa de Utrecht. Las campeonas olímpicas y grandes favoritas para adjudicarse el torneo se enfrentarán ahora el domingo con Holanda, que batió ampliamente en la otra semifinal a Alemania por 6-1. En la semifinal de ayer, se dio la lógica: Australia estuvo siempre al frente en el marcador y Argentina hizo buen partido, mereciendo quedar más cerca. Los primeros goles de las ganadoras fueron convertidos por Annan —la mejor jugadora y goleadora del campeonato— a los cuatro minutos y por Lanham a los nueve. Descontó Masotta al minuto del segundo tiempo y ahí estuvo cerca Argentina de la igualdad, hasta que a los 16 Annan otra vez y a los 21 Garard, definieron el partido. Sobre el final, a los 30, Mackenzie hizo el segundo gol argentino. Una actuación satisfactoria del equipo que dirige Sergio Vigil que definirá el tercer puesto con Alemania.

TODO LO QUE PASÓ EN ITALIA '90



Presentamos la Colección CD Rom Mundial. Los datos más completos de cada seleccionado. Fotos, reportajes, estadísticas y 30 minutos de video con las mejores jugadas y goles.

Ya está en su kiosko.

Página/12
No sólo te informa. También te deja pensando.

S ó l o p a r a u s u a r i o s d e P C - C o m p r a o p c i o n a l : \$ 6

ENTREVISTA EN MADRID A JOSE SACRISTAN

El natural de Chinchón

José Sacristán nació en Chinchón, un pueblito turístico a unos 60 km de Madrid, al que suele ir frecuentemente a ver a su padre. Festejó su cumpleaños número 60 el 27 de septiembre: actualmente vive en pareja, tiene tres hijos, un nieto y un perro llamado Vladimiro. Cuenta con una dilatada trayectoria teatral y gran experiencia como cantante lírico y de zarzuela, por lo que una breve biografía sólo puede hacer referencia a una cara del polifacético Sacristán. Su primera comedia musical, *Café con pimienta*, la interpretó en 1965. Posteriormente, bajo la dirección de José Osuna, destacó su brillante trabajo como cantante en las zarzuelas *El huésped del sevillano*, *La chulapona*, *El caserío*, *El cantar del arriero* y *La parranda*. En 1968 grabó "La revoltosa" con Juan de Orduña. En 1970, José Tamayo lo requirió para dar vida al inolvidable Cardona en *Doña Francisquita* que fue representada en el Teatro de la Zarzuela.

En teatro se recuerdan sus actuaciones en *Calígula* de José Tamayo, *La pulga en la oreja*, *La balada de los dos inocentes*, dirigida por Cayetano Luca de Tena y *El proceso*, bajo la dirección de Manuel Gutiérrez Aragón. Uno de los mayores éxitos teatrales de 1982 fue cuando protagonizó *Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?*, a cargo de Adolfo Marsillach. En el cine, en tanto, el recuento es algo más trabajoso: Sacristán actuó en más de cien películas —con directores como Berlanga en *La vaquilla* y *Asignatura pendiente* con José Luis García—, de las cuales *Solos en la madrugada* (también de García) le abrió las puertas del éxito en Argentina. Aquí, precisamente, filmó *Un lugar en el mundo* a las órdenes de Adolfo Aristarain, y *Convivencia* con Carlos Gallettini.

Es curioso, pero el actor dramático español más popular en la Argentina se ha reencontrado con el éxito en Madrid a caballo de "El hombre de La Mancha", una comedia musical. Verborrágico como siempre, habló con *Página/12* tanto de esa adaptación de Cervantes como de su nostalgia por Argentina.

Por Silvia Pérez
Desde Madrid

La tradicional calle de La Gran Vía se ha convertido en la Broadway madrileña: no existen precedentes en España de que una comedia musical tenga el éxito que ostenta *El hombre de La Mancha*, basada en la obra de Cervantes. Con las extraordinarias actuaciones de José Sacristán y Paloma San Basilio llenan a diario el teatro Lope de Vega. La puesta en escena concluyó en julio para luego continuar viaje a Buenos Aires, México y Estados Unidos, pero en razón del éxito se analiza su continuación hasta diciembre, por lo que los argentinos tendrán que esperar a principios de 1999 para disfrutar de la obra musical más taquillera de los últimos tiempos en España. En un diálogo ameno e intimista, Sacristán

recibió a *Página/12* en un camarín que rezuma su personalidad en cada detalle.

—¿Esta propuesta es un clásico modernizado?

—La propuesta que hace Wasserman, el autor de *El hombre de La Mancha*, es muy interesante porque es el soporte dramático de una comedia musical que se ha actualizado. Es una mirada sobre Cervantes y de su criatura hecha desde hoy, lo que es muy interesante para un actor. Además, hay coincidencias en su historia como perdedor, como hombre de un éxito tardío y de una vida bastante jodida, con algo que sigue latente en el hombre. Todavía hay Quijotes y Sanchopanzas. Cervantes cuenta a través de los dos. Yo creo que Cervantes es más Sancho Panza que Don Quijote, y que toda la soltada de lastre de los ideales de Don Quijote es

posible porque Sancho es el borrico y un buen referente. El uno sin el otro se apañarían mal.

—¿Es la historia triste de los perdedores?

—No tan triste. La historia de los perdedores es más interesante, más lúcida, más apasionante y de hecho es mejor que la de los triunfadores. Para mí la historia triste, aburrida y ordinaria es la que se cree el triunfador o el ganador porque, ¿qué es lo que se gana? No se cuentan historias de los ganadores porque siguen importando los perdedores, desde antes de Jesucristo, el perdedor por antonomasia.

En 1987, Sacristán se trasladó a Buenos Aires, donde permaneció más de un año junto a Charo López interpretando *Una jornada muy particular*, dirigida por Carlos Gandolfo. Luego se quedaría mucho tiempo más: de Argentina tiene el recuerdo de una intensa relación con Leonor Benedetto y dos películas, *Un lugar en el mundo* y *Convivencia*, de los 110 films que lleva en el cuerpo. Todavía se sigue admirando y asombrando por los niveles de calidad de los actores y actrices argentinos que le parecen "extraordinarios, sin punto de comparación con España". Dice que en su época se aprendía a ser actor mirando a Fernando Fernán Gómez.

—¿Cuáles son sus referentes actoriales en Argentina?

—No lo puedo evitar por razones sentimentales, y hasta ahora a ninguno de los dos nos han acusado de homosexuales, pero tengo que nombrar a Federico Luppi. Pero si él algún día tiene alguna duda referida a su fijación sexual, él sabe que aquí me tiene, que me llame y hablemos. Siempre me olvidaré de alguien, pero tengo presentes a Alfredo Alcón, Norma Aleandro, Luis Brandoni y muchos otros. En cuanto a los jóvenes, los que trabajan en *Cenizas del paraíso* me parecen formidables.

—Cuenta un poco su experiencia argentina.

Dúo: "Una de las imágenes más lamentables que vi últimamente es la cumbre de ese pobre dictador llamado Fidel Castro y este otro pobre dictador llamado Wojtyla".

—No puedo contar un poco de mi experiencia argentina, que es un mucho y muy larga de contar. Soy incapaz de resumirla, son muchas cosas. Desde que en la década de los ochenta me enteré de lo que pasaba conmigo con *Solos en la madrugada*, han pasado muchas cosas y todas muy emocionantes y emocionadas. Unas más divertidas, otras no tanto.

—¿Qué quedó de su relación con Leonor Benedetto?

—Todo lo que rescato es nobilísimo y formidable. Tengo por ella un recuerdo y un respeto total y absoluto. Estuve mucho tiempo con medio año en Argentina y otro medio en España.

—¿Qué lugares le producen nostalgia?

—Para mí hay un lugar que resume y resuelve Argentina, que es el boliche de mi amigo "El Chino" de Pompeya. Ahí se funden y acrisolan todas las cosas que yo tengo la suerte de disfrutar en Argentina, porque todo pasa necesariamente por la emoción. Hasta incluso lo que no ha pa-



La experiencia del actor en este país incluyó un ciclo en Radio Rivadavia, "Delante de las narices". "El menemismo es un fenómeno que no resiste análisis, como el aznarismo. No tiene dimensión", dice hoy.

Crítica y Público coincidieron: ¡Imperdible!

"Cuestiones... es imperdible. La obra de José Pablo Feinmann se baja de la mística y cuestiona. La Jerarquía del texto apunta al espectáculo acertadamente dirigido. ¿Qué pasa sobre el escenario? Se sacan chispas."

★★★★ Revista Gente / Rómulo Berruti

"A medida que la obra avanza se impone el enorme oficio de Callau y de Bonín, que sustenta con convicción la diversidad de situaciones que el diálogo va exponiendo y con las cuales la pieza va ganando en interés."

La Nación / Edgardo Ruffo

"La obra de José Pablo Feinmann ensaya un formidable contrapunto entre el Che y un interlocutor siempre descreído. Y los múltiples fillos de ese diálogo contagian a la platea, que termina tomando partido..."

8 puntos. Página 12 / Hilda Cabrera

"El Planteo es fascinante: Cuestiones... interesa no sólo por la densidad de ideas que despliega, sino también por su voluntad de recuperar una forma del "viejo" teatro que hoy parecía absolutamente desplazada. Su gesto va contra la corriente, apela al desvío, como todo lo mejor de la cultura: hacer teatro de ideas y debate político en la era de la trivialidad y la insignificancia." Muy Buena.

El Cronista / Jorge Dubatti

"Cuestiones... muestra que es posible hacer ficción histórica de alto nivel intelectual, con interés y tensión dramática" Buena.

Clarín / Ivana Costa

"La puesta acompaña decididamente la voluntad de desmitificar al personaje. De llamativa inteligencia.★★★★

Perfil / Violeta Weinschelbaum

"Valioso, valiente y esclarecedor cuestionamiento a la violencia de ayer y a la falta de ideología del mundo de hoy. De visión imprescindible para los jóvenes."

Radio Rivadavia / Nora Lafón

"Cuestiones... es un espectáculo profundo, conmovedor e inteligente cuyo mérito principal es el riesgo que corre algo genuino frente a tanto teatro comprado con criterio fast-food." Muy Buena.

Vea Más / Ana Durán

"Una visión valiosa y comprometida. Excelente Bonín y Callau."

Radio del Plata / Luis Mazas

"Quién no hubiera querido tener un encuentro privilegiado como éste con el Che? Están todas las preguntas que quisiera hacerle y la obra me ayudó a respondermelas".

Radio América / Carlos Ulanovsky

Pagani-Cohen Producciones presenta

ARTURO BONIN MANUEL CALLAU

CUESTIONES

CON ERNESTO "CHE" GUEVARA

UNA DISCUSIÓN PENDIENTE SOBRE LA VIOLENCIA

de JOSE PABLO FEINMANN

con DANIEL FREIRE ALICIA BURDEOS

Dirección RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU Chacabuco 875 Reservas telefónicas 300-2448

Presentando la entrada EL HOSTAL DE CANIGÓ DEL CASAL DE CATALUNYA obsequiará una botella de vino MARQUÉS DE GRINÓN a quienes cen en el lugar (1 botella cada 2 personas) E 50% de descuento. Chacabuco 847

QUE REPASA SU VIDA Y SU RELACION CON LA ARGENTINA

siempre más interesantes"

sado por el plano profesional, también ha tenido ese valor añadido del sentimiento. Pero luego hay otros sitios y otras gentes que siguen estando vivos en mi recuerdo. A mí Argentina me ha aportado y me sigue aportando muchas cosas. Por la coincidencia en ocasiones, y en otras por el total y profundo desacuerdo. Hemos estado de acuerdo con muchas cosas, en las cuestiones políticas casi siempre hemos discutido, por la dificultad de encontrar parámetros y equivalentes en cuanto a proyectos y esquemas políticos por la lógica de la distancia. Por lo demás, hay muchas cosas que he conocido en Argentina que forman parte de mi bagaje y experiencia personal.

—¿Como ve a la Argentina de fines de los noventa?

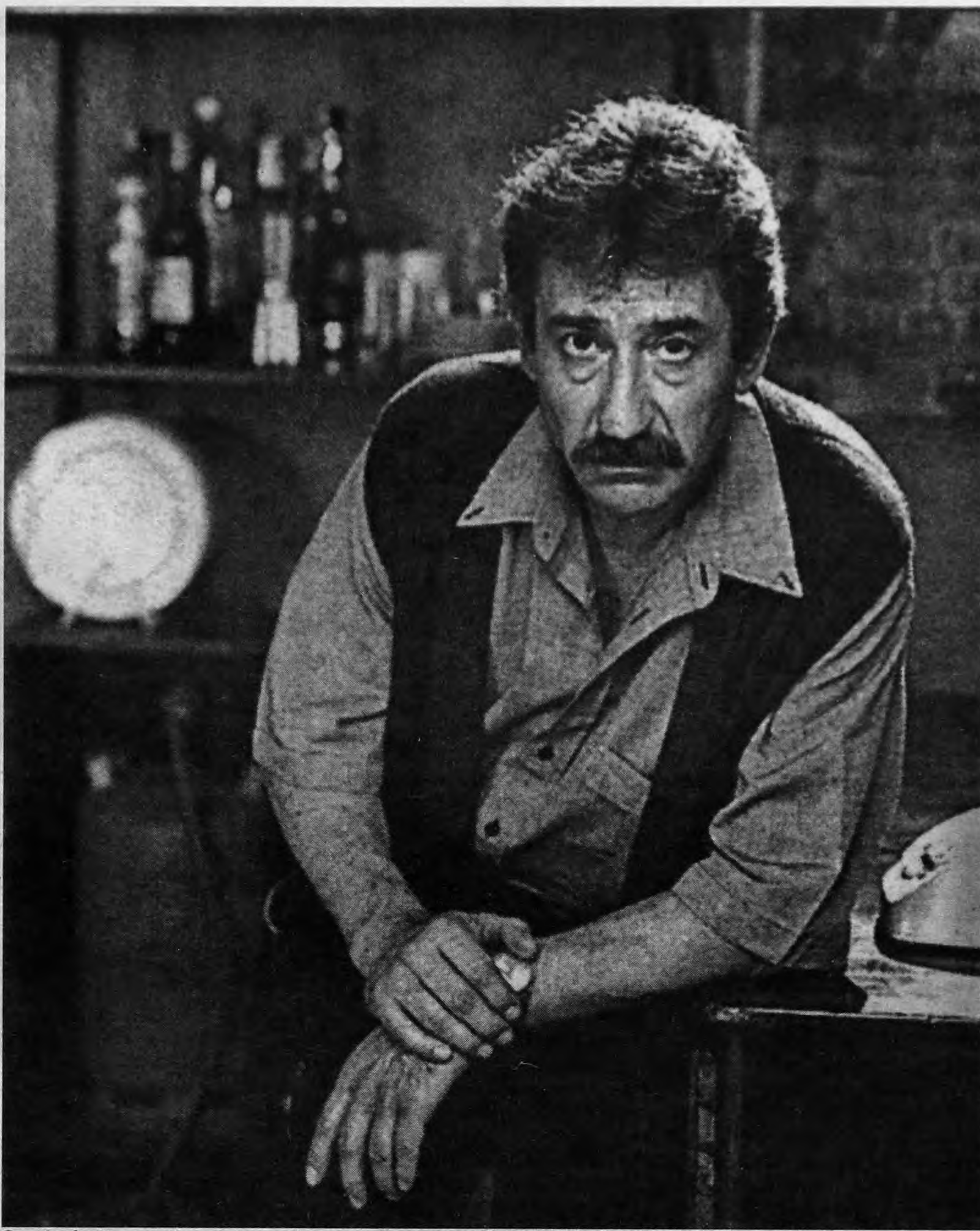
—Por las noticias que tengo, vienen saliendo bien los números a unos cuantos y a los de los números gordos, pero a los de los números pequeños cada vez le salen peor. Y me duele porque yo compartí con los de los números pequeños montones de manifestaciones que me tocaron vivir allí.

—¿Los argentinos adolecen de identidad?

—Es una sociedad que reconoce esa enfermedad. Siempre hay algún desaprensivo que se apresura a buscar la solución, salvando a toda la gente formidable que se dedica al tema. Y hablo de la identidad porque el chiste dice que los argentinos vienen de los barcos y que no se ha encontrado, sin que a mí me parezca un problema. Pero sigue siendo un problema para los argentinos, la añoranza por las raíces que no acaban de darse en el lugar que han nacido. Existe una acusación que se comprueba que los argentinos veneran a Europa y a los Estados Unidos. Durante mucho tiempo Argentina fue uno de los países más ricos y ha mirado por encima del hombro. Y aunque cada uno mire por donde le da la gana, está claro que ha mirado a Estados Unidos y a Francia con cierto papanatismo, y que esa proximidad de Bolivia, Perú, Colombia, Chile no le llega.

—¿Ha llegado a explicarse el peronismo?

—Creo que hay una seria dificultad para hacer un análisis profundo de fenómenos como el peronismo y el gardelismo, no se puede pronunciar uno sin el riesgo de meter la pata. Yo entiendo cómo se analiza y cómo se vio el peronismo en los sucesivos tiempos históricos. Luego tengo una lectura desde la perspectiva de curioso de la política desde aquí, y yo ya les dije a muchos peronistas que, cuando Franco era un hijo de puta y un dictador, el que salía en la foto con él era Perón. Algo había de hermandad entre ellos y ojo que yo sé que son heridas que todavía el argentino no se va a curar. No tiene alternativa, sustitución ideológica ni soporte, porque no se ha generado. Esta or-



Sacristán iba a volver a Argentina en julio, pero el éxito de la obra llevó a extender la temporada.

"Hay muchas cosas que conocí allá que forman parte de mi bagaje y experiencia personal."

Garzón: "En un país de gente incapaz de ser consecuente con su manera de pensar, la vedette es precisamente aquél que resalta por ese detalle".

fandad nos está llegando a España. La izquierda de este país está en bragas y es penoso.

—¿Y el menemismo?

—Ese es un fenómeno que no resiste un análisis. Pero qué puedo decir, es lo mismo que hablar del aznarismo. No tiene dimensión.

—¿Se sigue definiendo como un hombre de izquierda?

—Por supuesto. Y creo que definitivamente son posiciones y talentos

distintos. Modos distintos de enfrentar la vida y la historia.

—¿Qué pasa con la izquierda a nivel internacional?

—Su papel es lamentable. Hay algo que hace apuntalarla como en Francia, Inglaterra, un poco Italia, pero venimos perdiendo posibilidades formidables. Lo que ha pasado con el socialismo en España es imperdonable, pero creo que siempre se está a tiempo de rectificar.

—¿Y Cuba?

—Una de las imágenes más lamentables que vi últimamente es este pobre dictador llamado Fidel Castro y este otro pobre dictador llamado Wojtyla, babeando los dos, agarrándose el uno al otro para, de un modo pésimo y que nadie se lo cree, amañar algo que los tenga de pie sin que se les pierda demasiado el respeto. Una imagen patética de dos viejos de mierda que defienden parcelas de poder desde una falta total de nobleza y dignidad.

—¿Para ser de izquierda hay que ser antirreligioso?

—No, para nada. Yo no hablo del sentimiento religioso, hablo de una organización llamada Iglesia Católica. Hay jesuitas que están dando la vida en Santo Domingo y hay gente que cree en Dios y practica y que hace por la humanidad mucho más que la gente de izquierda, que lo único que hace es largar en un café lo mal que lo están haciendo los demás.

—¿Apoya el proceso español por

los desaparecidos en Argentina?

—Yo creo que hay que insistir. Cualquier cosa menos la impunidad. Claro, con la prudencia debida a algo que tenga que ver con ajuste de cuentas o de justicia en un país que no es el mío. Me parece que argumentar tratando de eximir a esta gente

El loco de la zarzuela

—Usted hizo un gran esfuerzo para interpretar el papel de Cervantes.

—Sin ninguna duda. Tuve que ponerme a punto a base de ejercicios vocales y físicos, como también dejar de fumar, pero valió la pena. Antes era tenor ligero o cómico y ahora mi tesitura es de barítono, me pasé más de un año tomando clases. Tuve la suerte de cantar "Doña Francisquita" con Inés Rivadeneira, que ahora es mi profesora y vecina. Ella es la que me ha conducido a este feliz término.

—¿La zarzuela aún sigue vigente para usted?

—Soy un loco de la zarzuela, sobre todo en la parte musical, en el género chico que son los apuntes de sainetes, pero lamentablemente la zarzuela como género dramático no se ha tenido de pie, porque las partituras eran muy complicadas y exigían cantantes de envergadura, que luego a la hora de hablar no se lo creía nadie, porque fallaban como actores. Se ha ido sosteniendo en base a un tipo de público especial. Pero para mí hay auténticas joyas musicales como el "Vuelo de la paloma" y toda la obra de Chueca. Para mí fue una experiencia interesante de hacer, pero sin continuidad en mi carrera como actor. Eran personajes de cartón piedra, y tenía que trabajar con gente a la que le importaba cantar y no atender al hecho dramático.

—En definitiva, es actor de televisión, de cine, de teatro o de musicales.

—Soy actor. Se es actor o no. El género y el medio es lo de menos. El cómplice que uno tiene es el personaje; el medio siempre está en segundo término. De todas maneras, lo que más me sigue gustando es el cine como profesional y como espectador.

de responsabilidades es bastante lamentable. Soy un hombre que confía en Garzón. Su vedettismo consiste en que en un país de mediocres, de gente incapaz de ser consecuente con su manera de pensar, resulta que la vedette es precisamente aquel que resalta por ese detalle.

Una obra, cincuenta idiomas

El hombre de La Mancha es una obra de innegable calidad dramática y musical, que ha cosechado los mayores éxitos posibles en los múltiples montajes que de ella se han realizado tanto en Broadway como en Londres, así como en los principales escenarios de todo el mundo, desde Sudamérica al Japón, siendo representada en más de 50 idiomas. Esta versión cuenta con el libreto de Dale Wasserman, música de Mitch Leigh, letras de Joe Darion, Gustavo Tambascio como director de escena y Grover Wilkins como director de orquesta. La productora Pigmalión ha invertido unos tres millones y medio de dólares en su montaje, en el que el argentino Gerardo Trotti es el encargado de la escenografía.



María Silvia Varela
INTERPRETANGOS

Sienta el Tango Hecho Mujer

PUESTA EN ESCENA: CHULI ROSSI

CAFE TORTONI - SALA ALFONSINA

HOY 23:30Hs.

ERNESTO "CHE" GUEVARA:
El Diario de Bolivia

Un film de Richard Dindo

"Una obra maestra. El film definitivo sobre el Che"
(Luciano Monteagudo, PAGINA/12)

SENSACIONAL EXITO

CINE COSMOS

Corrientes 2046

HOY TRASNOCHE

BAMBALINAS

Escrache. Invitado a participar de la cuarta edición del ciclo "Encuentros en La Cartoucherie de París", el dramaturgo argentino Pedro Sedlinsky (autor, entre otras piezas, de *Dibujo sobre un vidrio empañado*) estrenará allí su última obra, *Escrache*, escrita en colaboración con Marina Tomé, actriz argentina radicada en París, y responsable de la puesta en escena. El ciclo —dirigido por Philippe Adrien— se realizará entre el 5 y el 14 de junio, organizado por el Théâtre de la Tempête y el Théâtre du Chaudron. El propósito de esta muestra, denominada *Nuevos mundos y libertades*, es plantear un acercamiento entre el teatro y la sociedad. La obra de Sedlinsky toma el tema de los escraches realizados por los hijos de los desaparecidos a los represores de la última dictadura militar.

Apadrinada. Tutelada por padrinos famosos (el director Agustín Alezzo y la actriz Norma Aleandro), acaba de inaugurarse una nueva sala de teatro con el nombre de Bajo Corrientes, que contará con la dirección artística de Norma Montenegro y un equipo de trabajo integrado por Sol Urquijo, Paola Messina, Fernando Ramos y Luciana Tapia. El espacio, ubicado en Corrientes 1628 —donde hasta hace dos años funcionó un teatro— ha sido equipado con nuevos sistemas de iluminación y sonido, necesarios para la renovadora programación que prometen Montenegro y sus socios.

Un homenaje aggiornado al hombre de las canciones como puñales

En "Espíritu del éxtasis", Jean François Casanovas y Myriam Toker proponen un banquete de temas del belga Jacques Brel.

ESPIRITU DEL EXTASIS

7 PUNTOS

(Un homenaje a Jacques Brel).

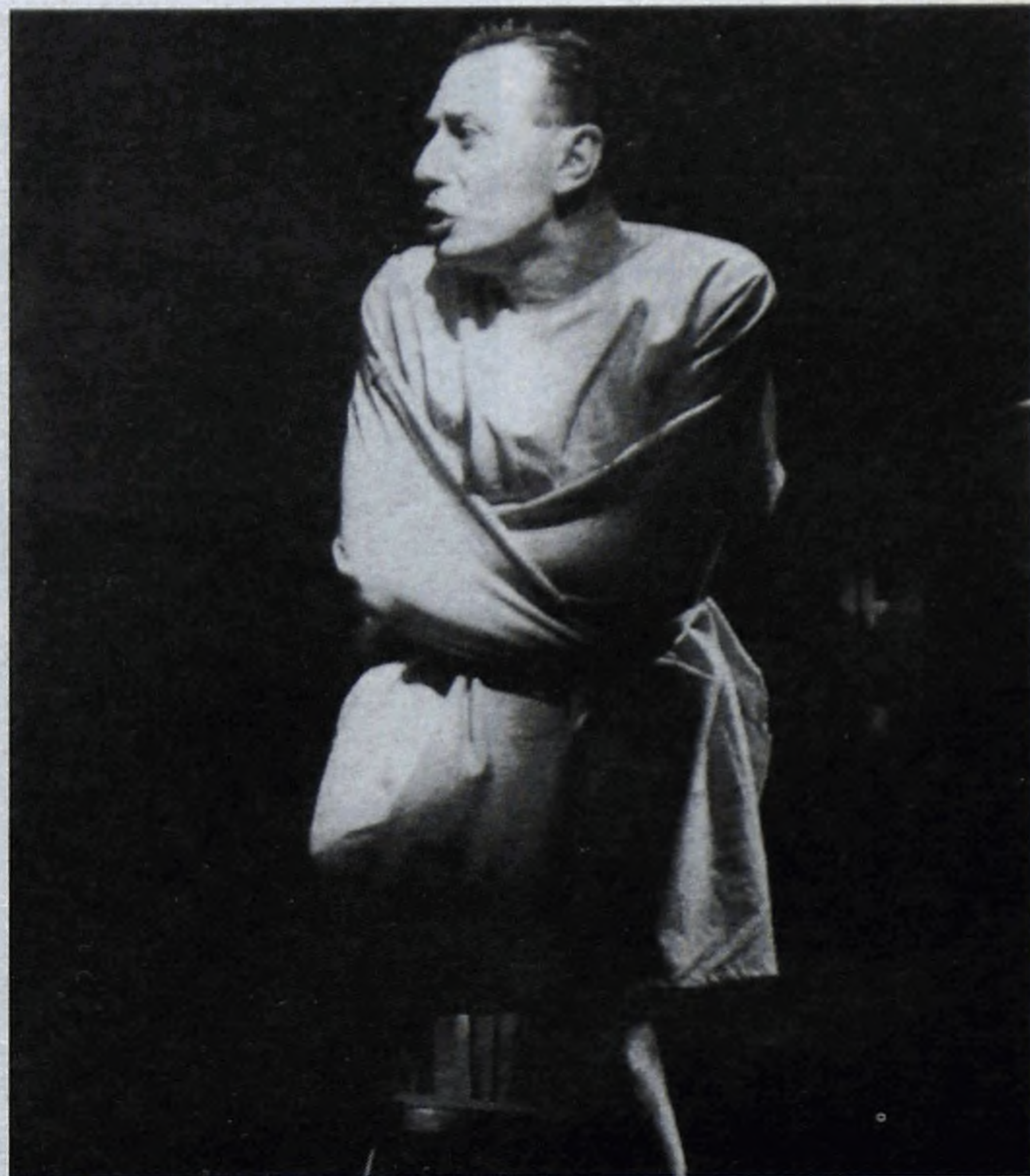
Elenco: Jean François Casanovas, Myriam Toker, Agatha Fresco, Pamela Lago y Marcelo Iglesias.**Vestuario:** Renata Schussheim.**Arreglos musicales:** Gustavo López.**Dirección:** Jean François Casanovas.**Lugar:** Teatro Concert, viernes y sábados en horarios diversos.

Por Cecilia Hopkins

Belga de nacimiento pero francés para mucha gente, el cantante Jacques Brel fue uno de los padres universales de las canciones de autor, el sitio del que abrevaron de Leonard Cohen y Bob Dylan a Joan Manuel Serrat y Luis Eduardo Aute, pasando por Silvio Rodríguez y Joaquín Sabina. Autor de letras y melodías que oscilan entre la inflexión dramática y el tono burlón, que además integraron los repertorios de famosos intérpretes, como Frank Sinatra, Ives Montand y Tom Jones, entre otros. Con su fama de niño terrible y poeta maldito, Brel murió en 1978 a causa de un cáncer de pulmón, enfermedad que lo había llevado unos años antes a establecerse en las islas de la Polinesia. Se dice que su último deseo fue ser enterrado cer-

ca del pintor Paul Gauguin. Al cumplirse 20 años de su muerte, el actor y director francés Jean François Casanovas acaba de reestrenar *Espíritu del éxtasis*, espectáculo que hace siete años interpretó junto a Elena Mignauy y Walter Soares, integrante de Caviar, el grupo de su liderazgo. Con el mismo repertorio y similar estructura, este show-homenaje reúne en su nueva versión a otros tres actores del mismo grupo en torno a la soprano Myriam Toker, quien junto a Casanovas oficia de eje central de esta evocación musical.

Espíritu... escenifica las canciones de Brel mediante breves cuadros que ilustran el contenido de sus letras. De espíritu romántico o melancólico, los temas que Toker interpreta —con voz afinada y caudalosa, además de una presencia contundente— reciben el apoyo visual que aportan los actores con muy pocos elementos y pequeños desplazamientos, fijando la acción en un lugar determinado. Casanovas también aparece acompañando a la cantante en breves situaciones. En "Los viejos amantes", ambos interpretan el tema como si estuviesen reconstruyendo la escena de un viejo film que muestra a una pareja burguesa hablando de tiempos idos. En éste como en otros cuadros prima la intención ilustrativa: no existe en la gestualidad de los intér-



"Espíritu..." escenifica las canciones más famosas de Brel.

El espectáculo fue presentado por primera vez hace siete años.

pretos la intención de generar un discurso paralelo al que establecen las letras de las canciones. Incluso, su empeño descriptivo se refuerza más aún con cierto énfasis que los actores dan a sus ademanes, tal vez porque se canta invariablemente en francés y se quiera facilitar a los espectadores la comprensión cabal de cada letra. La escenificación de "El que sigue" es la que se resuelve con mayor vuelo imaginativo, porque sus imágenes traducen la amarga impronta de sus versos sin caer en la literalidad.

Con su habitual capacidad expresiva, Casanovas se reserva para sí las canciones que mejor testimonian el espíritu sarcástico de Brel, haciendo la fonomímica sobre la voz del cantante. Si en el remate de "No me dejes" —un tema que Marikena Monti

cantó en castellano— Casanovas abre una pequeña brecha para arrancarle una sonrisa al público, en "Los bombones" da rienda suelta a la ironía que tanto cultivan los personajes creados para los shows de Caviar. Así, el hombrerito que asume debe dirigir sus galanterías a la pelirroja que acaba de despreciar porque la mujer que desea resolvió irse con otro. Ni el director ni Marcelo Iglesias emplean el travestismo, recurso emblemático de Caviar. Sólo abandonan sus roles masculinos cuando el espectáculo, fijado en la década del 40, mecha su espíritu retro con ciertas fantasías andróginas en cuyos vestuarios se nota la mano de Renata Schussheim, con sus seres de faldas largas, cabezas calvas y máscaras mitológicas, dispuestos estratégicamente en el pequeño escenario.

LOS TEATRISTAS SEAN UNIDOS

La alianza de "El Séptimo"

No son muchos los grupos de teatro que se avienen a formar un frente común para encarar proyectos o buscar soluciones en torno de problemas estéticos y prácticos que deben resolver al momento de trabajar sus espectáculos. Una de estas raras alianzas nació hace dos años con el nombre de "El Séptimo", inspirándose en un poema de Attila Jozsef. Hasta el momento, está conformada por los grupos El Baldío —que tiene su radio de acción en Palomar—, Viajeros de la Velocidad, El Muererío y Teatro del Vértice, los tres en Capital. Además de haber traído a Buenos Aires al director Eugenio Barba y su espectáculo *Las Mariposas de Doña Música*, la agrupación organiza convivencias teatrales que incluyen talleres y espectáculos, charlas y muestras de trabajo. La última fue en Humahuaca, constituyéndose en un paso definitivo para fundar un centro internacional teatral en esa ciudad. En concreto, ya pasaron por allí Franco Rufini (teatrólogo de la

Universidad de Roma), Bruno Bert (de la Asociación de Críticos de México) y César Brie, director del boliviano Teatro de los Andes.

Un avance insólito que Toni Céllico (El Baldío) y Diego Starosta (El Muererío) explican en diálogo con *Página/12*: "La idea fue crear un encuentro distinto a los anteriores, saliendo de los lugares habituales donde tiene cabida el teatro, lejos de todas las dificultades que nuestra actividad encuentra en Buenos Aires. Según Starosta, la zona de la quebrada tiene raíces culturales muy fuertes, pero no hay tanto desarrollo de la actividad teatral, como sí lo tiene el área musical. "Llegamos a Humahuaca con la idea de ir hacia una frontera, y nos encontramos con un ámbito que en lugar de detenernos, abre puertas, y nos conecta con el teatro que se está haciendo en Latinoamérica", puntualizan los directores, interesados en mantener una relación fluida con los grupos juveniles. "No es cuestión de llegar y avasallar", advierten.

DUSTIN HOFFMAN

XXXX Muy buena. Imperdible... una ráfaga de refrescante actualidad, carcajadas y alusiones, una delicia inseparable de los tiempos mediáticos y politizados que vivimos. Una deliciosa sátira.
Anibal M. Vinelli - Clarín

Washington y Hollywood asociados para demostrar que la mentira convence. Inquietante mirada sobre la actualidad.
Osvaldo Quiroga - El Cronista

Muy buena. Hoffman, gran creador de cortinas de humo. La película provoca risas sin pausa y logra un ritmo digno de la energía que despliega el productor.
Diego Curubeto - Ambito Financiero

La mejor sátira de la política de los últimos años. La actuación de Dustin Hoffman es de lo mejor de su carrera.
Sebastián Tabany - La Sábida/FM RadioUno

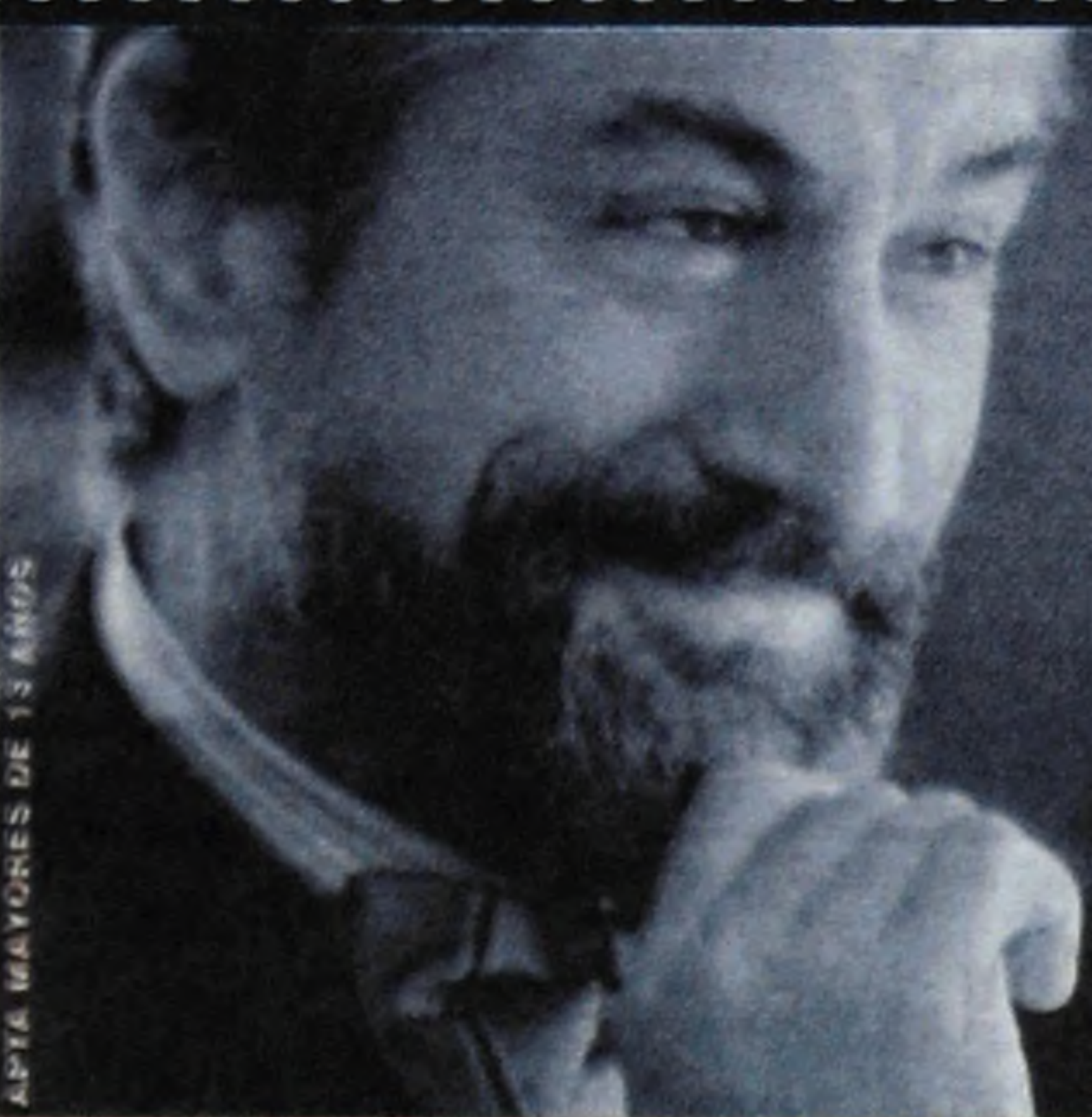
ROBERT DE NIRO



MENTIRAS QUE MATAN

(WAG THE DOG)

Una comedia sobre la verdad, la justicia y otros efectos especiales.
Un productor de Hollywood.
Un asesor de Washington.
Cuando trabajan juntos, pueden hacer creer cualquier cosa.



NEW LINE CINEMA PRESENTA... TRIBECAL/BALTIMORE PICTURES/PUNCH...
BARRY LEVINSON, DUSTIN HOFFMAN, ROBERT DE NIRO, MENTIRAS QUE MATAN...
ANNE RECHE, DENIS LEARY, WILLIE NELSON, ANDREA MARTIN, KRISTEN DUNST...
ELLEN CHENOWETH, DEBRA ZANE, MICHAEL DE LUCA, CLAUDE RUDNICK, ROLFE H. HARRIS...
MARK KNOPFLEX, RITA RYACK, STU UNDER, JANE WYNNE, THOMAS, ROBERT RICHARDSON, A.S.C...
"AMERICAN HERO" LARRY BEINHART, JANE ROSENTHAL, ROBERT DE NIRO, BARRY LEVINSON...
HILARY NELSON Y DAVID MANET, BARRY LEVINSON

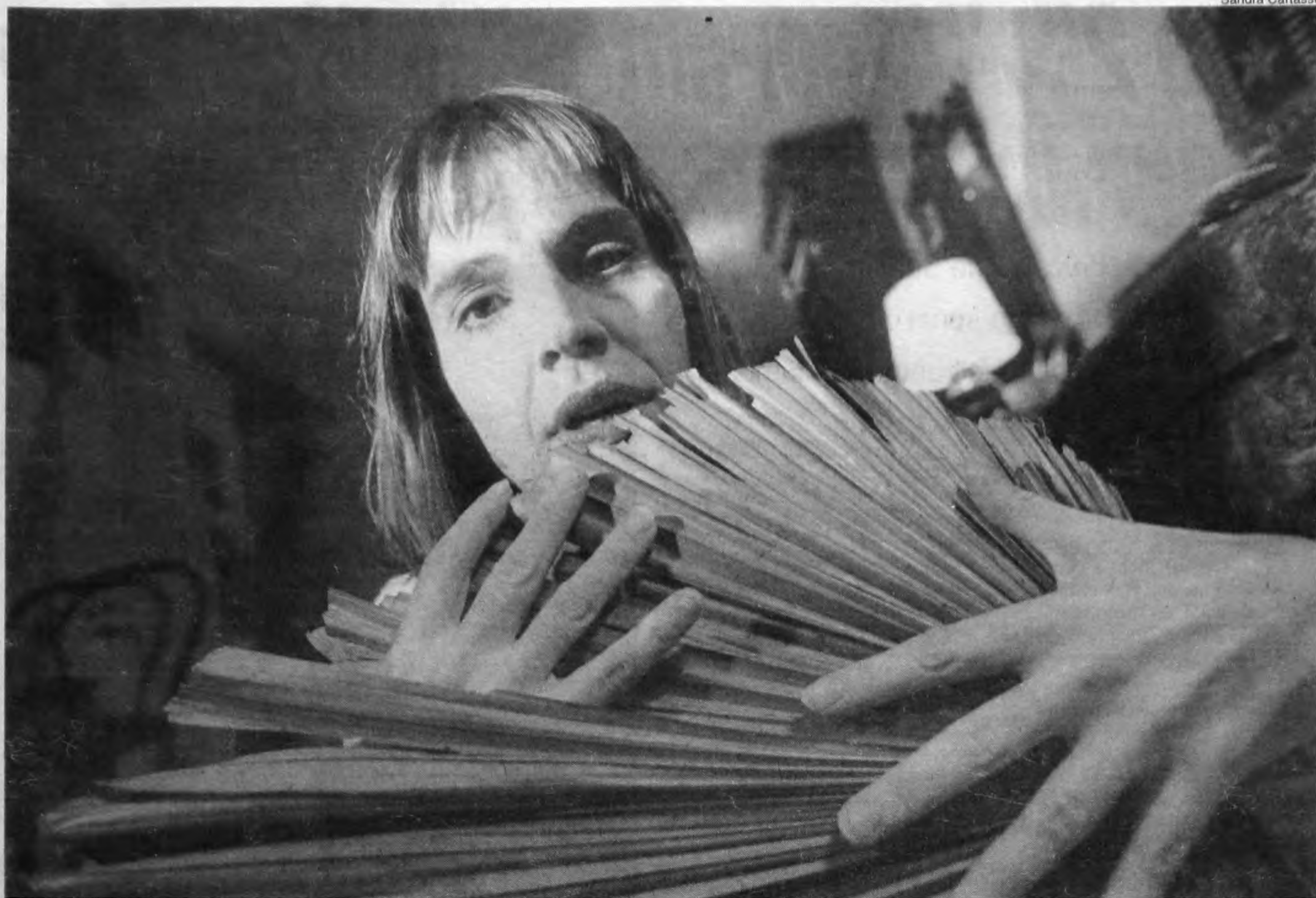


SENSACIONAL EXITO

MONUMENTAL - MAXI - CAPITOL - CINEMARK 8 PUERTO MADERO - PATIO BULLRICH - MULTIPLEX BELGRANO
GENERAL PAZ - CINEMARK 6 CABALLITO - RIVERA INDARTE - TREN DE LA COSTA (S. Isidro) - VILLAGE CINEMAS (Pilar)
ALTO AVELLANEDA - VILLAGE CINEMAS (Avellaneda) - GENERAL CINEMA QUILMES FACTORY - CINEMARK BOULEVARD ADROGUE
SHOWCASE CINEMAS (Haedo) - PLAZA OESTE (Morón) - SAN MARTIN (La Plata) - AMBASSADOR (Mar del Plata) - PASEO DEL SIGLO (Rosario)
EL CAIRO (Rosario) - SHOWCASE CINEMAS (Cba.) - RIO CUARTO CENTER (Rio IV) - PLAZA (Rio IV) - VILLAGE CINEMAS (Mza.)
CINEMARK 10 LOS PALMARES (Mza.) - OPERA (Mza.) - COLON (Corrientes) - SANTIAGO CENTER (Stgo. del Estero) - CANDILEJAS (Tucumán).

HOY TAMBIEN TRASNOCHE

Sandra Cartasso



"El cambio que inicié hace algunos años, vinculado al respeto de mi cuerpo, se inspiró en Madonna", admite a los 39 años.

Por Verónica Abdala

ENTREVISTA A FABIANA CANTILO

Chica hiperkinética

Adicta a la vida sana pero no a la vida sedentaria, tiene su empresa propia y terminó la grabación de "¿De qué se ríen?", el sexto disco de una carrera cada vez más inspirada, dice, en el ejemplo de Madonna.

▲ "Aunque no lo crean, soy una mujer normal", aclara Fabiana Cantilo mientras corre por su casa como si estuviera compitiendo en una maratón que la tiene como única participante. Sube la escalera, y ayuda a descender del primer piso a una mujer ciega que le hace digitopuntura. Pasa frente a los cuadros colgados en la pared, que ella misma pintó, y, después, por delante de un inmenso retrato sepia de su abuela Totó. Va hasta la cocina y saca del horno una fuente de "pizzetas integrales" humeantes, pero se decide finalmente por una sopa de verduras y se pasea por los ambientes con un bol lleno. "Es que la comida es mi única adicción y tengo que controlarla", explica sin dejar de moverse. Recién cuando ha llenado su estómago con una considerable cantidad de sopa, atraviesa el living a los saltos, esquivando un par de zapatillas viejas y un buzo azul que está tirado en el piso, y se desploma sobre el sillón dispuesta a conversar con **Página/12** sobre el motivo de buena parte de su entusiasmo: acaba de terminar de grabar su sexto disco solista y el primero compuesto íntegramente por ella, *¿De qué se ríen?*.

Ella es así y, según explica, ya no tiene ganas de ocultarse. "A los que no les gusta, que se jodan", dice la hiperkinética ex chica mimada del rock nacional, que —aunque no se le noten del todo— ya tiene 39 años. "Ahora soy feliz, y me costó un huevo, así que no me importa lo que piensen de mí los demás. Acabo de terminar un disco que es enteramente mío, estoy súper satisfecha, y puedo decirlo porque me siento mucho más segura. Si quieren pueden hacerlo

mierda, pero a mí me encanta. Esta soy yo y esto es lo que sé hacer." *¿De qué se ríen?* es el último eslabón de un largo proceso de cambio personal y profesional que empezó a hacerse evidente a principios de los 90, sobre todo después de que se convirtió en una estrella de la noche a la mañana con su versión del tema "Mi enfermedad", de Andrés Calamaro. Esa transformación es la que, de algún modo, reivindica en "Historias", uno de los temas que compuso para el disco: "Puedes elegir/ no estás encarcelada/ decir por decir/ cambiar por cambiar".

Cantilo, que ha grabado antes bajo la producción de Charly García y su ex pareja Fito Páez ("me inhibían esos animales, porque nunca me pude sentir al mismo nivel") confió ahora en ese rubro en Ulises Butrón e invitó a participar, entre otros, a ex compañeros de ruta como Gabriel Carámbula y Claudia Puyó, entre otros. Esta vez ella dirige la batuta, y eso la enorgullece. Otra muestra de su evolución profesional es la pro-

ductora que abrió el año pasado, y que, en homenaje a su abuela, se llama "Querida Totó". Allí pasa los escasos ratos libres que le quedan entre sus sesiones de digitopuntura, sus comidas vegetarianas y sus clases de gimnasia y de danza.

—El título que eligió para el disco ¿habla de la chica que fue o la mujer que busca ser?

—De este momento, aunque acaso pensado en lo del pasado. No es un "de qué se ríen" paranoico, onda "¿no se rían de mí?". Es más bien un interrogante despreocupado, más seguro y más libre. Ya no me importa lo que la gente pueda pensar, o qué pueda causarles gracia, como cuando era chiquita y sentía que la gente se burlaba de mí. Yo cambié, y para bien. Porque no me quiero aburrir y porque tampoco

quiero que el público se canse de mí. Crecer es de algún modo no faltarle el respeto a la gente.

—¿Qué temas toca en las letras?

—Son muy distintas entre sí. Una de las letras habla de los muertos ("Presencia"), otras del amor y una muy graciosa sobre el goce que alguna gente siente mientras ve el sufrimiento ajeno por televisión ("Culebrón nacional"). Se vienen con mensajitos, ¿no?... (se ríe) En realidad, supongo que estoy más madura y que eso me lleva a tener algunas cosas para decir. Como fuera, lo que más me interesó fue dejarme llevar y crear, antes que andar reflexionando. La manera en la que nacen las canciones y sus porqués, además, nunca se pueden explicar.

—¿Cuál fue el resultado del trabajo conjunto con Ulises Butrón y

La estética de la mezcla

—¿Qué diferencia a éste de sus anteriores cinco discos como solista, desde el punto de vista musical?

—Se podría decir que éste es mi disco "alternativo", porque me jugué a introducir sonidos distorsionados. Quiero aclarar que, en mi caso, ésa es una consecuencia, algo que descubrí después de haber compuesto los temas, y no un criterio que guió la producción. Eso, ser alternativo antes de cualquier otra cosa, lo que hacen muchos grupos de chicos actualmente, a mí no me interesa.

—Parece bastante oportuno vestirse de alternatividad, a esta altura ¿no?

—Qué sé yo. A mí me gustan los Beatles, Oasis, Pearl Jam. Y toda esa mezcla, más un cierto aire arábigo, da como fruto este nuevo sonido. Este disco tiene también algo de Genesis y de Pink Floyd, cosas que están en los orígenes del rock y que para mí nunca fueron superadas. Mucho de lo nuevo que va saliendo, tanto en la Argentina como en el exterior, son re combinaciones de las cosas más viejas. Intento tomar un poquito de todos.

con Fernando Noy, que escribió tres de las letras?

—Los arreglos del tío Ulises y las maravillosas letras de Noy le dieron un giro a mi disco. Yo solamente me limité a hacer canciones, sin pretensiones, como siempre. Los que me salvaron la vida fueron ellos. Ulises es una gloria, y se puede decir que es como el segundo compositor. Y Noy, que es un poeta, un creador, aprendió a "traducirme". El capta eso que yo canto en "babilónico", en mi idioma de otra galaxia, y lo traduce al idioma de este mundo para que los demás las puedan entender.

—¿Por qué dice que Madonna también fue uno de sus modelos?

—Ahh, a Madonna la amo. La respeto muchísimo, y no solamente en el plano musical. Parte importante de un cambio que inicié hace unos años, vinculado con el cuidado del cuerpo y de la mente, estuvo inspirado en ella. Un día me dije "¿por qué si ella tiene un personal trainer y está tan divina, yo no lo puedo tener?". Ahora tengo uno que viene todos los días a mi casa y me saca a correr y a andar en bicicleta. A mí me interesa mantener sano mi cuerpo y mi energía de pisciana, y para eso medito, hago vegetarianismo, macrobiótica y gimnasia. Eso es lo que a esta altura de mi vida me hace más feliz, además de cantar y componer. Mis únicos enemigos son los que me dicen que no haga lo que a mí se me canta ser y hacer.

DE ESPAÑA POR PRIMERA VEZ EN ARGENTINA

martirio

"coplas de madrugada"

con CHANO DOMINGUEZ TRIO

JUNIO 6 Y 7 LA TRASTIENDA BALCARCE 460
RESERVAS: 342 - 7650 o en "EL ATRIL" CORRIENTES 1551

Iniciación a la Opera

Siguiendo la temporada del Teatro Colón

Libretos, Grabaciones y Videos

953-5525

llamar de 9 a 12 y de 21 a 22 hs.

Grupos Reducidos

escuela de canto

la **almacén** cultural

director: Daniel Di Pace

Grupos y coros de todos los niveles.

Talleres, cursos, clases abiertas, videoteca, casetea y cancionero, encuentros corales, recitales.

Bustamante 728 Tel.: 866-1353 833-5197 765-1751

El mayor canal de cable de Santiago produjo un escándalo al cancelar la señal de América, en "defensa de la moral y las buenas costumbres".

Desde hace diez días, 230.000 chilenos abonados a un canal de cable no pueden ver los programas de América 2: fueron censurados acusados de atentar contra la moral y la buenas costumbres, es una operación en la que también aparecen involucrados los perfiles políticos más reaccionarios del país. El operador más importante de la capital trasandina, Metrópolis Intercom, excluyó a la emisora argentina de su oferta de señales, por considerar que no cumple con las normativas del Consejo Nacional de Televisión Chilena "en lo referente a la pornografía, violencia y respeto a las buenas costumbres", según su vocero. El episodio de censura es similar a uno de hace varios meses con Marcelo Tinelli y a la prohibición que mereció en Chile el videoclip de "Mal bicho", de los Fabulosos Cadillacs, porque incluye una imagen crítica del ex dictador y actual senador Augusto Pinochet. Los programas "D a 2", "Atorrantes" y "Zoo" fueron, según fuentes confiables, las piedras del escándalo. De "Zoo" molestó, entre otras cosas, un informe sobre la dictadura argentina 1976/1983.

Para molestia de los dueños del canal de cable, Hernán Pozo, secretario general del Consejo, desligó la entidad de la responsabilidad del levantamiento. "Nosotros no tenemos nada que ver en eso. No es que el Consejo lo haya estimado así, nunca le formuló un cargo a Metrópolis Intercom por ese canal. Es su interpretación de la ley", aseguró el funcionario, luego del comunicado en el que la compañía operadora atribuía la medida al cumplimiento de las normas de la entidad reguladora. Por su parte, Marcelo Wende,

gerente comercial de América, informó en Buenos Aires a **Página/12** que el canal inició esta semana una demanda contra Intercom, por incumplimiento de contrato. Los responsables de la emisora aún están estudiando la posibilidad de hacer pública en Chile la opinión del canal acerca de la medida, y la toma de acciones contra lo que considerarán un acto de censura.

La programación del 2 llega, de todos modos, al país trasandino, a través de VTR Cable Express, el segundo operador de cable en Santiago, y el primero a nivel nacional, con 360.000 abonados. Los voceros de esta compañía no quisieron hacer comentarios acerca de la medida tomada por su competidora, y mantiene a América en su grilla. Si bien Metrópolis, a pesar de la insistencia de este diario, no emitió comentarios acerca de los contenidos específicos que motivaron la medida, tanto la prensa chilena como los voceros de América coinciden en señalar a "D a 2", "Atorrantes" y "Zoo" como las piedras del escándalo. "Lo que más molestó fue un informe de 'Zoo' sobre la dictadura, y otro acerca de pornografía", amplió Wende. "La gota que rebasó el vaso fue un programa del domingo ('Zoo') sobre pornografía y, en general, las emisiones relacionadas con el sexo", aseguró Valentina Rodríguez, periodista del diario santiaguino *La Epoca* que sigue el tema. De acuerdo con Rodríguez, Metrópolis ya ha dado muestra de censura en ocasiones anteriores, y reafirmó esa política al retirar de su programación de junio una lista de películas calificadas para mayores de 18 años, que ya contaban con la aprobación del Consejo. Entre ellas, *Girl 6*, de Spike Lee, el comic *Spawn* y *Adiós a Las Vegas*, de Mike Figgis.



Karina Mazzoco y su sexo didáctico no se ven más en Chile.
El informe de "Zoo" sobre las dictaduras fue determinante.

70 TELEGRAMAS EN CANAL 9

El Sindicato Argentino de Televisión denunció anoche el despido de 70 trabajadores de Canal 9, declarándose en estado de alerta y movilización, y anunciando el comienzo de "un plan de lucha para defender las fuentes de trabajo". El canal admitió los despidos en un comunicado y los atribuyó a la necesidad de una "racionalización administrativa". El gremio sostuvo que "los australianos de Prime TV y los grupos monopólicos CEI y Torneos y Competencias" actúan con "impunidad" ante "la falta de control oficial" y consideró que los despidos representan

un "ataque a la libertad de prensa en todas sus manifestaciones". Según el Sindicato, "estos grupos, vinieron a la Argentina con el único objetivo de obtener rentabilidad a costa de miles de familias en la calle". Telearte, propietaria del canal, dijo por su parte que la medida fue adoptada "ante la necesidad de adecuar la empresa a su actual nivel operativo y en el marco de un plan de ajuste presupuestario". Fuentes internas del canal dijeron que la semana próxima podría haber no menos de otros treinta despidos. La planta del canal es de 300 trabajadores.

TECNICAS DE EXPRESION, CORRECCION DE POSTURAS Y DISTENSION

Claudia Alberotanza
864-6167

de Carlos Gorostiza
QUIQUE CRAGNOLIO
y DANIEL PAULUCCI
dirección HECTOR PRESA

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
SABADOS a las 22.30 hs.

La Galera
galpón de arte
Humboldt 1591 • Tel. 771-9295

Un acto de Guillermo Angelelli

*Sabados y Domingos
21 hs.*

*Corrientes 6131
2^{do} piso*

Reservas al 855-8496

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



PATRON,
de Jorge Rocca.
A las 13.15 por Space.

La película del director (de ésta su ópera prima) y productor (de Eliseo Subiela y Sergio Renán) es una interpretación libre de un cuento de Abelardo Castillo. Un patrón de estancia de los '40 desarrolla su vida y de la de sus súbditos como si los alambrados de su campo fueran los límites del mundo. Su dominio absoluto no sólo se refleja en sus actos sino también en la textura de la película, que sumerge a todos en un apesadumbrado tono gris. Cuando el patrón caiga por el peso de su maldad y demencia, también se recuperará la luz.



PERROS DE LA CALLE,
de Quentin Tarantino.
A las 22 por Cinemax.

Luego de recorrer con éxito el circuito de festivales independientes y de que *Pulp fiction* ganara la Palma de oro de Cannes, esta ópera prima se estrenó aquí con éxito asegurado. La historia de un grupo de ladrones en un fallido robo a una joyería se convirtió en obra de culto con inusitada velocidad. El énfasis del director en las escenas de tiempos muertos, que son una marca indeleble de su cine, entusiasmaron a quienes conocían los trucos de John Woo en Hong Kong o aun antes de Chabrol y Hitchcock.



EL TEATRO DE LA VIDA,
de Michael Winner.
A las 23 por Fox.

Esta comedia fue estrenada en los cines de la Argentina a principios de la década como *Un adorable seductor*, pero su título original era *A chorus of disapproval*, como la obra de Alan Ayckbourn en la que se basó. El film cuenta la historia de Guy Jones (Jeremy Irons), un viudo tímido y nervioso que se une a un grupo de actuación amateur dirigido por Dafydd Llewellyn (Anthony Hopkins). Casi sin quererlo, Guy se transforma en el nuevo donjuán del pueblo y tiene un romance con Hannah (Prunella Scales), la esposa de Dafydd.



CASINO,
de Martin Scorsese.
A las 23.50 por Cinecanal

Dirigida y protagonizada por veteranos del buen cine, ésta es la historia de un final: se ocupa del ocaso de los reyes de Las Vegas. En tres horas de relato, Scorsese sigue a Sam (Robert de Niro) y Nicky (Joe Pesci) en su decadencia en esa ciudad manejada por la mafia en medio del desierto que, por momentos, asemeja a la Sodoma moderna que Brecht describió en *Mahagonny*. No parece haber salida para estos hombres para los que el dinero se ha convertido en religión. Entre las grandes labores, notable Sharon Stone.

ENTREVISTA A CARLOS ROFFE

De camionero a actor

Popular por su personaje de Fortunato en la tira "Gasoleros", el actor fetiche de Alejandro Agresti —trabajó en sus últimos seis films— dice que está viejo para creerse "eso del éxito".

Por Luis Vivori

Desde el mismo momento que toma asiento Carlos Roffé se porta como un porteño de ley, esa especie en extinción. De a poco, este veterano de los bares y las tablas ha ido convirtiéndose en un actor de culto. Su personaje del encargado de un service de televisores en *Buenos Aires viceversa* y su Fortunato de la tira televisiva "Gasoleros" de a poco han ido convirtiendo su rostro franco en popular. Pero el hombre no se cree del todo ese papel. "En la Argentina hoy estás y mañana desapareces", dice con lógica sencilla este ex camionero nacido en Caballito pero "bicho del centro", como muestra en detalle el film de Alejandro Agresti. Actor formado en el teatro independiente, Roffé tiene lo que los porteños llaman "parla". Fue, café de por medio, por ejemplo, que entusiasmó a Agresti, que terminó dándole su primer papel en cine y, de ahí en adelante, lo llamó para sus seis películas posteriores. "Actuar es jugar o como dicen los ingleses, 'play'", sostiene.

—¿Es verdad que convenció a Agresti de tanto hablar?

—Sí. Fue en el café La Paz, en el año '84. Yo había participado en algunos cortometrajes pero tenía muy poca experiencia en cine. El no se acordaba de mí aunque le había mandado unas fotos pero conectamos desde el comienzo. Después, me convertí en lo que los críticos llaman su actor fetiche.

—¿Enseguida hicieron *El amor es una mujer gorda*?

—Sí, después vinieron *Boda secreta*, *El acto en cuestión*, *Buenos Aires viceversa*, *La cruz* y ahora la que se está por estrenar: *El viento se llevó lo que*. Seis películas en total.

—¿Decir Agresti es decir Roffé?

—De alguna manera sí y bienvenido sea. Es el mejor director de la Argentina y un amigo. Parece que la cosa en el cine pasa por ahí, armar duplas.

—¿Qué tipo de relación se establece con él en el trabajo?

—Es como un vínculo de afecto. A ambos nos gustan mucho las mujeres, a él mucho más. Es que le llevó algunos años, está claro. Pero lo importante es que en el trabajo Alejandro privilegia al actor, te respeta. En una charla de café se discute el personaje y te da libertad para improvisar siempre que mantengas la línea esencial marcada en el libreto. Siempre dice que si un actor no entendió su rol es debido a dos posibilidades, o el tipo no sirve para la película, o es porque él lo escribió mal. Así se labura cuando es cine de autor.

Televisión: "La gente me dice en la calle 'Fortunato, no seas malo con Fanigasi'. Es divertido ... pero ya estoy viejo para creerme lo del éxito'."

—Volviendo a *El viento se llevó lo que*, que todavía no se estrenó, ¿hay un cambio en el tipo de historia respecto de *Buenos Aires* ...?

—Absolutamente. En este caso la reflexión es sobre el cine y no sobre una ciudad. Esta filmada en Río Pico, un pueblito muy hermoso de Chubut, en donde no hay medios de comunicación y sólo existe una pequeña sala en la que se proyectan películas en mal estado pero que van formando a la sociedad de una ma-

nera muy particular.

—¿Tiene un papel protagónico?

—No, pero igual es muy lindo. Soy Aquiles Amalfi, un director de películas de pueblo. El elenco es muy importante, están Vera Fogwill, Fabián Vena, Ulises Dumont y los consagrados como Angela Molina y Jean Rochefort.

—La televisión le llegó tarde, entonces.

—Sí y por suerte. Empecé el año pasado con "Verdad/Consecuencia" y ahora estoy en "Gasoleros".

—¿Es un cambio muy grande?

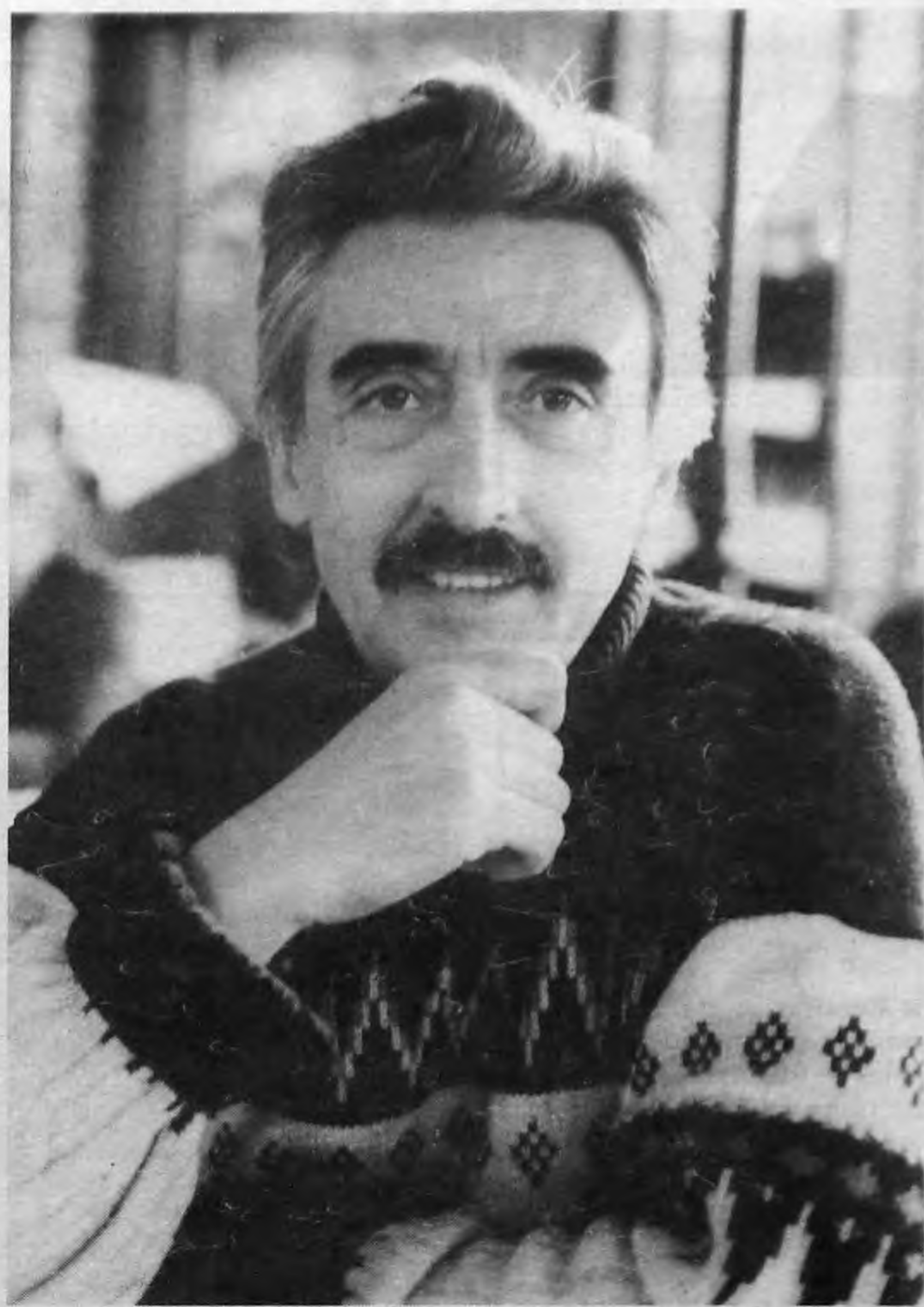
—Qué te parece. Entre el cine y la TV, por fin puedo vivir de la actuación. Hace seis años que no necesito hacer otra cosa. Antes trabajé en lo que viniera, encuestador, laburos administrativos y de camionero.

—¿Cómo era como camionero?

—Un desastre. Eran ocho horas arriba del volante, transportaba trofeos. Debí jugar antes por esto que es mi pasión aunque me cagara de hambre. Total nunca tuve una familia que mantener.

—¿Tuvo que transar mucho para trabajar en televisión?

—Por suerte el trato de Pol-Ka es muy bueno y se puede trabajar distendido. No es lo que más me gusta pero me permite vivir: a mí, en realidad me fascina el cine. La gente me dice en la calle "Fortunato, no



Roffé trabajó de camionero y encuestador, hasta hace seis años.

"En este país estás en la televisión y sos Gardel", dice ahora.

seas malo con Fanigasi". Es divertido ... pero ya estoy viejo para crearme eso del éxito. Como dice mi personaje de *Buenos Aires*...: "En este país estás en la televisión y sos Gardel".

—¿El auge del cine nacional es bueno o malo?

—Veo poco cine argentino. Le presto más atención a lo que me interesa, especialmente a los actores

que me atrapan. Pacino, De Niro, Brando.

—Pero debe tener alguna opinión de la gestión de Julio Mahárbiz en el Incaa.

—Prefiero no opinar porque a mí no me subvenciona nada, es un problema de los directores y de los productores. Es cierto que me causa algo de gracia su paternalismo, pero no estoy ni a favor ni en contra.

EXTRAÑA AL MARIDO GOLPEADOR

Pamela lo piensa dos veces

Pese a haber iniciado el divorcio y haber enviado a prisión a Tommy Lee por golpearla reiteradas veces, una de ellas con su hijo de pocos meses en brazos, la "sex-symbol" Pamela Anderson admitió que le resulta muy difícil dejar de pensar en su ex marido. "No pasa un minuto sin que esté pensando en él", reconoció la actriz, de 30 años, en un reportaje que publica la revista *Jane* en su última edición. "Una parte mía quiere levantar el teléfono, enviarle correo electrónico, y otra parte... hay veces que debo caminar en círculos. Soy muy impulsiva, y estoy intentando pensar an-

tes de hacer las cosas", señaló.

Asimismo, la rubia ex guardavidas de "Baywatch" calificó a su ex esposo de "adolescente de 36 años que está aprendiendo que lo que uno hace tiene sus consecuencias". Anderson, quien tiene dos hijos —Brandon y Dylan— con Lee, solicitó el divorcio en febrero pasado, alegando maltratos físicos. La semana pasada, el baterista de la banda de rock Motley Crue admitió los cargos y fue sentenciado a seis meses de prisión, mientras circula por el mundo un video porno de ambos, robado de la caja fuerte de la mansión en que vivían.



"Recordar es lo único que se puede hacer para librarse de la locura..."

Una mujer, una celda, una bandera

de José Ramón Fernández

ACTUACIÓN: MÓNICA DRIOLLET

DIRECCIÓN: EDGARDO CHINI

El Callejón: Humahuaca 3759

Tel.: 862-1167

Auspicia **Página 12**

**Sábados
21 hs.**

Carrera DE MENTE

VERSIÓN ANIVERSARIO

El Juego más exitoso de la historia argentina en una Edición de Lujo.

Nuevas Preguntas. Nueva Diversión. Ya apareció.

ANIVERSARIO

NUEVAS PREGUNTAS

EDICIÓN DE MENTE

El gran juego de las preguntas

2 a 20 jugadores A partir de 10 años

Ruibal

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

MUSICA



Cienfuegos y Disculpen al Nono en la Fiesta del Nuevo Cine, con proyección

complementaria de cortometrajes. En Evenos, Bartolomé Mitre 1552. Hoy desde las 23.30.

■ **Encuentro Coral en homenaje a los 21 años de las Madres de Plaza de Mayo** en el Centro Cultural San Martín. Hoy a las 19. Entrada libre.

■ **Los Nocheros** en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Hoy y mañana a las 21.

■ **Teresa Parodi, Antonio Tarragó Ross, Yamila Cafrune y otros** en el Festival Solidario por los inundados en el Luna Park. Madero 430. Mañana desde las 16.

■ **Los Super Ratones** en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Hoy a la 1.

■ **Bossatrío** en Finis Terra, Uriarte y Honduras. Hoy a las 24. Entrada libre.

■ **Ulises Butrón** en El Mirador, Brasil y Balcarce. Mañana a las 18. Entrada libre.

■ **Fontova y los tíos** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a las 23.

■ **Pasión Quemera** en el Parque Patricios, Av. Caseros y La Rioja. Mañana desde las 16. Entrada libre.

■ **DNI=Tango** en la sala Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Hoy a las 21. Gratis.

■ **Fernando Kabusaki** en Templum, Ayacucho 318. Hoy a las 22.30.

■ **Mais uma vez** en la Sociedad Argentina de Músicos, Belgrano 3655. Hoy a las 22.

■ **Muñeca Brava** en Mitos Argentinos, Humberto I 489. Mañana a las 20.30.

■ **El Soldado** en Pabellón IV, Uriarte 1334. Hoy a las 23.

■ **Refusilo** en la sala Enrique Muñiz del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 21.30.

■ **Alejandro Santos Cuarteto** en la Casa José Hernández, México 524. Hoy a las 24.

■ **Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en el Club de Pescadores, Av. Costanera fren-



Celeste Carballo comparte cartel junto a La Mississippi y Yaria Brothers en un Festival Baires Blues, que mantiene el romance de este género con la ciudad. En el Teatro Broadway, Corrientes 1155. Hoy a las 22.

te al Aeroparque. Hoy a las 19.30. Entrada libre.

■ **Horacio Cordisco** en Bordó Bar, República de la India 2895. Mañana a las 20.30.

■ **Mono Fontana Trío** en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 0.30.

■ **Lito Epumer Cuarteto** en Jazz y Blues, 3 de Febrero 1167. Hoy a las 22.30.

■ **Luis Caparra** en San Juan Bautista, Alsina y Piedras. Hoy a las 19.

■ **Inocentes por ahora, La Fortubanda y otros** en las Fiestas del Descuelgue en Defensa 1575. Hoy a las 0.30.

■ **Roberto "Fats" Fernández** en La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 23.

■ **Mónica Pelay** en el Centro Cultural Jorge Luis Borges, Viamonte esq. San Martín. Hoy a las 18.

■ **34 Puñaladas, tangos reos** en Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 23.

TEATRO



Cocinando con Elisa (de Lucía Laragione). Una metáfora sobre la violencia, ex-

puesta con oficio por el director Villanueva Cosse. Actúan la premiada Norma Pons y la joven Ana Yovino. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.30 y mañana a las 19.

■ **Equívoca fuga de señorita apretando un pañuelo de encaje sobre su pecho.** Una hija que anuncia su partida del hogar da pie a una serie de absurdos equívocos en esta pieza de Daniel Veronese, dirigida por Lorenzo Quinteros. En El Doble, Aráoz 727, hoy a las 21.30.

■ **Número vivo.** Un show del corobés Paco Giménez (voz y direc-

ción), acompañado por el músico Rubén Cirigliano y la capocómica Alejandra Garabano. En Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 24.

■ **Ha llegado un inspector,** de J.B. Priestley, adaptada y dirigida por Sergio Renán. Con Lito Cruz, Graciela Dufau, Héctor Bidonde, Inés Estévez, Fabián Vena, Federico D'Elia y otros. En el Teatro Ateneo, Paraguay 918, hoy a las 20.30 y 22.30, y mañana a las 20.

■ **A este extremo hemos llegado.** Relatos, canciones y poemas de Bertolt Brecht, interpretados por Onofre Lovero, acompañado por el pianista Gustavo Codina. Dirección de Manuel Iedvabni. En Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 22 y mañana a las 18.30.

■ **El viejo criado,** de Roberto Cossa. Con Gustavo Garzón, Emilio Bar-di y elenco. Dirige Villanueva Cosse en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.

■ **Hambre.** Libro y dirección de Walter Rosenzvit. Un texto evocador que propone una indagación poética en las raíces culturales y el lenguaje local. Con Fernando Triviño y Jorge Waldhorn. **Última función** en El Observatorio, Gral. Urquiza 124, hoy a las 21.

■ **Memorias de Praga.** Pieza de Héctor Levi Daniel (también director), premiada con el Faiga a la obra breve. Con Jorge Sánchez, Silvia Villazur y otros. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 22.30.

■ **Qué dónde.** Obra breve de Samuel Beckett, dirigida por Leandro Rodríguez. En La Carbonera, Balcarce 998, mañana a las 19.

PIBES



La Tempestad. Versión de la obra homónima de William Shakespeare, que el director

Claudio Hochman ubica en una isla del Caribe, propiciando gran cantidad de situaciones humorísticas. Interviene el grupo musical Cuatro Vientos. En la Sala Casacubierta del TGS, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 15.

■ **Stan y Oliver.** Libro y dirección

CINE



Carne trémula (Pedro Almodóvar, 1997) Un melodrama almodovariano auténtico en cuatro movimientos, basado en Live flesh, una novela de crímenes de la escritora

Ruth Rendell. De lo mejor del director manchego de los últimos tiempos, con estupendas actuaciones de Angela Molina y Javier Bardem (Ambassador, Atlas Santa Fe 2, Cinemark 8, Gaumont 2, Patio Bullrich 2).

■ **La mujer del puerto** (Arturo



FIN DE SEMANA

(r. Lejtman-b. Flores-j. di natale-a. nagy-corina-m. ciccioli-p. valente-p. brodesky)

SABADO de 1 a 5: el quinto jinete /conduce: Pablo Valente
de 5 a 8: rock & pop concert /conduce: Alejandro Nagy
de 8 a 10: jaque mate plus /conduce: Román Lejtman
de 10 a 14: ¿quién te dijo que hay una fiesta? /cond.: B. Flores - M. Ciccioli - Corina
de 14 a 18: rock & pop ranking /conduce: Pablo Valente
de 18 a 21: sábado maldito /conduce: Juan Di Natale
de 21 a 24: el tren fantasma

DOMINGO de 0 a 5: buenos aires blues /conduce: Paul Brodesky
de 5 a 20: clásico de clásicos /conducen: Corina - M. Ciccioli
de 20 a 23: el quinto jinete /conduce: Pablo Valente



WEB SITE: www.rockpop.com



Mentiras que matan (Barry Levinson, 1998) La política mostrada como una conjunción de gigantescas campañas de propaganda, en una comedia satírica (Capitol, Cinemark 8, Maxi 1, Monumental 2, Patio Bullrich 5, Belgrano 5, Gral. Paz 5).

Oscar y Lucinda (Gillian Armstrong, 1997) Una historia original y emotiva que escapa al común del cine de qualité, con una gran actuación de Ralph Fiennes (Lorange, Patio Bullrich 1, Trocadero 2).



Cuestiones con Ernesto Che Guevara, de Pablo Feinmann. Un diálogo imaginario entre Guevara y un profesor de historia de los 90. En el Margarita Xirgu, Chacabuco 875, hoy a las 22.30 y mañana a las 20.30.

Ripstein, 1994) El director de *Pro-fundo Carmesí* versionó junto a su esposa y colaboradora Paz Alicia García Diego un cuento de Guy de Maupassant. Perla, una exótica bailarina adolescente, es prostituida por su madre y trabaja en un lastimoso burdel de una ciudad portuaria. Allí conoce a El Marro, un joven marino que ha escapado de un barco en cuarentena y se enamora perdidamente de ella (Cineplex Lavalle 2, Lorca 1).

■ **El odio** (Mathieu Kassovitz, 1995) Baluarte del cine joven europeo, Kassovitz llega a la Argentina con retraso pero llega. Con una historia que narra el día siguiente de un violento enfrentamiento entre la policía y los habitantes de los suburbios de París. Tres amigos —un árabe, un judío y otro norafricano— intentan visitar a un amigo herido y su recorrido se convierte en una postal de la Francia de fin de siglo, convulsionada por el rebrote neonazi y el choque de culturas (Cosmos 1).

■ **En busca del destino** (Gus Van Sant, 1997) La realización de un director que edificó su reputación desde los bordes de Hollywood —*Drugstore cowboy*, *Mi mundo privado*— sorprende aquí desde los convencionalismos. Con guión de la estrella naciente Matt Damon (candidato al Oscar por su protagónico) y una sobria actuación de Robin Williams (Trocadero 1).

■ **Señora Dalloway** (Marleen Gorris, 1997) Basado en una novela que Virginia Woolf publicó en 1925, este segundo largometraje de la realizadora de *Las memorias de Antonia* vuelve a centrarse en una mujer. En este caso, se trata de una burguesa que supera la barrera de los sesenta, quien prepara una fiesta para sus amigos y, antes, repasa buena parte de su vida. Film típicamente british (Premier 3).

■ **Felices juntos** (Wong Kar-Wai, 1997) Una historia de amor entre dos hombres en tránsito, perdidos en una ciudad del fin del mundo llamada Buenos Aires. Ganadora del Festival de Cannes del año pasado, es una muestra concreta del talento de uno de los realizadores más originales de los últimos tiempos que logra, en iguales dosis de sonido e imagen, mostrar una ciudad aun desconocida para sus propios habitantes (Lorca 2).

■ **Mejor... imposible** (James L. Brooks, 1997) Obra maestra de las comedias "dramáticas como la vida

misma", con un escritor insoportable (Nicholson) y una camarera condescendiente (Hellen Hunt), como los personajes centrales de una historia de amor *sui generis* (Cinemark 8, Cineplex Lavalle 1, Santa Fe 2, Gral. Paz 4).

■ **¡Todo o nada!** (Peter Cattaneo, 1997) Una fábula sobre los desempleados más *sexys* de Inglaterra, inventando nuevas formas de supervivencia en una comedia con marcado trasfondo social. El strip-tease oficia de punta de iceberg para una crónica dura y rigurosa de los años del neoliberalismo en Inglaterra (Metro 3, Trocadero 5, Savoy 1).

DISCOS



Godzilla. Banda de sonido (Sony, 1998) La música que acompaña la superproducción del momento del cine norteamericano responde también al slogan promocional del film. Si el tamaño no importa, todo es posible. The Wallflowers, la banda de Jakob Dylan (el hijo de Bob), haciendo una versión de "Heroes", de David Bowie. Y también el rapper Puff Daddy, junto a los guitarristas Jimmy Page y Tom Morello, recreando una vieja canción de Led Zeppelin: "Come with me". Además, participan Jamiroquai (foto), Rage Against The Machine, Foo Fighters, Silverchair, Green Day y Ben Folds Five. Como puede apreciarse, para todos los gustos.

■ **Great expectations. Banda de sonido** (Warner, 1998) Otro compilado de bandas y solistas del momento que sirve de compañía so-

nora para un película que, se supone, apunta a un público joven en su adaptación moderna del clásico de Charles Dickens. En este seleccionado de estrellas de la década, resaltan Tori Amos, Pulp, Reef, Chris Cornell, Mono, Scott Weiland, junto a venerables veteranos como Iggy Pop y la extraordinaria cantante Cesaria Evora (notable su versión de "Bésame mucho").

LIBROS



Rosa Montero. La hija del Canibál. (Espasa Calpe, 340 páginas) Lucía y Ramón

llevan juntos diez años, unidos más por la costumbre que por el amor. Deciden pasar un fin de año en Viena, pero en el aeropuerto, minutos antes de que salga el vuelo, Ramón desaparece. Así comienza esta novela sabiamente construida y llena de humor. Es la historia de un misterio a develarse: el de una desaparición, que también conlleva el misterio de la existencia. Ganadora del Premio Primavera de Novela (España).

■ **Juan José Panno. Obras maestras del error**. (Editorial Colihue, 250 páginas) Un dicho popular dice que los médicos entierran sus errores, los jueces los cuelgan y los periodistas los publican. El autor de este libro se encargó de recopilar "fucios, metidas de pata, macanazos y papelones" aparecidos en los medios gráficos durante los últimos años. Para divertirse y comentar.

VIDEOS



Tocando el viento (Mark Herman) El pueblo británico de Grimley se enfrenta, a principios de los 90, al cierre de la mina que ha sido siempre su principal sustento. Ante la amenaza de desempleo y la hambruna, los habitantes del poblado deciden resistir, y presentan como símbolo de su esfuerzo a la banda musical de los mineros, que nunca dejó de tocar a lo largo de sus cien años de existencia (AVH).

■ **El mapa de las estrellas** (Miguel Arteta) Las desventuras de los jóvenes camino a la fama es el eje temático de este film, que se aboca a

explorar el lado oscuro de la meca del cine. Carlos es un chico que trabaja para su padre vendiendo a los turistas star maps, o mapas que indican donde están las casas de las estrellas hollywoodenses (Gativideo).

OTRO CINE



Cineclub IR-CA. Hoy: Diario de una camarera, de Luis Buñuel (con la actuación de Jeanne Moreau y Michelle Piccoli). A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Radiohead**. Una hora y media con selección de videos, recitales y entrevistas de la banda inglesa del momento, después de su notable disco *OK Computer*. Mañana a las 22

en Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Entrada libre.

■ **Sala Leopoldo Lugones**. Hoy y Mañana: *Madre coraje* (1961) de Bertolt Brecht y Erich Engel. A las 14.30, 18 y 21 en Corrientes 1530.

■ **Cineclub TEA**. Mañana: *La sinfonía pastoral* (1946) de Jean Delannoy en Casa Cultural del Uruguay, Av. Scalabrini Ortiz 532. A las 19.

■ **Filmoteca Buenos Aires**. Ciclo Barbara Stanwyck. Hoy: *Por los barrios bajos* (1962) de Edward Dmytryk. A las 13 en Carlos Pellegrini 657.

■ **Museo de Arte Moderno**. Hoy: trabajos del realizador David Larcher. Mañana: *Monografías de arte electrónico*, con trabajos de Paula de Luque, Silvina Szperling y Margarita Bali. A las 18 en San Juan 350.

■ **Cineclub Claridad**. Hoy: *Ojos azules* (1989), de Reinard Hauff en la sede de Aráoz 837. Hoy a las 18. Entrada libre.

SABORES Y ALGO MAS



MÁS DE 60 VINOS NACIONALES E IMPORTADOS POR COPA O BOTELLA

Menú del Catador \$20

• Café/Teatro anexo
• Museo del Vino

CABRERA 4737 • PALERMO VIEJO • (ESTAC. PROP.)
833-0050 • TARJETAS DE CRÉDITO



LA CALIDAD, EL SABOR Y LA TRADICION DEL DELIKATESSEN

• Av. Corrientes 480
• Av. Santa Fe 975
• Av. Corrientes 1872

EL GATO NEGRO



Café

ANTES Y DESPUES DEL TEATRO
Todos los días de 9 a 24hs.

Av. Corrientes 1658
370-5316
Av. Corrientes 1669

MARIA Urdapilleta MIRIAM Odorico MARTIN Churba

Perlas Quemadas
de Fernando Noy

Julio Suárez DIRECCION Quique Canellas

SABADOS 22.30 HS.
FORO GANDHI,
CORRIENTES 1551

Les Chaumieres
Restaurant / Recepciones

Enmarcado por una añosa arboleda, Las Mejores Especialidades de los Alpes Franceses y Repostería Europea.

Acceso Oeste Km. 31
Paso del Rey
Pcia. Buenos Aires
Tel. 037-638982

cine

ALIEN, LA RESURRECCION

P/M/16.
Trocaero 6.
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

CARNE TREMULA

P/M/16.
Ambassador.
Lavallo 777. 322-9700. A las 13.10, 15.40, 18.20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gauumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.40, 19.50 y 22.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

COHEN VS. ROSI

P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavallo.
Lavallo 869. 322-1936. A las 13.20, 15.40, 18.20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.20.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-
Gauumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.45, 19.55 y 22.35.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.40, 14.30, 16.20, 18.30, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.25, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

COLORES PRIMARIOS

P/M/13.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cineplex Lavallo 3.
Lavallo 727. 393-8610. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.25.-

EL DESVIO

P/M/16.
Normandie 4.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL FARO

P/M/13.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-
Monumental 3.
Lavallo 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavallo 855. 322-1000. A las 14.30, 17.50, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL ODIO

APTA.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

EN BUSCA DEL DESTINO

P/M/13.
Trocaero 1.
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

ERNESTO CHE GUEVARA, EL DIARIO DE BOLIVIA

APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.-

FELICES JUNTOS

P/M/16.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-

5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

GEORGE DE LA SELVA

APTA.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-

IMPACTO PROFUNDO

APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.25, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4.
Lavallo 780. 393-8865. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1.
Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA MUJER DEL PUERTO

P/M/18.
Cineplex Lavallo 2.
Lavallo 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS FEDERALES

P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.10, 17.25, 19.55 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 3.
Lavallo 855. 322-1000. A las 14, 17, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.05, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Cineplex Lavallo 1.
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

MENTIRAS QUE MATAN

P/M/13.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.25.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 2.
Lavallo 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

MICROCOSMOS

APTA.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 15.40, 17.10 y 18.40.-

OSCAR Y LUCINDA

P/M/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.40, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Trocaero 2.
Lavallo 820. 393-8321. A las 14, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

SECRETOS COMPARTIDOS

P/M/16.
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.50 y 22.50.-

SEÑORA DALLOWAY

P/M/13.

en cartel



MADRE CORAJE

De Peter Palitzch y Manfred Wekwerth (Alemania)

Dentro del ciclo sobre el dramaturgo alemán Bertolt Brecht y su relación con el cine organizado por el Instituto Goethe, en la Sala Lugones se proyectará una realización filmica del Berliner Ensemble basada en la puesta original de la obra teatral La madre del dramaturgo germano. Debido al éxito del ciclo, la semana que viene volverán a proyectarse los primeros trabajos de la muestra. (Teatro San Martín, Corrientes 1530, a las 14.30, 18 y 21. Repite mañana a la misma hora.)

Premier 3.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16 y 18.40.-

TITANIC

P/M/13.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 14, 17.30 y 21.20. Sáb. trasn.: 0.40.-
Ocean 2.
Lavallo 739. 322-1515. A las 13.30, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.40 y 21.20.-

TODO O NADA!

P/M/13.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocaero 5.
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Gauumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-
Monumental 1.
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Gauumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-
Monumental 1.
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Gauumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-
Monumental 1.
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Gauumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-
Monumental 1.
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Gauumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-
Monumental 1.
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Gauumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-
Monumental 1.
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Gauumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-
Monumental 1.
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.40, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.10 y 2.15.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 3

en cartel



HOMENAJES A GARCIA LORCA Y SABATO

Recital de las actrices María Rosa Gallo y Alejandra Da Passano con poesías y fragmentos de obras teatrales de Federico García Lorca. El espectáculo, denominado Dos mujeres con Federico, se realiza en conmemoración de los cien años del nacimiento del poeta granadino (el 5 de junio de 1898). Estrenado dos temporadas atrás con singular repercusión, se ofrece en esta oportunidad como homenaje al escritor Ernesto Sabato. La Casona de las Artes, H. Yrigoyen 1208, el 1º de junio a las 19.30.



GLORIAS PORTEÑAS

Puesta de Nora Moseinco

Show inspirado en el Buenos Aires de los años 30, cuando entre tangos, rancheras, valeses y milongas se lucían —entre otras voces— las de Libertad Lamarque, Rosita Quiroga y Tita Merello. Interpretan la actriz y cantante Soledad Villamil, Brian Chambouleyron (canto, guitarra y dirección musical), Silvio Cattáneo (guitarra) y Carlos Viggiano (bandoneón). Presenta Rafael Solano. En La Trastienda, Balcarce 460, viernes y sábado a las 21, y domingo a las 20.

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: "Cuestiones con Ernesto Che Guevara" Con Arturo Bonín y Manuel Callau. \$ 15.-Sáb. a las 18: Tercer Concierto Cuarteto de cuerdas "Almerares". Ciclo completo de los cuartetos de cuerdas de Ludwig van Beethoven. \$ 20 (con desc. \$ 15).-Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19: "Tangodrama" Dir. gral.: Eugenio Troisi. Cantantes, bailarines y orquesta de tango. \$ 15 c/copa de champagne.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "El Espermatozoide Alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7).-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 7.- Sala Carlos Somigliana Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Eguiza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. \$ 10. Coprod. con el TGS. Sáb. a las 21: "Lulú ha desaparecido" Dgo. a las 20.30: "La pasajera" (4º año en cartel). Todas de Alberto Félix Alberto.-

EL DOBLE. Araoz 727. 855-2656. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23: "Equívoca fuga de señorita..." de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. Sáb. a las 21: "¿Mintió la flor?" Aut. y dir.: E. Tamer. Dgos. a las 19.30: "Extraño juguete" de S. Torres Molina. Dir.: M. Minetti. Desc. a jub. y estud.-

EL GALPON DE CATALINAS. Pérez Galdós 93. 300-5707. Hoy (despedida) a las 22: Grupo de Teatro Catalinas Sur presenta: "La Catalina del Riachuelo '98" Teatro-Murga. Dir.: A. Bianchi.-

EL OBSERVATORIO. Urquiza 124. 957-6723. Sáb. a las 21:

"Hambre, dos argentinos en búsqueda de uno mismo" Aut. y dir.: W. Rosenwitz.-

EL OJO. Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.30: "Nuestra Suma" de D. Stevens. Dir.: P. Sánchez. \$ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21.30: "Creo que no nos entendemos" De N. Freward. Dir.: A. López. Dgo. a las 20: "Los árboles mueren de pie" de A. Casona. Part. y dir. gral.: A. Di Stefano.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: "Jaque a la Reyna" de Peirou y Santillán. Dir.: A. Cura.-Sala 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 23: "Nuestras miserias bien guardadas" de J. Abolio. Dir.: G. Pereyra.-Sala 3: Sáb. a las 0: "Prohibido no fumar" de P. Silva y M. Griess.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 0. Dgo. a las 20.30: 25 años; 9000 funciones: "La lección de anatomía" Dir.: Carlos Mathus. \$ 18. Desc. a jub. y est.-

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 22.30: "Perlas quemadas" de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Con M. Urdapilleta, M. Odorico y M. Churba. \$ 10.-

I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Sáb. (despedida) a las 18.30: "Clara, tenía que oscurecerse?" de A. Strupp. Dir.: J. Brignone; 20.30: "El reñidero" de S. De Cecco. Dir.: A. Fourouls; 22.30: "Memorias de Praga" Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.-Dgo. a las 19: "Nous Akolasia: El exilio de los

dioses" Creación colectiva. Dir.: D. Casablanca y M. Romano.-Sala 3: Dgos. a las 20: "Instrucciones para el manejo de las marionetas" de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: "De víctimas y salvadores" de A. Korz. Dir.: J. Freund.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: "Cinco puertas" Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicio: Página/12.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: "Inodoro Pereyra" de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21: "El albanés" de J. Palant. Con J. L. Calcagno, A. Dufau, E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J. Caverio.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffrè 371. 362-1187. Amb. climat. Sáb. a las 17.30:

A.E.P.A. presenta a Adriana Montanari (piano). Obras de Bach, Mozart, Chopin, Montanari y Ravel. Ausp. por el Inst. Italiano de Cultura. \$ 10; 20.30: recital del violinista Elvio Di Rito Con Youri Kvartrmeister (piano). Obras de Mozart, Kreisler, Ibert y Di Rito. \$ 5; 23: "Viajes de amor II" Escenas musicales de Mozart y Donizetti. Con A. Scharovsky, M. Caltabiano, D. Ingnolli, F. Albarrate y M. Blanco.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "Glorias Porteñas" Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 19.45: Las preciosas ridículas 23:Mondo Merpin 0.30: ¿Sabes cuál es el mayor de mis defectos? de R. Fontanarrosa.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Cía. de Arte Flamenco presenta: GITANOS 15 músicos y 15 baillores. Coreog. inv.: Antonio Canales. 6 únicas semanas en Buenos Aires.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Amb. climat. Presenta a Enrique Pinti en PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90 con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería. \$ 6. Desc. a jub.: Sáb. a las 21: "Idipus Tyrannos": La conspiración de las mujeres de Sófocles. Dir.: J. Brignone. Dgos. a las 20: "Hay que apagar el fuego" de C. Gorostiza. Dir.: C. García Fernández.-Sala Trinidad Guevara: Sáb. a las 21.30: "Levántate holgazán" (Así hablaba Alfamfuerte). Por Oxo Teatro. Dir.: C. Schiafone.- Sala Siripo: Sáb. a las 21.30: "Retorno al hogar" de H. Pinter. Dir.: U. Pasmadjian.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en PERLA Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini: NINE (Nueve) con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20.30.-

MOROCCO. H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos. a las 21.30: Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortanese en "La moribunda" Bolet. de 9 a 21. \$ 15. Juev. a las

0.30: Celeste Carballo

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30:

"Humor Bovo" el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 20.30: "Rhapsody in blue" Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticipo.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: "Casino esto es una guerra" de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Nikilson, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. \$ 10.-Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en "El amateur" Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en CONFESIONES DE MUJERES DE 30 Dir.: Lia Jelin. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. (prec. pop.) a las 21. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:



"Jugando a la barbarie" un musical diferente. De J. Varona y H. Malvicino. Con A. Azaceta, P. Clark, P. Di Felice, M. Martino y M. Nacci.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año! Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleysler, A. Mora y el debut teatral del Stripper Argentino en LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.- Sala Plateada S. Romero, M. F. Callejón, S. Callejón, A. Roth, F. Gianola, A. Vega y P. Parada en: "Chupame los huesitos" Dir.: E. Disi. Libro: H.

Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.45. Vier. a las 21.45 y 23.30. Sáb. a las 21.45, 23.30 y trasn.: 1.15. Dgos. a las 21.15.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 21: Jean Francois Casanovas, Myriam Toker y Grupo Caviar en "Espíritu del éxtasis" Homenaje a Jacques Brel. A las 22.30: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan "Caviar bikini" \$ 15 con champagne.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 15.30: El gran circo de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TGS. Dir.: A. Mangani. \$ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15: "La tempestad" de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. \$ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 374-6076. Sáb. y Dgos. a las 16.30: "El fantasma de Canterville", de O. Wilde. Adapt. por la Cía. Juglares. \$ 4. Jub. \$ 2.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUINO: Sáb. y Dgo. a las 15.30: W. Yonsky en: "Movidito, movidito...para que bailen los chicos" Dir.: I. Born y W. Yonsky. \$ 4.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgos. a las 17 y 18.15: "Rescate en la isla de los piratas" con D. R. Viera y R. Lizzio.-

I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 961-9562. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: "Chivos y bichos" de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes. \$ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgos. a las 16: Hugo Midón presenta: "Stan y Oliver" con O. Calichio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. \$ 5. Sáb. a las 16.30 y 17.30: Titiritero cuentacuentero con P. Jiménez.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. \$ 5. Sáb. y Dgos. a las 16: "En busca de la sonrisa perdida" 17.30:

"La vuelta de Capercúta Roja" Aut., dir. y pta. en esc.: N. Hidalgo.-Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 18: "Un amor super helado" de M. Silva; 17: "La barca de la alegría" de J. Gusmán.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: "Cenicenta" Con Florencia Peña y Diego Ramos. Mús.: A. Mahler. Loc. en vta. dde. \$ 7.-

concert

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.: "Tango danza show 1998" Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Stormi. Amb. climat. Sáb. a las 21: "Derecho Viejo" con Walter Yonski. A las 23.30: "Interpretangos" con María Silvia Varela.- Sala La Bodega Sáb. a las 23.15: 21ª temporada: "Fénix Jazz Band" Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallegá y F. Méndez.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Sáb. a las 22: "Encuentro a todo tango" con Marconi Trío, Salgán, De Lío y el "Nuevo Quinteto Real" \$ 30.-

EL RINCON DE LOS ARTISTAS. Balcarce 749. 302-3387. Miér. a Sáb. de 22.30 a 1.30: Show de tangos y boleros con A. Podestá, R. Durante, J. C. Godoy, R. Marín y elenco. Parejas

de baile. Dir.: R. Mompel.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Néida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 23: "Fat's Fernández" Piano y trompeta en un clima de intimidad con el jazz. Loc. \$ 15.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Hoy a las 22: Stan y Lasky Trasn.: 0.30: Sandra Mihanovich Sonrie, el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: Café Concert de Tangos Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelangelo presenta SUPERTANGO Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30. Show bebidas free a las 22.15. Vier. y Sáb. a las 0: "TANGO AL ROCK", Miguel Cantilo, Pollo Mactas y sus músicos. \$ 15.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 21: El doctor Tangalanga realiza llamadas en vivo. A las 23: Fontova y Los tios música y humor. Dgo. a las 22: Daniel Maza Band (latin jazz).-

SHORTHORN HALL. Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30: "Tangos en Recoleta" Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, V. Verónica, M. Monteleone y O. Ramirez. Dir. mus.: C. Corti. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "EL CIELO DE BUENOS AIRES" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. \$ 4.-

costa

Mar del Plata cines

AMBASSADOR MULTIPLEX. Córdoba 1673. Te. 95-7271. Lun. a miér. 50%. Sala 1: A las 16.30 - 18.25 - 20.20 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Un argentino en Nueva York. Sala 2: A las 16.20 - 18.45 - 21.40 hs. Sáb. trasn. 00.00 hs. Impacto Profundo. Sala 3: A las 16.00 - 18.00 - 20.05 - 22.05 hs. Sáb. trasn. 00.10 hs. Mentiras que matan.

AMERICA. Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 16.30 - 18.35 - 20.40 - 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.00 hs. Cohen vs. Rosi. Lun. a miér. 50%.

ATLAS. Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 18.00 - 20.15 - 22.30 hs. Carne trémula. Lun. a miér. 50%.

AUDITORIUM. Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Juev. y vier. a las 19 y 21.30 Sobre la tierra. Arg. 1998. Dir. Nicolás Sarquis.

COLON. Hipólito Yrigoyen 1665. Te. 94-8571. Platea \$3. Jueves 28 Ciclo de Cine Chino: A las 18.15 hs. Maestros

Rurales, 20.15 hs. China del Sur 1994, 22 hs. Mujer hacedora de aceite de sésamo. Viernes 30 Ciclo de Cine Chino: A las 18.15 hs. La historia de la heroína Hua Mulan, 20.15 hs. Mujer hacedora de aceite de sésamo, 22 hs. China del Sur 1994.

BELGRANO DE LA DIA-GONAL. Diagonal Pueyrredón 3338. Te. 93-3501. A las 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. El Faro. Lun. a miér. 50%. Sáb. y dgo. 15.30 hs. George de la Selva.

CINEMA 1: Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. Un argentino en Nueva York. Lun. a miér. 50%.

CINEMA 2: Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 17.10 - 19.40 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.30 Impacto profundo. Lun. a miér. 50%.

CINE SEX: Belgrano 2331. Platea \$ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 4.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/PM de 18 años.

ENRIQUE CARRERAS. Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. De miér. a dgos. 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.45 Mejor... imposible. Miér. y juev. 50%.

IDEAL: 12 de Octubre 3468. Tel.: 89-0202. Lun. a miér. platea \$ 3. Sala 1: A las 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Secretos compartidos.

OLYMPIA: Rivadavia 2380. A las 17.00 - 19.30 - 22.20 hs. Los federales. Lun. a vier. 50%. Jueves cerrado.

RADIO CITY: San Luis 1750. Te. 94-2950. A las 16.10 - 18.10 - 20.20 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.20 hs. Cohen vs. Rosi. Lun. a miér. 50%.

ROXY: San Luis 1750. Te. 94-2950. A las 16.30 - 19.15 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.45 Colores primarios. Lun. a miér. 50%.

teatros
COLON: H. Yrigoyen 1665. Te. 94-8571. Sáb. 21.00 hs. y dgos. 19.30 hs. Lorca. Con Graciela Rios Saiz, Omar Urraspu, Fernando Pérez (piano), El Ballet Hispania y gran elenco.

CULTURAL PUEYRREDON: 25 de Mayo y Catamarca. Vier. y sáb. a las 21.30 hs. Postales Argentinas. Sala A.

concert

FLAMENKO'S RESTAURANT. Edison 1667. Te. 89-0940. Vier. y sáb. Cena Show en vivo en El Tablao de Mar del Plata. Arte Flamenco. Show donde usted participa. Abierto de miercoles a domingo. Agasajos, cumpleaños, recepciones. Reservas telefónicas.

LA CASA DEL FOLKLORE: San Juan 2543. Te. 72-3955. Sáb. a las 22.00 hs. Gran pena solidaria, con Los Pichi Huinca.

ORION CAFE: Luro y La Costa. Vier. a las 22.15 hs. Ciclo Simplemente jazz con Costera Jazz Band. Cond. Cachó Giliberto y 24 hs. El show de Karina Levine. Sáb. a las 22.30 hs. El Trio Saudade de Mario Castiheyra, y a las 24.00 hs. A todo jazz. Con la Davenport Jazz Band.

PERLA NORTE RESTAURANT. French y La Costa. Te. 73-4397. Vier. y sáb. a las 22 hs. Cena y baile para toda la familia. Parrilla \$ 10 sin bebida. Reservas telefónicas.

PRESLEY CAFE. Córdoba 3638. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Vier. 24 hs. Capitán Turbo. Sáb. 24 hs. Leteo y Neven-ka. Dgo. 24 hs. Extraña Menta.

VINOTECA PERRIER. España 2051. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Vier. a las 24 hs. Grelea Davi. Sáb. 24 hs. Tres Nocturno.

etc

Rep



CONTRATAPA

PERFILES

Personajes

Por M.A.

A Carlos Vladimiro Corach se lo relaciona prácticamente con la mayoría de las personas que se convierten en "personajes", ya sea por su notoriedad intrínseca, porque obtienen algún logro merecido, o por pura superposición de escándalos. Casi invariablemente, también, Carlos Vladimiro suele negar las informaciones que se difunden por medios periodísticos, en especial este diario. Durante el transcurso de la semana, sin embargo, reconoció y hasta mostró inflado su pecho porque otro auténtico Corach, Daniel, tiene a su cargo el examen genético que deberá determinar fehacientemente si el hombre que se quitó la vida en la estancia San Ignacio es Alfredo Enrique Nallib Yabrán. Daniel Corach encabeza el Departamento de Genética de la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA, desde 1991 y es una autoridad reconocida en la materia. Por esta vez, Carlos Vladimiro respiró tranquilo, no sólo no tuvo que desmentir que se trataba de su primo, sino que además pudo sonreír de buen grado porque Daniel Corach está en el puesto en el que está por sus propios méritos. Desde hace mucho tiempo, la práctica de la política le dio al actual ministro del Interior una elasticidad que se fue perfeccionando con los años. Militante del radicalismo, integró el ala intransigente que creó Arturo Frondizi. En la década del 70 estrechó vínculos con el justicialismo a través de Deolindo Felipe Bittel llegando a convertirse nada menos que en el apoderado del partido. Después, ya se sabe, pasó por instancias como la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia y la Subsecretaría de Interior antes de alcanzar la titularidad del ministerio mismo. Sorteó obstáculos como el Swiftgate, el Yomagate y hasta la sobrecompra de los guardapolvos en el área de Bienestar Social. En la semana que finaliza adjudicó a Eduardo Bauzá, José María de la Sota y Rubén Marín la estrategia de la rereelección del Presidente, cuando en un derroche de afectividad le juró a los movileros apostados en la puerta de su casa que: "Mi única estrategia es hablar cada día con ustedes".

Por Luis Bruschtein

Está comprobado científicamente que la vida de las personas y cada ciclo de la historia dejan el noventa por ciento de los sueños en el aire. Una prueba de ello está en cierta zona de Constitución y en un predio de Chacarita. Los próceres de Mayo soñaron mucho más de lo que consiguieron, igual que los deseos que animaron a la gente a la salida de la última dictadura. Pero también funciona así en la vida cotidiana. Ese 90 por ciento que queda en el aire es como esos deseos de los chicos, aquello que alguna vez se amó más que nada en el mundo y que después perdió sentido.

Los sueños que van quedando son como el lado infantil, el niño que se ve absurdo desde la madurez o desde cada nuevo ciclo. Y cada nuevo ciclo se encarga de matar a esos niños. La gente que se enamora de esas ideas tiene que arrancárselas para seguir el ritmo de la historia y volverse a enamorar de las que han comenzado a surgir para no quedarse atrás. Tampoco se puede mirar atrás. Internet y la globalidad hacen los ciclos cada vez más cortos. Los hindúes hablaban de un parpadeo de Krishna, que demoraba miles de años; los aztecas los medían en 50 años; los racionalistas y freudianos, de generación en generación, pero ahora varios ciclos se producen en una misma generación.

Pese a la velocidad, cada ciclo deja marcas físicas en la ciudad, donde también los sueños de cada época quedan incrustados como fósiles. Son señales que van decantando capas geológicas que afloran por azar.

Hay una zona en Constitución con árboles de copas amarillentas y paredones grises donde todavía puede ser visible el rasgo difuso de alguna estrella roja de cinco puntas. En las calles, las vías del tranvía irrumpen en algunos tramos sobre el asfalto. Inexplicablemente, esa zona está llena de pequeñas y viejas mercaderías, como si las madres y las abuelas de hace 40 o 50 años todavía las frecuentaran o como si las hubiera sobrevivido el impulso,

gozoso de esa necesidad. Es como si estuvieran allí sólo para satisfacer la necesidad fantasmagórica de aquellas mujeres que ya no existen.

Se trata de una zona de pensiones de paso, hoteles alojamiento y de gente sola. En esas calles hay un hotel que se llama Finisterre y tiene la forma protegida de un puerto. La recepción se abre a un amplio patio central adonde dan las galerías de los dos pisos con la fila interminable de habitaciones. La chapa de bronce de la puerta asegura que el edificio fue

canos a las entradas, se exhiben muebles antiguos reciclados. Es la parte correcta y la más iluminada.

Los círculos interiores del inmenso recinto están en penumbras. Los pasillos estrechos se internan entre montones de dos o tres metros de alto de mesas, escritorios, inodoros y artefactos absurdos. Por un peso venden una palada de monedas viejas por las que un ladrón hubiera matado hace 60 años. Hay un gran televisor Zenith que pudo haber sido el deseo más ferviente de un chico de principios de los '50;

Gustavo Ercole

hay camas despintadas con elásticos vencidos, mesas carcomidas por insectos y ventanas que no se abren a ningún lado. "Ese armario es como el que tuvo que tirar la abuela después de la inundación" murmura una mujer recordando con ojos de niña.

En la soledad de esos pasillos, entre los montones de cachivaches apolillados, se escucha un murmullo permanente que parece provenir de ellos. Hay una montaña de computadoras viejas; es el último ciclo y, por lo tanto, el más despreciado. En un recodo hay una hilera doble de ochocaballos blancos de papel maché. Están parados en dos patas como si anunciaran -y probablemente lo habrán hecho- la atracción principal de un parque de diversiones. Junto a ellos están los animales de madera pintada de una vieja calesta de barrio.

Una canaleta de piedra

lleva un hilo de agua sucia entre los pasillos y los cúmulos. En algunas zonas se hacen charcos. La penumbra tiene manchones amarillos por las lamparitas de los puestos y todo es polvoriento. Así es difícil llegar al centro del recinto. Pero desde algunos metros se pueden ver unas maderas torneadas de color celeste. Son columnas retorcidas que sostienen un baldaquino laboriosamente decorado. Haciendo un esfuerzo se puede llegar justo hasta el centro. Y lo que hay allí, justo en el centro, donde el rumor se hace más intenso, es una carroza fúnebre de los años '30, milagrosamente intacta. Una carroza de color celeste, como las que se usaban cuando enterraban a los niños.



Mercado de pulgas

inaugurado a principios de siglo, cuando tuvo su época de oro, pero ahora es un lugar para gente solitaria. Más el final de un camino o de una historia, que el fin del mundo.

Las mercaderías son una señal, lo mismo que el Finisterre. Son huellas de madres y abuelas y de un puerto para los que fueron quedando a un lado. El barrio tiene un remolino que absorbe los cachivaches.

En el otro extremo de la ciudad, hay un lugar parecido. Es un galpón inmenso que hasta hace algunos años era un mercado de abasto y ahora funciona como mercado de pulgas. Parece obvio porque se venden cosas viejas, pero es engañoso. En los puestos periféricos, cer-

Todos los servicios
a su disposición

- Tarjeta Magnética Personal
- Resumen de Cuenta
- Excelente Comisión
- Equilibrio entre Rentabilidad y Riesgo
- Sucursales en todo el país
- Atención Personalizada
- Asesoramiento Previsional Permanente
- Proyección de Beneficios Jubilatorios
- Planificación Fiscal
- Asistencia y Asesoramiento Legal

ARAUCA BIT
AFP

PROTECCIÓN SIN FRONTERAS

SUCURSAL PLAZA SAN MARTÍN:
San Martín 1145 (1004) Capital Federal
Tel.: 311-7950
www.osde.com.ar www.osde.com
E-mail: webmaster.arauca@osde.com.ar